

## A Szerb Országos Önkormányzat és intézményei 2020. évi költségvetési mérlege

- adatok forintban -

	2020. mód. Ei	2020. teljesítés		2020. mód. Ei	2020. teljesítés
<b>Működési bevételek</b>	<b>1 690 128 615</b>	<b>1 689 898 219</b>	<b>Működési kiadások</b>	<b>1 725 269 282</b>	<b>1 647 011 384</b>
B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 626 904 521	1 626 904 521	K1 Személyi juttatások	977 684 091	972 502 054
B4 Működési bevételek	62 609 190	62 378 794	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulás adó	164 465 013	163 018 325
B6 Működési célú pénzeszköz átvétel	614 904	614 904	K3 Dologi kiadások	444 971 444	381 539 467
			K5 Egyéb működési célú kiadások	138 148 734	129 951 538
az Áht 23§ (2) c) pontja szerinti egyenleg			működési költségvetés egyenlege (ei: hiány / teljesítés: többlet)	- 35 140 667	42 886 835
<b>Felhalmozási bevételek</b>	<b>1 225 799 624</b>	<b>1 225 379 624</b>	<b>Felhalmozási kiadások</b>	<b>3 276 306 211</b>	<b>905 562 532</b>
B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	1 222 379 624	1 222 379 624	K6 Beruházások	2 890 499 427	741 024 358
B5 Felhalmozási bevételek	3 420 000	3 000 000	K7 Felújítások	375 806 784	154 538 174
B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	-		K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások	10 000 000	10 000 000
az Áht 23§ (2) c) pontja szerinti egyenleg			felhalmozási költségvetés egyenlege (ei: hiány / telj: hiány)	- 2 050 506 587	319 817 092
<b>Költségvetési bevételek összesen</b>	<b>2 915 928 239</b>	<b>2 915 277 843</b>	<b>Költségvetési kiadások összesen :</b>	<b>5 001 575 493</b>	<b>2 552 573 916</b>
Az Áht 4/A § (2) bekezdése szerinti költségvetési egyenleg eredménye költségvetési hiány				- 2 085 647 254	362 703 927
<b>B8 Finanszírozási bevételek</b>	<b>2 089 852 856</b>	<b>2 089 852 856</b>	<b>K9 Finanszírozási kiadások</b>	<b>4 205 602</b>	<b>1 139 992</b>
			finanszírozási egyenleg	2 085 647 254	- 362 703 927
<b>Bevételek Összesen</b>	<b>5 005 781 095</b>	<b>5 005 130 699</b>	<b>Kiadások összesen :</b>	<b>5 005 781 095</b>	<b>2 553 713 908</b>

A Szerb Országos Önkormányzat és intézményei 2020. évi összesített előirányzatai és teljesítés adatai jogcímenként (előirányzat felhasználás)

- adatok forintban! Konszolidált táblázat - a szürkével jelölt sorokat az összesítés nem tartalmazza! -

BEVÉTELEK	Működési bevételek					Felhalmozási bevételek					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 539 411 000	1 626 904 521	1 626 904 521	1 626 904 521	100,00%						1 539 411 000	1 626 904 521	1 626 904 521	1 626 904 521	100,00%
B2. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről						452 000 000	1 222 379 624	1 222 379 624	1 222 379 624	100,00%	452 000 000	1 222 379 624	1 222 379 624	1 222 379 624	100,00%
B3. Közhatalmi bevételek											-	-	-	-	-
B4. Működési bevételek	75 839 000	62 609 190	62 577 194	62 378 794	99,63%						75 839 000	62 609 190	62 577 194	62 378 794	99,63%
B5. Felhalmozási bevételek	-					3 000 000	3 420 000	3 420 000	3 000 000		3 000 000	3 420 000	3 420 000	3 000 000	
B6. Működési célú átvett pénzeszközök	300 000	614 904	614 904	614 904	100,00%						300 000	614 904	614 904	614 904	100,00%
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	-										-	-	-	-	-
B8. Finanszírozási bevételek	3 369 915 000	3 506 641 913	3 505 981 033	3 505 981 033	99,98%						3 369 915 000	3 506 641 913	3 505 981 033	3 505 981 033	99,98%
- B8.1 ebből irányítószervi támogatás	1 347 262 000	1 417 014 595	1 416 353 715	1 416 353 715	99,95%						1 347 262 000	1 417 014 595	1 416 353 715	1 416 353 715	99,95%
- B8.1-ből előző évi új nem utalt finanszírozás		225 538	225 538	225 538	100,00%						-	225 538	225 538	225 538	100,00%
- B8.2 ebből előző évi költségvetési maradvány	2 022 653 000	2 089 627 318	2 089 627 318	2 089 627 318	100,00%						2 022 653 000	2 089 627 318	2 089 627 318	2 089 627 318	100,00%
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	3 638 203 000	3 779 981 471	3 779 949 475	3 779 751 075	99,99%	455 000 000	1 225 799 624	1 225 799 624	1 225 379 624	99,97%	4 093 203 000	5 005 781 095	5 005 749 099	5 005 130 699	99,99%
KIADÁSOK	Működési kiadások					Felhalmozási kiadások					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
K1. Személyi juttatások	919 688 000	977 684 091	972 502 054	972 502 054	99,47%	-	-	-	-		919 688 000	977 684 091	972 502 054	972 502 054	99,47%
- ebből foglalkoztatottak személyi juttatásai	889 396 000	936 307 420	931 308 572	931 308 572	99,47%	-	-	-	-		889 396 000	936 307 420	931 308 572	931 308 572	99,47%
- ebből külső személyi juttatások	30 292 000	41 376 671	41 193 482	41 193 482	99,56%	-	-	-	-		30 292 000	41 376 671	41 193 482	41 193 482	99,56%
K2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	160 786 000	164 465 013	163 018 325	163 018 325	99,12%	-	-	-	-		160 786 000	164 465 013	163 018 325	163 018 325	99,12%
K3. Dologi kiadások	436 677 000	444 971 444	382 300 241	381 539 467	85,74%	-	-	-	-		436 677 000	444 971 444	382 300 241	381 539 467	85,74%
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai	-	-	-	-		-	-	-	-		-	-	-	-	
K5. Egyéb működési célú kiadások	106 869 000	138 148 734	129 951 538	129 951 538	94,07%	-	-	-	-		106 869 000	138 148 734	129 951 538	129 951 538	94,07%
K6. Beruházások	-	-	-	-		2 449 863 000	2 890 499 427	741 024 358	741 024 358	25,64%	2 449 863 000	2 890 499 427	741 024 358	741 024 358	25,64%
K7. Felújítások	-	-	-	-		8 000 000	375 806 784	154 538 174	154 538 174	41,12%	8 000 000	375 806 784	154 538 174	154 538 174	41,12%
K8. Egyéb felhalmozási célú kiadások	-	-	-	-		10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	100,00%	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	100,00%
K9. Finanszírozási kiadások	1 348 582 000	1 420 994 659	1 420 333 779	1 417 268 169	99,74%	-	-	-	-		1 348 582 000	1 420 994 659	1 420 333 779	1 420 333 779	99,95%
- ebből irányítószervi támogatások folyósítása	1 347 262 000	1 417 014 595	1 416 353 715	1 416 353 715	99,95%						1 347 262 000	1 417 014 595	1 416 353 715	1 416 353 715	99,95%
- ebből pénzügyi lízing kiadásai	840 000	3 980 064	3 980 064	914 454	22,98%						840 000	3 980 064	3 980 064	914 454	22,98%
- az irányítószervi támogatásból előző évi új nem utalt finanszírozás		225 538	225 538	225 538	100,00%						-	225 538	225 538	225 538	100,00%
KIADÁSOK ÖSSZESEN	1 624 860 000	1 729 474 884	1 651 977 760	1 648 151 376	95,30%	2 467 863 000	3 276 306 211	905 562 532	905 562 532	27,64%	4 092 723 000	5 005 781 095	2 557 540 292	2 553 713 908	51,02%

A Szerb Országos Önkormányzat és intézményei összesített mérlege 2020.12.31-én

- adatok forintban! -

MEGNEVEZÉS	Előző időszak	Módosítások	Tárgyi időszak
A/1 Immateriális javak	2237453		2 248 889
A/II/1 Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	1 627 507 299		2 313 125 654
A/II/2 Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	52 107 588		63 022 496
A/II/4 Beruházások, felújítások	114 529 674		142 565 796
A/II Tárgyi eszközök összesen	1 794 144 561		2 518 713 946
A/III Befektetett eszközök	3 000 000		6 000 000
<b>A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	<b>1 799 382 014</b>		<b>2 526 962 835</b>
B/1 Készletek	269 367		594 018
<b>B) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ FORGÓESZKÖZÖK</b>	<b>269 367</b>		<b>594 018</b>
C/II Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	1 639 925		2 047 181
C/III Forintszámlák	2 086 446 618		2 439 779 825
<b>C) PÉNZESZKÖZÖK</b>	<b>2 088 086 543</b>		<b>2 441 827 006</b>
D/1 Költségvetési évben esedékes követelések	4 105 814		618 400
D/III/1 Adott előlegek	1 200 428		15 511 512
<b>D) KÖVETELÉSEK</b>	<b>5 306 242</b>		<b>16 129 912</b>
E/II/2 Más előzetesen felszámított levonható általános forgalmi adó	2 076 000		609 000
E/II/3 Adott előlegekhez kapcsolódó előzetesen felszámított nem levonható általános forgalmi adó	-		42 263
E/II/4 Más előzetesen felszámított nem levonható általános forgalmi adó	-		42 263
E/1 Előzetesen felszámított általános forgalmi adó eszámolása	2 076 000		609 000
E/II Fizetendő általános forgalmi adó eszámolása	-		-
E/III/1 December havi illetmények, munkabérek elszámolása	685 962		9 786 041
E/III/2 Utalványok, bérletek és más hasonló készpénz helyettesítő fizetési eszköznek nem minősülő eszközök elszámolási	-		-
<b>E) EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK</b>	<b>2 761 962</b>		<b>10 395 041</b>
<b>F) AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>			<b>1 103 349</b>
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>3 895 806 128</b>		<b>4 997 012 161</b>
G/1 Nemzeti vagyon induláskori értéke	47 111 101		46 709 153
G/II Nemzeti vagyon változásai	1 290 682 280		1 368 907 820
G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	59 001 226		58 221 104
G/IV Felhalmozott eredmény	227 451 631		332 755 604
G/VI Mérleg szerinti eredmény	104 121 903		20 362 381
<b>G) SAJÁT TŐKE</b>	<b>1 728 368 141</b>		<b>1 786 231 300</b>
H/II/1 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra	217 756		-
H/II/2 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek munkaadókat terhelő járulékokra	143 483		-
H/II/3 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	2 893 663		760 774
H/II/5 Költségvetési évben esedékes kötelezettségegyéb működési célú kiadásokra	-		-
H/II/6 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek beruházásokra	8 350 000		-
H/II/9 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek finanszírozási kiadásokra	-		3 065 610
H/II/3 Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	772 163		532 264
H/II/5 Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek egyéb működési célú kiadásokra	-		-
H/II/9 Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek finanszírozási kiadásokra	1 696 840		1 373 776
- ebből költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek pénzügyi lízing kiadásaira	1 696 840		1 373 776
H/III/1 Kapott előlegek	40 522		4 640 522
H/III/3 Más szervezetet megillető bevételek elszámolása	-		-
H/III/5 Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközökkel kapcsolatos egyes kötelezettség jellegű sajátos elszámolások	-		-
H/III/8 Letétre, megőrzésre, fedezet kezelésre átvett pénzeszközök, biztosítékok	273 097		11 077 513
<b>H) KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>14 387 524</b>		<b>21 450 459</b>
J/1 Eredményszemléletű bevételek passzív időbeli elhatárolása	-		11 105 845
J/2 Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	-		29 970 446
J/3 Halasztott eredményszemléletű bevételek	2 153 050 463		3 148 254 111
<b>J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>2 153 050 463</b>		<b>3 189 330 402</b>
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>3 895 806 128</b>		<b>4 997 012 161</b>

SZOÓ és intézmények  
ÖSSZEVONT  
KONSZOLIDÁLT ADATOK

**3. melléklet a Szerb Országos Önkormányzat Elnöke 65/2021.(2021. V.26.) számú határozatához**

**A Szerb Országos Önkormányzat és intézményei eredménykimutatásai 2020. 12.31-én**

*- adatok forintban! -*

<b>Intézmény</b>	<b>Mérleg szerinti eredmény</b>
Szerb Országos Önkormányzat	834 261
Szerb Országos Önkormányzat Hivatala	- 553 198
Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ	- 1 217 135
Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ	59 100
Magyarországi Szerb Színház	- 2 419 572
Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda	2 848 321
Szegedi Szerb Óvoda	- 834 752
Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Kollégium és Könyvtár	- 19 079 406
<b>SZOÖ Mindösszesen</b>	<b>- 20 362 381</b>



K13 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás				
#	A egyenvezes	Konszolidálás előtti összeg		Konszolidált összeg
		3	4	
02	02 Eszközök és szolgáltatások értékesítése nettó eredményszámláiú bevételei	44 340 709		44 340 709
03	03 Tevékenység egyéb nettó eredményszámláiú bevételei	4 706 607	0	4 706 607
04	I Tevékenység nettó eredményszámláiú bevétele (=01+02+03)	49 047 316	0	49 047 316
08	06 Központi működési célú támogatások eredményszámláiú bevételei	1 416 353 715	-1 416 353 715	0
09	07 Egyéb működési célú támogatások eredményszámláiú bevételei	1 616 033 385	0	1 616 033 385
10	08 Felhalmozási célú támogatások eredményszámláiú bevételei	226 925 527	0	226 925 527
11	09 Kifizetendő egyéb eredményszámláiú bevételek	13 096 139	0	13 096 139
12	III Egyéb eredményszámláiú bevételek (=06+07+08+09)	3 272 408 766	-1 416 353 715	1 856 055 051
13	10 Anyagköltség	60 918 336	0	60 918 336
14	11 Igénybe vett szolgáltatások értéke	252 023 198	0	252 023 198
16	13 Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	1 865 017	0	1 865 017
17	IV Anyagjellegű ráfordítások (=10+11+12+13)	314 806 551	0	314 806 551
18	14 Bérköltség	929 592 711	0	929 592 711
19	15 Személyi jellegű egyéb kifizetések	63 181 707	0	63 181 707
20	16 Bérjárulékok	172 355 168	0	172 355 168
21	V Személyi jellegű ráfordítások (=14+15+16)	1 165 129 586	0	1 165 129 586
22	VI Értéksökkenési leírás	81 580 515	0	81 580 515
23	VII Egyéb ráfordítások	1 780 116 409	-1 416 353 715	363 762 694
24	A) TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=II+III-IV-V-VI-VII)	-20 176 979	0	-20 176 979
28	20 Egyéb kapott (járt) kamatok és kamatjellegű eredményszámláiú bevételek	15 433	0	15 433
32	VIII Pénzügyi műveletek eredmény számláiú bevételei (=17+18+19+20+21)	15 433	0	15 433
35	24 Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	200 520	0	200 520
39	26 Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai (>=26a-26h)	315	0	315
42	IX Pénzügyi műveletek ráfordításai (=22+23+24+25+26)	200 835	0	200 835
43	B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	-185 402	0	-185 402
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=A+B)	-20 362 381	0	-20 362 381

13/A - Eredménykimutatás					
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tulajdoni időszak	
1	2	3	4	5	
02	12 Eszközök és szolgáltatások értékesítése nettó eredményszámlái bevétel	3 273 700	0		2 664 300
03	03 Tevékenység egyéb nettó eredményszámlái bevétel	1 846 786	0		4 706 607
04	I Tevékenység nettó eredményszámlái bevétel (=01+02+03)	5 120 486	0		7 370 907
09	07 Egyéb működési célú támogatások eredményszámlái bevétel	1 388 606 454	0		1 606 995 387
10	08 Felhalmozási célú támogatások eredményszámlái bevétel	189 655 135	0		226 425 527
11	09 Külföldi egyéb eredményszámlái bevétel	12 021 504	0		11 277 747
12	III Egyéb eredményszámlái bevétel (=06+07+08+09)	1 590 283 093	0		1 844 698 661
13	10 Árvevőköltség	2 035 777	0		1 924 670
14	11 Jelenlye vett szolgáltatások értéke	23 385 553	0		27 551 586
16	13 Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	2 097 127	0		1 865 017
17	IV Anyagjellegű ráfordítások (=10+11+12+13)	27 518 457	0		31 341 273
18	14 Bérköltség	10 779 547	0		11 225 191
19	15 Személyi juttatás egyéb kifizetések	16 127 750	0		22 618 454
20	16 Bérjárulékok	5 032 898	0		5 380 326
21	V Személyi juttatás ráfordítások (=14+15+16)	31 940 195	0		39 229 971
22	VI Értékpapírokra járó	37 819 791	0		54 919 045
23	VII Egyéb ráfordítások	1 890 552 737	0		1 725 565 871
24	A) TRÉVÉKERNYSÉGEK EREDMÉNYE (=11+12+13+14+15+16+17+18+19+20+21)	107 572 399	0		1 019 408
28	20 Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű eredményszámlái bevétel	15 617	0		15 373
32	VIII Pénzügyi műveletek eredményszámlái bevétel (=17+18+19+20+21)	15 617	0		15 373
35	24 Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	13 604	0		200 520
39	26 Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai (>=26a+26b)	76 275	0		0
42	IX Pénzügyi műveletek ráfordításai (=22+23+24+25+26)	89 879	0		200 520
43	B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	-74 262	0		-185 147
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=A+B)	107 498 137	0		894 261

13/A - Eredménykimutatás					
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tulajdoni időszaki	
1	2	3	4	5	
08	06 Központi működési célú támogatások eredmény-szemlélteti bevételei	97 774 800	0	59 585 190	
09	07 Egyéb működési célú támogatások eredmény-szemlélteti bevételei	6 203 950	0	4 220 336	
11	09 Különféle egyéb eredmény-szemlélteti bevételek	204 391	0	90 626	
12	III Egyéb eredmény-szemlélteti bevételek (=06+07+08+09)	104 183 141	0	63 896 152	
13	10 Átvett költség	677 331	0	503 846	
14	11 Igén be vett szolgáltatások értéke	33 764 970	0	4 959 488	
17	IV Anyagjellegű ráfordítások (=10+11+12+13)	34 442 301	0	5 463 334	
18	14 Bérköltség	46 407 928	0	42 098 160	
19	15 Személyi jellegű egyéb kifizetések	8 237 263	0	6 638 879	
20	16 Bérjárulatok	10 675 618	0	8 948 649	
21	V Személyi jellegű ráfordítások (=14+15+16)	65 320 809	0	57 685 688	
22	VI Értékpapírokra fordítás	2 190 496	0	594 651	
23	VII Egyéb ráfordítások	3 270 496	0	705 678	
24	A) TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=II+III-IV-V-VI-VII)	-1 040 901	0	-553 199	
28	20 Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű eredmény-szemlélteti bevételek	6	0	1	
32	VIII Pénzügyi műveletek eredmény-szemlélteti bevételei (=17+18+19+20+21)	6	0	1	
43	B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	6	0	1	
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=A+B)	-1 040 895	0	-553 198	

13/A - Eredménykimutatás				
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tárgyi időszak
1	2	3	4	5
02	02 Eszközök és szolgáltatások értékesítése nettó eredmény szemléltető bevételei	335 162	0	0
04	I Tevékenység nettó eredmény szemléltető bevétele (=01+02+03)	335 162	0	0
08	06 Központi működési célú támogatások eredmény szemléltető bevételei	30 000 000	0	5 145 042
09	07 Egyéb működési célú támogatások eredmény szemléltető bevételei	4 407 631	0	0
11	09 Különféle egyéb eredmény szemléltető bevételek	1 033 872	0	0
12	III Egyéb eredmény szemléltető bevételek (=06+07+08+09)	35 441 503	0	12 552
13	10 Átvételköltség	1 214 869	0	5 157 594
14	11 Igénybe vett szolgáltatások értéke	11 381 075	0	0
17	IV Átvételre járó ráfordítások (=10+11+12+13)	12 595 944	0	387 157
18	14 Bérköltség	12 936 985	0	387 157
19	15 Személyi juttatás egyéb kifizetések	4 032 890	0	2 829 391
20	16 Bérjárulékok	3 642 086	0	1 526 699
21	V Személyi juttatás ráfordítások (=14+15+16)	20 611 961	0	923 257
22	VI Értékpapírokra járó ráfordítások	426 552	0	5 279 347
23	VII Egyéb ráfordítások	2 504 539	0	11 321
24	A) TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=II+III-IV-V-VI-VII)	-162 331	0	696 905
28	20 Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatteljesítések eredmény szemléltető bevételek	1	0	-1 217 136
32	VIII Pénzügyi műveletek eredmény szemléltető bevételei (=17+18+19+20+21)	1	0	1
39	26 Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai (>=26a+26b)	6 285	0	1
42	IX Pénzügyi műveletek ráfordításai (=22+23+24+25+26)	6 285	0	0
43	B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	-6 284	0	0
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=A+B)	-168 615	0	1
				-1 217 135

13/A - Eredménykimutatás					
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tartóli információk	
1	2	3	4	5	
02	02. Eszközök és szolgáltatások értékesítése nettó eredményszámlái bevétel	2 559 470	0	1 699 820	
04	I Tervezési költségvetési célú támogatások államháztartáson kívüli forrásból	2 559 470	0	1 699 820	
08	08. Központi működési célú támogatások államháztartáson kívüli forrásból	12 310 000	0	15 310 000	
09	09. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívüli forrásból	3 214 000	0	800 000	
11	09. Különböző egyéb eredményszámlái bevételek	3	0	3 004	
12	III Egyéb eredményszámlái bevételek (=06+07+08+09)	15 524 003	0	16 113 004	
13	10. Átmeneti időszak	220 831	0	200 922	
14	11. Igénybe vett szolgáltatások értéke	9 187 426	0	4 976 431	
17	IV Anyagjellegű ráfordítások (=10+11+12+13)	9 408 257	0	5 177 353	
18	14. Bérköltség	5 463 803	0	5 362 509	
19	15. Személyi jellegű egyéb kifizetések	3 421 737	0	4 411 833	
20	16. Bejárattal	1 425 104	0	2 058 814	
21	V Személyi jellegű ráfordítások (=14+15+16)	10 310 644	0	11 833 156	
22	VI Értékpapírok	0	0	243 212	
23	VII Egyéb ráfordítások	1 260 804	0	500 004	
24	A) TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=III+III+IV+V+VI+VII)	-2 896 232	0	59 099	
28	20. Egyéb kapott (járó) kamatok és kamattámogatások	2	0	1	
32	VIII Pénzügyi műveletek eredményszámlái bevételei (=17+18+19+20+21)	2	0	1	
48	B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	2	0	1	
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=A+B)	-2 896 230	0	59 100	

13/A - Eredménykimutatás					
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tárgyi időszak	
I	2	3	4	5	
08	06 Közzvetni működési célú támogatások eredmény-szemlélteti bevételei	33 000 000	0	33 000 000	
12	III Egyéb eredmény-szemlélteti bevételek (=06+07+08+09)	33 000 000	0	33 000 000	
14	11 Igénlybe vett szolgáltatások értéke	5 266 457	0	5 266 457	
17	IV Anyagjellegű ráfordítások (=10+11+12+13)	5 266 457	0	5 266 457	
18	14 Bérköltség	22 216 406	0	22 216 406	
20	16 Bérjárulékok	4 117 968	0	4 117 968	
21	V Személyi juttatási ráfordítások (=14+15+16)	26 334 374	0	26 334 374	
23	VII Egyéb ráfordítások	244 488	0	244 488	
24	A) TEVÉKENYSÉGRK EREDMÉNYE (=I+II+III+IV+V+VI+VII)	1 154 681	0	1 154 681	
28	20 Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű eredmény-szemlélteti bevételek	1	0	1	
32	VIII Pénzügyi műveletek eredmény-szemlélteti bevételei (=17+18+19+20+21)	1	0	1	
43	B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	1	0	1	
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=A+B)	1 154 682	0	1 154 682	
			0	-2 419 572	



13/A - Eredménykimutatás					
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tényi időszak	
1	2	3	4	5	
02	02 Eszközök és szolgáltatások értékesítése nettó eredményszámláiú bevételei	1 802 495	0	1 625 387	
04	I Tevékenység nettó eredményszámláiú bevétele (-01+02+03)	1 802 495	0	1 625 387	
08	06 Központi működési célú támogatások eredményszámláiú bevételei	146 604 000	0	157 385 000	
09	07 Egyéb működési célú támogatások eredményszámláiú bevételei	7 834 444	0	3 117 662	
11	09 Különféle egyéb eredményszámláiú bevételek	8 926 657	0	321 141	
12	III Egyéb eredményszámláiú bevételek (-06+07+08+09)	163 965 101	0	160 823 803	
13	10 Anyagköltség	5 708 434	0	6 508 134	
14	11 Igénbe vett szolgáltatások értéke	25 016 107	0	20 814 023	
17	IV Átvalólaggi ráfordítások (-10+11+12+13)	30 724 541	0	27 322 157	
18	14 Bérköltség	90 317 473	0	94 571 199	
19	15 Személyi jellegű egyéb kifizetések	9 761 697	0	7 704 466	
20	16 Bérjárulékok	18 598 121	0	16 881 712	
21	V Személyi jellegű ráfordítások (-14+15+16)	118 677 291	0	119 157 377	
22	VI Értékszátkénti leírás	8 575 060	0	2 137 664	
23	VII Egyéb ráfordítások	5 969 289	0	10 983 671	
24	A) TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=II+III-IV-V-VI-VII)	1 221 415	0	2 848 921	
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=A+B)	1 221 415	0	2 848 921	

13/A - Eredménykimutatás					
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tárgyi időszak	
1	2	3	4	5	
02	02 Eszközök és szolgáltatások értékesítése nettó eredményszámlaleltű bevételei	49 455 617	0		38 133 364
04	I Tevékenység nettó eredményszámlaleltű bevétele (=01+02+03)	49 455 617	0		38 133 364
08	06 Központi működési célú támogatások eredményszámlaleltű bevételei	958 679 699	0		1 135 426 583
09	07 Egyéb működési célú támogatások eredményszámlaleltű bevételei	21 117 829	0		900 000
10	08 Felhalmozási célú támogatások eredményszámlaleltű bevételei	0	0		500 000
11	09 Külföldi egyéb eredményszámlaleltű bevételek	3 074 591	0		1 389 530
12	III Egyéb eredményszámlaleltű bevételek (=06+07+08+09)	982 872 119	0		1 138 216 113
13	10 Anyajuttatás	77 375 430	0		51 614 021
14	11 Igénybe vett szolgáltatások értéke	159 468 589	0		178 728 841
17	IV Anyagjellegű ráfordítások (=10+11+12+13)	236 844 019	0		230 942 862
18	14 Bérköltség	600 094 439	0		746 971 008
19	15 Személyi jellegű egyéb kifizetések	19 233 176	0		20 269 856
20	16 Bérjárulékok	127 112 493	0		133 826 672
21	V Személyi jellegű ráfordítások (=14+15+16)	746 440 108	0		901 067 536
22	VI Értéksokkmentés leírás	10 208 706	0		23 207 137
23	VII Egyéb ráfordítások	34 324 247	0		40 811 059
24	A) TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=II+III+IV+V+VI+VII)	4 510 656	0		-19 079 117
28	20 Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű eredményszámlaleltű bevételek	21	0		26
32	VIII Pénzügyi műveletek eredményszámlaleltű bevételei (=17+18+19+20+21)	21	0		-26
35	24 Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	246 966	0		0
39	26 Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai (>=26a+26b)	0	0		315
42	IX Pénzügyi műveletek ráfordításai (=22+23+24+25+26)	246 966	0		315
43	B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	-246 945	0		-289
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=A+B)	4 263 711	0		-19 079 406



13/A - Eredménykimutatás					
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tulajdoni időszak	
1	2	3	4	5	
02	02 Eszközök és szolgáltatások értékesítése nettó eredményszámlaleltű bevételei	0	0	0	217 838
04	I Tevékenység nettó eredményszámlaleltű bevétele (=01+02+03)	0	0	0	217 838
08	06 Központi működési célú támogatások eredményszámlaleltű bevételei	0	0	0	10 501 900
11	09 Különféle egyéb eredményszámlaleltű bevételek	0	0	0	1 539
12	III Egyéb eredményszámlaleltű bevételek (=06+07+08+09)	0	0	0	10 503 439
13	10 Anyajuttatások	0	0	0	166 743
14	11 Igénnyel vett szolgáltatások értéke	0	0	0	1 952 350
17	IV Anyajuttatások ráfordításai (=10+11+12+13)	0	0	0	2 119 093
18	14 Bérköltségek	0	0	0	7 399 001
19	15 Személyi jellegű egyéb kifizetések	0	0	0	11 520
20	16 Bérjárulékok	0	0	0	1 146 850
21	V Személyi jellegű ráfordítások (=14+15+16)	0	0	0	8 557 971
22	VI Értékszközök értékesítés	0	0	0	467 485
23	VII Egyéb ráfordítások	0	0	0	412 080
24	A) TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=III+IV-V-VI-VII)	0	0	0	-834 752
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=A+B)	0	0	0	-834 752

**A Szerb Országos Önkormányzat által 2020. évben nyújtott közvetett támogatások**  
- adatok forintban! -

A Szerb Országos Önkormányzat 2020. évben nem nyújtott közvetett támogatást.

**A Szerb Országos Önkormányzat és intézményei összesített, konszolidált, az elkövetkező 3 évben várható bevételi és kiadási előirányzatai**

(az utolsó költségvetés módosítás adatai alapján)

## Az elkövetkező 3 év várható bevételi és kiadási előirányzatai

SZOÖ MINDÖSSZESEN - konszolidált - adatok ezer forintban

	Megnevezés		2020	2021	2022	2023
K1	Személyi juttatások		977 685	1 035 503	1 080 623	1 127 867
K2	Munkaadókat terhelő járulékok		165 364	173 804	181 311	189 169
K3	Dologi kiadások		444 972	404 508	421 913	440 132
K5	Egyéb működési célú kiadások		138 149	140 912	143 730	146 605
K7	Felújítási kiadások		375 807	9 055	9 508	9 983
K6	Beruházási kiadások		2 889 599	538 205	339 994	341 872
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások		10 000	-	-	-
K9	Finanszírozási kiadások		4 206	4 206	1 716	840
	<b>Kiadások Összesen</b>		<b>5 005 781</b>	<b>2 306 193</b>	<b>2 178 795</b>	<b>2 256 468</b>
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről		210 116	227 171	248 729	272 405
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről		1 222 380	150 525	150 551	150 579
B4	Működési bevételek		62 589	66 239	69 439	72 797
B5	Felhalmozási bevételek		3 420	3 501	3 584	3 670
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök		615	627	640	653
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök		-	-	-	-
B8	Intézményfinanszírozás		1 417 027	1 507 233	1 574 403	1 644 768
B8	Ktgvetési maradvány		2 089 635	350 897	131 449	111 597
	<b>Bevételek összesen</b>		<b>5 005 781</b>	<b>2 306 193</b>	<b>2 178 795</b>	<b>2 256 468</b>

## Az elkövetkező 3 év várható bevételi és kiadási előirányzatai

1. SZOÖ - konszolidált - adatok ezer forintban

	Megnevezés		2020	2021	2022	2023
K1	Személyi juttatások		34 442	35 131	35 833	36 550
K2	Munkaadókat terhelő járulékok		6 152	6 275	6 401	6 529
K3	Dologi kiadások		93 395	32 000	32 640	33 293
K5	Egyéb működési célú kiadások		132 742	135 397	138 105	140 867
K7	Felújítási kiadások		367 183			
K6	Beruházási kiadások		2 851 068	500 000	300 000	300 000
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások		10 000			
K9	Finanszírozási kiadások		4 206	4 206	1 716	840
	<b>Kiadások Összesen</b>		<b>3 499 188</b>	<b>713 009</b>	<b>514 695</b>	<b>518 078</b>
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről		189 591	208 550	229 405	252 346
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről		1 221 880	150 000	150 000	150 000
B4	Működési bevételek		8 637	9 069	9 522	9 998
B5	Felhalmozási bevételek		3 000	3 060	3 121	3 184
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök		615	627	640	653
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök		-	-	-	-
B8	Intézményfinanszírozás		-	-	-	-
B8	Ktgvetési maradvány		2 075 465	341 703	122 006	101 898
	<b>Bevételek összesen</b>		<b>3 499 188</b>	<b>713 009</b>	<b>514 695</b>	<b>518 078</b>

## Az elkövetkező 3 év várható bevételi és kiadási előirányzatai

### 2. SZOŐ HIVATALA - adatok ezer forintban

	Megnevezés		2020	2021	2022	2023
K1	Személyi juttatások		49 772	50 768	51 783	52 819
K2	Munkaadókat terhelő járulékok		9 425	9 613	9 805	10 002
K3	Dologi kiadások		6 853	6 990	7 130	7 273
K5	Egyéb működési célú kiadások		-	-	-	-
K7	Felújítási kiadások		-	-	-	-
K6	Beruházási kiadások		53	54	55	56
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások		-	-	-	-
K9	Finanszírozási kiadások		-	-	-	-
	Kiadások Összesen		66 103	67 425	68 774	70 149
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről		4 601	4 693	4 787	4 883
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről					
B4	Működési bevételek					
B5	Felhalmozási bevételek					
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök					
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök		-	-	-	-
B8	Intézményfinanszírozás		58 806	62 632	63 887	65 166
B8	Ktgvetési maradvány		2 696	100	100	100
	Bevételek összesen		66 103	67 425	68 774	70 149

## Az elkövetkező 3 év várható bevételi és kiadási előirányzatai

### 3. SZOŐ HIVATALA - SZERB HETILAP - adatok ezer forintban

	Megnevezés		2020	2021	2022	2023
K1	Személyi juttatások		1 542			
K2	Munkaadókat terhelő járulékok		266			
K3	Dologi kiadások		1 049			
K5	Egyéb működési célú kiadások		-	-	-	-
K7	Felújítási kiadások		-	-	-	-
K6	Beruházási kiadások		-			
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások		-			
K9	Finanszírozási kiadások		-	-	-	-
	Kiadások Összesen		2 857	-	-	-
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről		-	-	-	-
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről		-			
B4	Működési bevételek		13	-	-	-
B5	Felhalmozási bevételek		-	-	-	-
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök		-	-	-	-
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök		-	-	-	-
B8	Intézményfinanszírozás		791			
B8	Ktgvetési maradvány		2 053			
	Bevételek összesen		2 857	-	-	-

### Az elkövetkező 3 év várható bevételi és kiadási előirányzatai

#### 4. Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ - adatok ezer forintban

	Megnevezés		2020	2021	2022	2023
K1	Személyi juttatások		4 361			
K2	Munkaadókat terhelő járulékok		923			
K3	Dologi kiadások		471			
K5	Egyéb működési célú kiadások		-			
K7	Felújítási kiadások		-			
K6	Beruházási kiadások		-			
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások		-			
K9	Finanszírozási kiadások		-			
	Kiadások Összesen		5 755			
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről		-			
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről		-			
B4	Működési bevételek		44			
B5	Felhalmozási bevételek		-			
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök		-			
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök		-			
B8	Intézményfinanszírozás		5 145			
B8	Ktgvetési maradvány		566			
	Bevételek összesen		5 755			

### Az elkövetkező 3 év várható bevételi és kiadási előirányzatai

#### 5. Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ - adatok ezer forintban

	Megnevezés		2020	2021	2022	2023
K1	Személyi juttatások		10 025	10 226	10 430	10 639
K2	Munkaadókat terhelő járulékok		2 091	2 133	2 176	2 219
K3	Dologi kiadások		6 304	6 430	6 559	6 690
K5	Egyéb működési célú kiadások		74	75	77	79
K7	Felújítási kiadások		-	-	-	-
K6	Beruházási kiadások		760	400	400	400
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások		-			
K9	Finanszírozási kiadások		-	-	-	-
	Kiadások Összesen		19 255	19 265	19 642	20 027
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről		800	441	441	442
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről		-	-	-	-
B4	Működési bevételek		1 703	1 737	1 772	1 807
B5	Felhalmozási bevételek		-	-	-	-
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök		-	-	-	-
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök		-	-	-	-
B8	Intézményfinanszírozás		15 310	15 616	15 929	16 247
B8	Ktgvetési maradvány		1 442	1 471	1 500	1 530
	Bevételek összesen		19 255	19 265	19 642	20 027

## Az elkövetkező 3 év várható bevételi és kiadási előirányzatai

### 6. Magyarországi Szerb Színház - adatok ezer forintban

	Megnevezés		2020	2021	2022	2023
K1	Személyi juttatások		19 205	19 589	19 981	20 380
K2	Munkaadókat terhelő járulékok		3 192	3 256	3 321	3 388
K3	Dologi kiadások		13 320	13 586	13 858	14 135
K5	Egyéb működési célú kiadások		-	-	-	-
K7	Felújítási kiadások		-	-	-	-
K6	Beruházási kiadások		-	-	-	-
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások		-	-	-	-
K9	Finanszírozási kiadások		-	-	-	-
	Kiadások Összesen		35 717	36 432	37 160	37 903
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről		-			
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről		-			
B4	Működési bevételek		-	-	-	-
B5	Felhalmozási bevételek		-	-	-	-
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök		-	-	-	-
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök		-	-	-	-
B8	Intézményfinanszírozás		33 000	33 660	34 333	35 020
B8	Ktgvetési maradvány		2 717	2 771	2 827	2 883
	Bevételek összesen		35 717	36 432	37 160	37 903

## Az elkövetkező 3 év várható bevételi és kiadási előirányzatai

### 7. Battonyai Két Tanítási Nyelvű SzerbÁltalános Iskola és Óvoda - adatok ezer forintban

	Megnevezés		2020	2021	2022	2023
K1	Személyi juttatások		104 032	106 112	108 235	110 399
K2	Munkaadókat terhelő járulékok		17 821	18 177	18 541	18 912
K3	Dologi kiadások		35 166	35 000	35 700	36 414
K5	Egyéb működési célú kiadások		5 333	5 440	5 548	5 659
K7	Felújítási kiadások		-	-	-	-
K6	Beruházási kiadások		3 362	2 000	2 000	2 000
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások		-			
K9	Finanszírozási kiadások		-	-	-	-
	Kiadások Összesen		165 714	166 729	170 024	173 385
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről		3 118	881	859	836
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről		-	-	-	-
B4	Működési bevételek		1 947	1 986	2 026	2 066
B5	Felhalmozási bevételek		-	-	-	-
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök		-	-	-	-
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök		-	-	-	-
B8	Intézményfinanszírozás		158 045	161 206	164 430	167 719
B8	Ktgvetési maradvány		2 604	2 656	2 709	2 763
	Bevételek összesen		165 714	166 729	170 024	173 385

## Az elkövetkező 3 év várható bevételi és kiadási előirányzatai

8. Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium Kollégium és Könyvtár - adatok ezer forintban

	Megnevezés		2020	2021	2022	2023
K1	Személyi juttatások		747 431	784 802	824 043	865 245
K2	Munkaadókat terhelő járulékok		124 674	130 908	137 453	144 326
K3	Dologi kiadások		285 979	300 278	315 292	331 057
K5	Egyéb működési célú kiadások		-	-	-	-
K7	Felújítási kiadások		8 624	9 055	9 508	9 983
K6	Beruházási kiadások		33 763	35 451	37 224	39 085
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások		-	-	-	-
K9	Finanszírozási kiadások		-	-	-	-
	<b>Kiadások Összesen</b>		<b>1 200 471</b>	<b>1 260 495</b>	<b>1 323 519</b>	<b>1 389 695</b>
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről		12 006	12 606	13 237	13 898
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről		500	525	551	579
B4	Működési bevételek		50 026	52 527	55 154	57 911
B5	Felhalmozási bevételek		420	441	463	486
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök		-	-	-	-
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök		-	-	-	-
B8	Intézményfinanszírozás		1 135 427	1 192 198	1 251 808	1 314 399
B8	Ktgvetési maradvány		2 092	2 197	2 306	2 422
	<b>Bevételek összesen</b>		<b>1 200 471</b>	<b>1 260 495</b>	<b>1 323 519</b>	<b>1 389 695</b>

## Az elkövetkező 3 év várható bevételi és kiadási előirányzatai

9. Szegedi Szerb Óvoda - adatok ezer forintban

	Megnevezés		2020	2021	2022	2023
K1	Személyi juttatások		6 875	28 875	30 319	31 835
K2	Munkaadókat terhelő járulékok		819	3 441	3 613	3 794
K3	Dologi kiadások		2 434	10 223	10 734	11 271
K5	Egyéb működési célú kiadások		-	-	-	-
K7	Felújítási kiadások		-	-	-	-
K6	Beruházási kiadások		593	300	315	331
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások		-	-	-	-
K9	Finanszírozási kiadások		-	-	-	-
	<b>Kiadások Összesen</b>		<b>10 721</b>	<b>42 839</b>	<b>44 981</b>	<b>47 230</b>
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről		-	-	-	-
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről		-	-	-	-
B4	Működési bevételek		219	920	966	1 014
B5	Felhalmozási bevételek		-	-	-	-
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök		-	-	-	-
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök		-	-	-	-
B8	Intézményfinanszírozás		10 502	41 919	44 015	46 216
B8	Ktgvetési maradvány		-	-	-	-
	<b>Bevételek összesen</b>		<b>10 721</b>	<b>42 839</b>	<b>44 981</b>	<b>47 230</b>



A Szerb Országos Önkormányzat és intézményei pénzeszközeinek összesített változása

- adatok forintban! -

Nyitó pénzkészlet	2 088 086 543
+ költségvetési bevételek (005)	6 421 258 876
- költségvetési kiadások (003)	- 3 969 842 085
+/- korrekciós tételek (3318,3328,361,363,36411,36413,36421, 3651,3652, 3653,3654, 3656,3657,3659,366,3671,3672,3673,3674,3676,3678,3679 számlák tárgvidőszaki forgalma)	- 8 049 010
- pénzforgalom nélküli bevételek (0981313 - előző évi maradvány)	- 2 089 627 318
+/- egyéb korrekciós tételek (8552,9352 számlák tárgvidőszaki forgalma)	-
= Záró pénzkészlet	2 441 827 006

ell: 2 441 827 006  
-

A Szerb Országos Önkormányzat és intézményei 2020. évi összesített maradványkimutatása

- adatok forintban! -

1.Alaptevékenység költségvetési bevételei	2 915 277 843
2.Alaptevékenység költségvetési kiadásai	3 969 842 085
I.Alaptevékenység költségvetési egyenlege (=1-2)	- 1 054 564 242
3.Alaptevékenység finanszírozási bevételei	3 505 981 033
4.Alaptevékenység finanszírozási kiadásai	-
II. Alaptevékenység finanszírozási egyenlege (=3-4)	3 505 981 033
A) Alaptevékenység maradványa (=I+II)	2 451 416 791
B) Vállalkozási tevékenység maradványa	nem folytat vállalkozási tevékenységet!
C) Összes maradvány (=A+B)	2 451 416 791
D) Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	2 438 753 790
E) Alaptevékenység szabad maradványa	12 663 001

7. melléklet a Szerb Országos Önkormányzat Elnöke 65/2021.(2021. V.26.) számú határozatához

A Szerb Országos Önkormányzat adósságállományának lejárat szerinti kimutatása 2020.12.31-én

- adatok forintban! -

Intézmény	Adósságállomány 2020. 12.31-én	ebből lejárt	30 nap	60 nap	90 nap	120 nap	180 nap	270 nap	360 nap
Szerb Országos Önkormányzat	4 439 386	-							
HIVATAL - Szerb Országos Önkormányzat Hivatala	-	-							
Szerb Hetilap - Szerb Országos Önkormányzat Hivatala	-	-							
Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ	-	-							
Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ	-	-							
Szerb Intézet	-	-							
Magyarországi Szerb Színház	-	-							
Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda	-	-							
Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium	-	-							
<b>SZOÖ MINDÖSSZESEN:</b>	4 439 386	-	-	-	-	-	-	-	-

## A Szerb Országos Önkormányzat és intézményei összesített vagyonkimutatása 2020. 12.31-én

- adatok forintban! -

Megyevezés		Intézmény	Hrsz	Cím	Bruttó érték	Halmazott értékesőkkenés	Nettó érték
Forgalomképes immateriális javak							-
	szellemi termékek	Szerb Országos Önkormányzat			47 242	47 242	-
	kisértékű szoftverek használati joga	HIVATAL - Szerb Országos Önkormányzat Hivatala			367 104	367 104	-
	vagyoni értékű jogok	Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium Kollégium és Könyvtár			894 912	879 461	15 451
	szellemi termékek	Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium Kollégium és Könyvtár			4 322 986	2 089 548	2 233 438
							-
Forgalomképes immateriális javak összesen :					5 632 244	3 383 355	2 248 889
Ingatlanok							-
	Forgalomképtelen ingatlanok						
	BP. Falk Miksa u. 3. II.em	Szerb Országos Önkormányzat	24926/0/A/25-	Budapest, Falk Miksa u. 3.	54 281 355	12 763 119	41 518 236
	VAGYONKEZELT Bp. Rottembiller u. 14. épület (20	Szerb Országos Önkormányzat		Budapest, Rottembiller u. 14.	324 605 502	19 976 994	304 628 508
	VAGYONKEZELT Bp. Rottembiller u. 14. földterület	Szerb Országos Önkormányzat		Budapest, Rottembiller u. 14.	81 864 843		81 864 843
	VAGYONKEZELT Szeged, Kálvin tér 6. épület	Szerb Országos Önkormányzat	.2975/1	Szeged, Kálvin tér 6.	11 000 000	955 890	10 044 110
	VAGYONKEZELT Szeged, Kálvin tér 6. épület	Szerb Országos Önkormányzat	.2975/2	Szeged, Kálvin tér 6.	92 960 000	8 078 140	84 881 860
	VAGYONKEZELT Szeged, Kálvin tér 6. földterület	Szerb Országos Önkormányzat	.2975/1	Szeged, Kálvin tér 6.	2 200 000		2 200 000
	VAGYONKEZELT Szeged, Kálvin tér 6. földterület	Szerb Országos Önkormányzat	.2975/2	Szeged, Kálvin tér 6.	39 840 000		39 840 000
	VAGYONKEZELT Szeged, Stefáni 7. épület	Szerb Országos Önkormányzat		Szeged, Stefánia 7	197 101 650	66 375 283	130 726 367
	VAGYONKEZELT Szeged, Stefánia 7. földterület	Szerb Országos Önkormányzat		Szeged, Stefánia 7	11 320 000		11 320 000
	FŐVÁROSTÓL Bp.Rózsza utca 5. - épület	Szerb Országos Önkormányzat		Budapest, Rózsza utca 5.	172 397 354	65 298 029	107 099 325
	FŐVÁROSTÓL Bp.Rózsza utca 5. - földterület	Szerb Országos Önkormányzat		Budapest, Rózsza utca 5.	33 540 000	-	33 540 000
	FŐVÁROSTÓL Bp.Rózsza utca 5. - kerítés	Szerb Országos Önkormányzat		Budapest, Rózsza utca 5.	361 250	152 582	208 668
	FŐVÁROSTÓL Bp.Rózsák tere 6-7. - épület	Szerb Országos Önkormányzat		Budapest, Rózsák tere 6-7.	719 798 321	217 284 897	502 513 424
	FŐVÁROSTÓL Bp.Rózsák tere 6-7. - földterület	Szerb Országos Önkormányzat		Budapest, Rózsák tere 6-7.	181 220 000	-	181 220 000
	Battonya, Hunyadi u.38-2 vásárolva 2018.06.04.	Szerb Országos Önkormányzat	2901	Battonya, Hunyadi u.38-2.	3 500 000	180 610	3 319 390
	Battonya, Hunyadi J.u.48-vásárolva 2020.	Szerb Országos Önkormányzat		Battonya, Hunyadi u.48	16 500 000	328 197	16 171 803
	Battonya, tornaszoba	Szerb Országos Önkormányzat		Battonya	94 440 235	908 278	93 531 957
	Idegen ingatlanokon pályázati pénzből megvalósult beruházások	Szerb Országos Önkormányzat		Magyarország különböző településein a szerb közösség tulajdonában lévő épületek pályázati pénzből történt felújítása	103 632 819	13 695 521	89 937 298
	Szerb keresztek pályázati pénzből megvalósult felújításai	Szerb Országos Önkormányzat		Magyarország különböző településein a szerb közösség tulajdonában lévő keresztek pályázati pénzből történt	1 287 400	111 579	1 175 821
	Forgalomképtelen ingatlanok összesen :				2 141 850 729	406 109 119	1 735 741 610

Megnevezés		Intézmény	Hrsz	Cím	Bruttó érték	Halmazott értékcsökkenés	Nettó érték
	<b>Forgalomképes ingatlanok</b>						
	Bp. VI.Nagymező u. 49.	Szerb Országos Önkormányzat	28938/0/A/4-5	Budapest, Nagymező u. 49.	119 591 123	27 685 997	91 905 126
	Bp. VI.Nagymező u. 49.	Szerb Országos Önkormányzat	28938/0A/1-2	Budapest, Nagymező u. 49.	116 645 535	4 462 991	112 182 544
	<b>Forgalomképes ingatlanok összesen:</b>				<b>236 236 658</b>	<b>32 148 988</b>	<b>204 087 670</b>
	<b>Korlátozottan forgalomképes ingatlanok</b>						
	Korlátozottan forgalomképes ingatlan	Szerb Országos Önkormányzat	2890	Battonya, Hunyadi u.50.	6 500 000	683 212	5 816 788
	Lórévi, Dózsa Gy 103	Szerb Országos Önkormányzat	103	Lórévi, Dózsa Gy 103	338 252 480	1 045 297	337 207 183
	kormányzottan forgalomképes egyéb épület	Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium Kollégium és Könyvtár			31 714 718	1 442 315	30 272 403
	<b>Korlátozottan forgalomképes ingatlanok összesen</b>				<b>376 467 198</b>	<b>3 170 824</b>	<b>373 296 374</b>
<b>Ingatlanok összesen :</b>					<b>2 754 554 585</b>	<b>441 428 931</b>	<b>2 313 125 654</b>
<b>Gépek, berendezések, felszerelések, járművek</b>							
	<b>Forgalomképes gépek, berendezések, felszerelések, járművek</b>						
	gépek, berendezések, felszerelések, járművek	Szerb Országos Önkormányzat			87 716 032	56 918 732	30 797 300
	gépek, berendezések, felszerelések, járművek	HIVATAL - Szerb Országos Önkormányzat Hivatala			3 511 139	1 557 956	1 953 183
	gépek, berendezések, felszerelések, járművek	Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ			1 175 492	821 556	353 936
	gépek, berendezések, felszerelések, járművek	Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda			3 281 745	1 987 504	1 294 241
	forgalomképes gépek, berendezések	Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium Kollégium és Könyvtár			44 973 568	16 367 732	28 605 836
	0-ra leírt ügyv. és számt. eszközök	Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium Kollégium és Könyvtár			1 857 706	1 857 706	-
	0-ra leírt egyéb gépek, berendezések, felszerelések, járművek	Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium Kollégium és Könyvtár			5 453 432	5 453 432	-
	gépek, berendezések, felszerelések, járművek	Szegedi Szerb Óvoda			467 485	467 485	-
	<b>Forgalomképesgépek, berendezések, felszerelések, járművek összesen :</b>				<b>147 969 114</b>	<b>84 964 618</b>	<b>63 004 496</b>
	<b>Forgalomképes kisértékű tárgyi eszközök</b>						-
	használatba vett kisértékű tárgyi eszközök	Szerb Országos Önkormányzat			15 253 858	15 253 858	-
	használatba vett kisértékű tárgyi eszközök	HIVATAL - Szerb Országos Önkormányzat Hivatala			2 744 026	2 744 026	-
	használatba vett kisértékű tárgyi eszközök	Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ			388 547	388 547	
	üggyviteli kisértékű tárgyi eszközök	Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium Kollégium és Könyvtár			2 560 608	2 560 608	-
	egyéb kisértékű tárgyi eszközök	Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium Kollégium és Könyvtár			71 943 656	71 943 656	-

Megnevezés		Intézmény	Hrsz	Cím	Bruttó érték	Halmazott értéksökkenés	Nettó érték
	kisértékű tárgyi eszközök	Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda			18 846 907	18 846 907	-
	értékét nem csökkentő kisértékű tárgyi eszköz	Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda			18 000	-	18 000
	<b>Forgalomképes kisértékű tárgyi eszközök összesen :</b>				<b>111 755 602</b>	<b>111 737 602</b>	<b>18 000</b>
	<b>Forgalomképes gépek, ferendézések, felszerelések, járművek MINDÖSSZESEN:</b>				<b>259 724 716</b>	<b>196 702 220</b>	<b>63 022 496</b>
	<b>Forgalomképtelen gépek, berendézések, felszerelések, járművek</b>						
	0-ig leírt vagyonkezelte gépek, berendézések - Fővárostól	Szerb Országos Önkormányzat			59 968 637	59 968 637	-
	vagyonkezelte gépek, berendézések - Fővárostól	Szerb Országos Önkormányzat			317 500	317 500	-
	<b>Forgalomképtelen gépek, berendézések, felszerelések, járművek MINDÖSSZESEN:</b>				<b>60 286 137</b>	<b>60 286 137</b>	<b>-</b>
	<b>Gépek, ferendézések, felszerelések, járművek MINDÖSSZESEN:</b>				<b>320 010 853</b>	<b>256 988 357</b>	<b>63 022 496</b>
	<b>Beruházások</b>						-
	Lórévi iskola bővítése	Szerb Országos Önkormányzat			3 220 473		3 220 473
	Tesla főzőkonyha kivitelezése	Szerb Országos Önkormányzat			14 895 177		14 895 177
	Síklós Szent Demeter templon	Szerb Országos Önkormányzat			507 390		507 390
	Szegedi Szerb Oktatási Központ kialakítása	Szerb Országos Önkormányzat			53 926 360		53 926 360
	Tesla homlokzat felújítása	Szerb Országos Önkormányzat			52 271 552		52 271 552
	Kisértékű tárgyi eszköz beszerzése	Szerb Országos Önkormányzat			431 739		431 739
	Battonya -TORNATEREM -építés	Szerb Országos Önkormányzat			6 025 000		6 025 000
	Szegedi Tagintézmény felújítása(Rádió épülete)	Szerb Országos Önkormányzat			3 200 000		3 200 000
	Nagymező u 49.- felújítás	Szerb Országos Önkormányzat			8 088 105		8 088 105
	<b>Beruházások összesen</b>				<b>142 565 796</b>	<b>-</b>	<b>142 565 796</b>
							-
	<b>TÁRGYI ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:</b>				<b>3 222 763 478</b>	<b>701 800 643</b>	<b>2 520 962 835</b>
	<b>BEFEKTETT ESZKÖZÖK:</b>						
	<b>Részesedések</b>						
	Részesedés a Szerb Intézet Non-profit Kft-ben	Szerb Országos Önkormányzat			3 000 000	-	3 000 000
	Részesedés a Szerb Kulturális és Média Nonprofit Kft-ben	Szerb Országos Önkormányzat			3 000 000		3 000 000
	<b>Részesedések összesen</b>				<b>6 000 000</b>		<b>6 000 000</b>
	<b>NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK ÖSSZESEN:</b>				<b>3 228 763 478</b>	<b>701 800 643</b>	<b>2 526 962 835</b>

K12 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált mérleg					
#	Integrációs	Konszolidálás előtti összeg		Konszolidálás	Konszolidált összeg
1	2	3		4	5
01	A/I Immateriális javak (=A/I/1+A/I/2+A/I/3)	2 248 889	0		2 248 889
02	A/II Tárgyi eszközök (=A/II/1+...+A/II/5)	2 518 713 946	0		2 518 713 946
03	A/III Befektetett pénzügyi eszközök (=A/III/1+A/III/2+A/III/3)	0 000 000	0		0 000 000
05	A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK (=A/I+A/II+A/III+A/IV)	2 526 962 835	0		2 526 962 835
06	B/I Készletek (=D/I/1+...+B/I/5)	594 018	0		594 018
08	B) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ FORGÓESZKÖZÖK (=B/I+B/II)	594 018	0		594 018
10	C/II Pénzárak, csekkek, betétkönyvek (=C/II/1+C/II/2+C/II/3)	2 047 181	0		2 047 181
11	C/III-IV. Forrásszámlák és Devizaszámlák (=C/III/1+C/III/2+C/IV/1+C/IV/2)	2 439 779 825	0		2 439 779 825
12	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/I+...+C/IV)	2 441 827 006	0		2 441 827 006
13	D/I Költésgévetési évben esedékes követelések (=D/I/1+...+D/I/8)	618 400	0		618 400
15	D/III Követelés jellegű sajátos elszámolások (=D/III/1+...+D/III/9)	15 511 512	0		15 511 512
16	D) KÖVETELÉSEK (=D/I+D/II+D/III)	16 129 912	0		16 129 912
17	E) EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK (=E/I+...+E/II)	10 395 041	0		10 395 041
18	F) AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=F/1+F/2+F/3)	1 103 349	0		1 103 349
19	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	4 997 012 161	0		4 997 012 161
20	G/I-III Nemzeti vagyon és egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	1 475 039 922	0		1 475 039 922
21	G/IV Felhalmozott eredmény	330 336 624	0		330 336 624
23	G/VI Mérleg szerinti eredmény	-19 145 246	0		-19 145 246
24	G) SAJÁT TŐKE (=G/I+...+G/VI)	1 786 231 300	0		1 786 231 300
25	H/I Költésgévetési évben esedékes kötelezettségek (=H/I/1+...+H/I/9)	3 826 384	0		3 826 384
26	H/II Költésgévetési évet követően esedékes kötelezettségek (=H/II/1+...+H/II/9)	1 906 040	0		1 906 040
27	H/III Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások (=H/III/1+...+H/III/10)	15 718 035	0		15 718 035
28	H) KÖTELEZETTSÉGEK (=H/I+H/II+H/III)	21 450 459	0		21 450 459
30	J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=J/1+J/2+J/3)	3 189 330 402	0		3 189 330 402
31	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)	4 997 012 161	0		4 997 012 161

12/A - Mérleg					
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tárgyi időszak	
1		3	4	5	
05	A/II/1 Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	1 600 722 519	0		2 282 853 251
06	A/II/2 Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	22 575 077	0		30 797 300
08	A/II/4 Beruházások, felújítások	114 529 674	0		142 565 796
10	A/II Tárgyi eszközök (=A/II/1+...+A/II/5)	1 737 827 270	0		2 456 216 947
11	A/III/1 Tartós részvessédek (=A/III/1a+...+A/III/1e)	3 000 000	0		6 000 000
16	A/III/e - ebből: egyéb tartós részvessédek	3 000 000	0		6 000 000
21	A/III Befektetett pénzügyi eszközök (=A/III/1+A/III/2+A/III/3)	3 000 000	0		6 000 000
28	A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK (=A/II+A/III+A/IV)	1 740 827 270	0		2 462 216 947
47	C/II/1 Fortifikuszár	266 921	0		256 553
50	C/II Pénzüstök, csekkek, betétkönyvek (=C/II/1+C/II/2+C/II/3)	266 921	0		256 553
51	C/II/1 Kincstáron kívüli forrászámlák	2 075 405 222	0		2 422 619 576
53	C/III Fortifikuszámok (=C/III/1+C/III/2)	2 075 405 222	0		2 422 619 576
57	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/II+...+C/IV)	2 075 672 143	0		2 422 876 129
69	D/II/4 Költségvetési évben esedékes követelések működési bevételeire (=D/II/4a+...+D/II/4i)	270 000	0		22 000
70	D/II/4a - ebből: költségvetési évben esedékes követelések készletértékesítés ellenértékére, szolgáltatások ellenértékére, közvetített szolgáltatások ellenértékére	270 000	0		22 000
79	D/II/5 Költségvetési évben esedékes követelések felhasználási bevételeire (=D/II/5a+...+D/II/5e)	3 000 000	0		0
82	D/II/5c - ebből: költségvetési évben esedékes követelések egyéb tárgyi eszközök értékesítésére	3 000 000	0		0
101	D/II Költségvetési évben esedékes követelések (=D/II/1+...+D/II/8)	3 270 000	0		22 000
143	D/II/1 Adott előlegek (=D/II/1a+...+D/II/1f)	65 885	0		13 625 949
145	D/II/1b - ebből: beruházásokra, felújításokra adott előlegek	0	0		500 000
149	D/II/1f - ebből: műfizeknek, téves és visszatérő kifizetések	65 885	0		13 125 949
158	D/III Követelés jellegű sajátos elszámolások (=D/III/1+...+D/III/9)	65 885	0		13 625 949
159	D) KÖVETELÉSEK (=D/II+D/III+D/III)	3 335 885	0		13 647 949
168	E/III/1 December havi illetmények, munkabérek elszámolása	0	0		2 524 430
170	E/III Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások (=E/III/1+E/III/2)	0	0		2 524 430
171	E) EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK (=E/II+E/III+E/III)	0	0		2 524 490
176	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	3 819 835 298	0		4 901 264 855
177	G/1 Nemzeti vagyton indúlskuri értéke	43 873 000	0		43 873 000
178	G/II Nemzeti vagyton változásai	1 250 682 280	0		1 371 987 501
179	G/III Egyéb eszközök indúlskuri értéke és változásai	21 201 225	0		21 201 225
180	G/IV Felhalmozott eredmény	191 824 034	0		299 322 171
182	G/VI Mérleg szerinti eredmény	107 496 137	0		834 261
183	G) SAJÁT TÖKE (=G/4+...+G/VI)	1 655 078 676	0		1 737 218 158
184	H/II/1 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra	9 365	0		0
185	H/II/2 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek munkaadókat terhelő juttatásokra és szociális hozzájárulási adóra	10 925	0		0
186	H/II/3 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	924 130	0		15 704
188	H/II/5 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek egyéb működési célú kiadásokra (=H/II/5a+H/II/5b)	6 350 000	0		0
196	H/II/9 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek finanszírozási kiadásokra (=H/II/9a+...+H/II/9i)	0	0		3 065 610

12/A - Mérleg					
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tényi időszak	
1	2	3	4	5	
204	H/II/9h - ebből: költségvetési évből esedékes kötelezettségek pénzügyi lízing kiadásaira	0	0	3 065 610	
209	<b>H/I Költségvetési évből esedékes kötelezettségek (=H/I/1+...+H/I/9)</b>	<b>9 294 420</b>	<b>0</b>	<b>3 081 384</b>	
212	H/II/3 Költségvetési évből esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	772 163	0	532 264	
222	H/II/9 Költségvetési évből esedékes kötelezettségek finanszírozási kiadásokra (>=H/II/9a+...+H/II/9j)	1 696 840	0	1 373 776	
228	H/II/9f - ebből: költségvetési évből esedékes kötelezettségek pénzügyi lízing kiadásaira	1 696 840	0	1 373 776	
233	<b>H/II Költségvetési évből esedékes kötelezettségek (=H/II/1+...+H/II/9)</b>	<b>2 469 003</b>	<b>0</b>	<b>1 906 040</b>	
240	H/III/8 Leírta, megfizetve, fedezetkezelésre átvett pénzeszközök, biztosítékok	273 097	0	11 077 513	
243	<b>H/III Köllezettség jellegű ajlások elszámolások (=H/III/1+...+H/III/10)</b>	<b>273 097</b>	<b>0</b>	<b>11 077 513</b>	
244	<b>H) KÖTELEZETTSÉGEK (=H/I+H/II+H/III)</b>	<b>12 096 520</b>	<b>0</b>	<b>16 064 947</b>	
248	J/3 Halasztott eredményszámlájú bevételek	2 152 720 102	0	3 147 981 750	
249	<b>J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=J/1+J/2+J/3)</b>	<b>2 152 720 102</b>	<b>0</b>	<b>3 147 981 750</b>	
250	<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)</b>	<b>3 819 835 298</b>	<b>0</b>	<b>4 901 264 855</b>	



12/A - Mérleg					
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tárgyi időszak	
1	2	3	4	5	
06	A/II/2 Cégek, berendezések, felszerelések, járművek	2 506 003	0	1 953 183	
10	A/II Tűnyílt eszközök (=A/II/1+...+A/II/5)	2 506 003	0	1 953 183	
28	A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK (=A/I+A/II+A/III+A/IV)	2 506 003	0	1 953 183	
47	C/II/1 Fortifikenziár	252 244	0	30 068	
50	C/II Pénztárnak, csekkok, betétkönyvek (=C/II/1+C/II/2-C/II/3)	252 244	0	30 068	
51	C/III/1 Kincstáron kívüli forrászámok	4 190 288	0	1 088 628	
59	C/III Forrászámok (=C/III/1+C/III/2)	4 190 288	0	1 088 628	
57	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/I+...+C/IV)	4 442 552	0	1 118 696	
58	D/II/1 Költségvetési évből esedékes követelések működési célú támogatások bevételeire államháztartáson belülről (>=D/II/1a)	380 195	0	0	
101	D/II Költségvetési évből esedékes követelések (=D/II/1+...+D/II/8)	380 195	0	0	
143	D/III/1 Adott előlegek (=D/III/1a+...+D/III/1f)	300 000	0	42	
148	D/III/1e - ebből: foglalkoztatottaknak adott előlegek	300 000	0	0	
149	D/III/1f - ebből: túlfizetések, téves és visszajáró kifizetések	300 000	0	0	
158	D/III Követelés jellegű sajátos elszámolások (=D/III/1+...+D/III/9)	0	0	42	
159	D) KÖVETELÉSEK (=D/I+D/II+D/III)	300 000	0	42	
168	E/III/1 December havi illetmények, munkabérek elszámolása	680 195	0	42	
170	E/III Egyéb sajátos elszámolható elszámolások (=E/III/1+E/III/2)	0	0	3 699 271	
171	E) EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK (=E/I+E/II+E/III)	0	0	3 699 271	
176	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	7 628 730	0	6 771 192	
177	G/II Nemzeti vagyon indíktáskori értéke	566 705	0	566 705	
179	G/III Egyéb eszközök indíktáskori értéke és változásai	227 644	0	227 644	
180	G/IV Felhalmozott eredmény	7 289 585	0	6 248 690	
182	G/VI Mérleg szerinti eredmény	-1 040 895	0	-553 198	
183	G) SAJÁT TÖK (=G/I+...+G/VI)	7 043 039	0	6 489 841	
184	H/II/1 Költségvetési évből esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra	147 593	0	0	
185	H/II/2 Költségvetési évből esedékes kötelezettségek munkaadókat terhelő járulékokra és szociális hozzájárulást adóra	100 722	0	0	
186	H/II/3 Költségvetési évből esedékes kötelezettségek dolgozó kiadásokra	7 075	0	8 980	
209	H/II Költségvetési évből esedékes kötelezettségek (=H/II/1+...+H/II/3)	255 380	0	8 990	
244	H) KÖTELEZETTSÉGEK (=H/I+H/II+H/III)	255 330	0	8 990	
248	I/3 Halasztott eredmény személyi bevételek	330 361	0	272 361	
249	J) PASSZÍV DÖBÉLY ELHATÁROLÁSOK (=I/1+I/2+I/3)	330 361	0	272 361	
250	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)	7 628 730	0	6 771 192	



12/A - Mérleg					
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tárgyi időszak	
1	2	3	4	5	
05	A/II/1 Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	2 803 432	0	0	
06	A/II/2 Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	905 755	0	0	
10	A/II TÁrgyi eszközök (=A/II/1+...+A/II/5)	3 709 187	0	0	
28	A) NEMZETI VAGYONRA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK (=A/II+A/III+A/III/A/IV)	3 709 187	0	0	
47	C/III/1 Forint/pénzár	69 520	0	0	
50	C/III Pénzüstárak, csekkek, betétkönyvek (=C/III/1+C/III/2+C/III/3)	69 520	0	0	
51	C/III/1 Kincstárán kívüli forintzámlák	528 044	0	0	
53	C/III Forintzámlák (=C/III/1+C/III/2)	528 044	0	0	
57	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/I+...+C/IV)	597 564	0	0	
176	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	4 306 751	0	0	
177	G/I Nemzeti vagyoni induláskori értéke	1 906 889	0	1 906 889	
178	G/II Nemzeti vagyoni változásai	0	0	-3 079 681	
179	G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	-29 053	0	-29 053	
180	G/IV Felhalmozott eredmény	2 587 595	0	2 418 900	
182	G/VI Mérleg szerinti eredmény	-168 615	0	-1 217 135	
183	G/ SAJÁT TŐKE (= G/I+...+G/VI)	4 296 816	0	0	
184	H/II/1 Költségvetési évből esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra	4 803	0	0	
186	H/II/3 Költségvetési évből esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	5 132	0	0	
209	H/I Költségvetési évből esedékes kötelezettségek (=H/II/1+...+H/II/9)	9 935	0	0	
244	H) KÖTELEZETTSÉGEK (=H/I+H/II+H/III)	9 935	0	0	
250	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)	4 306 751	0	0	



12/A - Mérleg					
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tárgyi időszak	
1	2	3	4	5	
06	A/II/2 Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	0	0	0	353 936
10	A/II Tárgyi eszközök (=A/II/1+...+A/II/5)	0	0	0	353 936
28	A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK (=A/I+A/II+A/III+A/IV)	0	0	0	353 936
47	C/II/1 Fordulópénztár	18 315			178 910
50	C/II Pénzügyi, csekkek, betétiönvények (=C/II/1+C/II/2+C/II/3)	18 315	0	0	178 910
51	C/II/1 Kincstárban kívüli forrászámlák	1 423 972	0	0	3 307 665
53	C/III Forrásszámlák (=C/III/1+C/III/2)	1 423 972	0	0	3 307 665
57	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/I+...+C/IV)	1 442 287	0	0	3 486 575
69	D/II/4 Költségvetési évben esedékes követelések működési bevétele (=D/II/4a+...+D/II/4i)	0	0	0	63 000
70	D/II/4a - ebből: költségvetési évben esedékes követelések beszámolóiról szóló elvonásokra, szolgáltatások ellenértékére, követelést szolgáltatások ellenértékére	0	0	0	63 000
101	D/I Költségvetési évben esedékes követelések (=D/II/1+...+D/II/8)	0	0	0	63 000
143	D/II/1 Adott előlegek (=D/II/1a+...+D/II/1f)	0	0	0	303
149	D/II/1f - ebből: előfizetések, téves és visszajáró kifizetések	0	0	0	303
158	D/III Követelés jellegű sajátos elszámolások (=D/III/1+...+D/III/9)	0	0	0	303
159	D) KÖVETELÉSEK (=D/I+D/II+D/III)	0	0	0	63 303
169	E/II/1 December havi illetmények, munkabérek elszámolása	0	0	0	509 682
170	E/II Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások (=E/II/1+E/II/2)	0	0	0	509 682
171	E) EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK (=E/I+E/II+E/III)	0	0	0	4 413 496
176	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	1 442 287	0	0	1 802 130
179	G/III Egyéb eszközök indultkorai értéke és változásai	1 802 130	0	0	-447 734
180	G/IV Felhalmozott eredmény	2 448 496	0	0	59 100
182	G/VI Mérleg szerinti eredmény	-2 896 230	0	0	1 413 496
183	G) SAJÁT TŐKE (=G/I+...+G/VI)	1 554 596	0	0	0
184	H/II/1 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra	56 055	0	0	0
185	H/II/2 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek munkaadókat terhelő járulékokra és szociális hozzájárulási adóra	31 836	0	0	0
209	H/I Költségvetési évben esedékes kötelezettségek (=H/II/1+...+H/II/9)	87 891	0	0	0
234	H/II/1 Kapott előlegek	0	0	0	3 000 000
243	H/III Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások (=H/III/1+...+H/III/10)	0	0	0	3 000 000
244	H) KÖTELEZETTSÉGEK (=H/I+H/II+H/III)	87 891	0	0	3 000 000
250	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H/I+J)	1 442 287	0	0	4 413 496



12/A - Mérleg				
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tárgyi időszak
1	2	3	4	5
51	C/III/1 Kincstáron kívüli források	2 716 561	0	49 436
53	C/III Forrásszámlák (=C/III/1+C/III/2)	2 716 561	0	49 436
57	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/I+...+C/IV)	2 716 561	0	49 436
168	E/III/1 December havi illetmények, munkabérek elszámolása	0	0	1 847 553
170	E/III Egyéb sajátos eszközrendeltetési elszámolások (=E/III/1+E/III/2)	0	0	1 847 553
171	E) EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK (=E/I+E/II+E/III)	0	0	1 847 553
176	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	2 716 561	0	1 896 989
180	G/IV Felhámozott eredmény	1 561 879	0	2 716 561
182	G/VI Működési szerinti eredmény	1 154 682	0	-2 419 572
183	G) SAJÁT TŐKE (= G/I+...+G/VI)	2 716 561	0	296 989
234	H/III/1 Kapott előlegek	0	0	1 600 000
243	H/III Kötelezettség fellegi sajátos elszámolások (=H/III/1+...+H/III/10)	0	0	1 600 000
244	H) KÖTELEZETTSÉGEK (=H/I+H/II+H/III)	0	0	1 600 000
250	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)	2 716 561	0	1 896 989





12/A - Mérleg				
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tárgyi időszak
1	2	3	4	5
06	A/II/2 Gépek, bevándorlások, felszerelések, járművek	1 761 568	0	1 312 241
10	A/II Tűzgyújtó eszközök (=A/II/1+...+A/II/5)	1 761 568	0	1 312 241
28	A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK (=A/1+A/II+A/III+A/IV)	1 761 568	0	1 312 241
47	C/II/1 Forráspénztár	127 670	0	322 340
50	C/II Pénztárak, csekkok, betétkönyvek (=C/II/1+C/II/2+C/II/3)	127 670	0	322 340
51	C/II/1 Kincstárakon kívüli forintszámlák	2 182 531	0	4 414 291
53	C/III Forintszámlák (=C/III/1+C/III/2)	2 182 531	0	4 414 291
57	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/1+...+C/IV)	2 310 201	0	4 796 631
143	D/III/1 Adott előlegek (=D/III/1a+...+D/III/1f)	50 000	0	0
148	D/III/1e - ebből: foglalkoztatottaknak adott előlegek	50 000	0	0
158	D/III Követelés jellegű sajátos elszámolások (=D/III/1+...+D/III/3)	50 000	0	0
159	D) KÖVETELÉSEK (=D/1+D/II+D/III)	50 000	0	0
168	E/III/1 December havi illetmények, munkabérek elszámolása	283 887	0	1 205 105
170	E/III Egyéb sajátos eszámokkall elszámolások (=E/III/1+E/III/2)	283 887	0	1 205 105
171	E) EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK (=E/1+E/II+E/III)	283 887	0	1 205 105
176	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	4 405 656	0	7 253 977
177	G/1 Nemzeti vagyon induláskori értéke	278 559	0	278 559
179	G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változással	35 019 158	0	35 019 158
180	G/IV Felhalmozott eredmény	-32 153 998	0	-30 932 583
182	G/VI Mérleg szerinti eredmény	1 221 415	0	2 848 321
183	G) SAJÁT TŐKE (= G/1+...+G/VI)	4 965 134	0	7 213 455
234	H/III/1 Kárpót előlegek	40 522	0	40 522
243	H/III Követelésesség jellegű sajátos elszámolások (=H/III/1+...+H/III/10)	40 522	0	40 522
244	H) KÖTELEZETTSÉGEK (=H/1+H/II+H/III)	40 522	0	40 522
250	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)	4 405 656	0	7 253 977



12/A - Mérleg					
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tárgyi időszak	
1	2	3	4	5	
01	A/1/1 Vagyoni értéki jogok	78 315	0	0	15 451
02	A/1/2 Szellemi termékek	2 159 138	0	0	2 233 438
04	A/1 Immateriális javak (=A/1/1+A/1/2+A/1/3)	2 237 453	0	0	2 248 889
05	A/1/1 Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értéki jogok	23 981 348	0	0	30 272 403
06	A/1/2 Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	24 359 185	0	0	28 605 836
10	A/1 Tárgyi eszközök (=A/1/1+...+A/1/5)	48 340 538	0	0	58 878 239
28	A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK (=A/1+A/1/1+A/1/2+A/1/3+A/1/4+A/1/5)	50 577 986	0	0	61 127 128
29	B/1/1 Vádirólt készletek	269 367	0	0	594 018
34	B/1 Készletek (=B/1/1+...+B/1/5)	269 367	0	0	594 018
43	B) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ FORGÓESZKÖZÖK (=B/1+B/1/1)	269 367	0	0	594 018
47	C/1/1 Forráspénzár	905 255	0	0	1 253 755
50	C/1/1 Pénztárak, csekkek, betétkönyvek (=C/1/1+C/1/1/2+C/1/1/3)	905 255	0	0	1 253 755
51	C/1/1/1 Kincstáron kívüli forrásszámlák	0	0	0	8 264 701
53	C/1/1 Forrásszámlák (=C/1/1/1+C/1/1/2)	0	0	0	8 264 701
57	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/1+...+C/1/1)	905 255	0	0	9 518 456
68	D/1/4 Költségvetési évből esedékes követelések működési bevételeire (=D/1/4a+...+D/1/4f)	455 619	0	0	113 400
70	D/1/4a - ebből: költségvetési évből esedékes követelések költségvetéskészítés ellenértékére, szolgáltatások ellenértékére, közvetített szolgáltatások ellenértékére	4 996	0	0	0
72	D/1/4c - ebből: költségvetési évből esedékes követelések ellátási díjakra	325 851	0	0	0
73	D/1/4d - ebből: költségvetési évből esedékes követelések kiszámlázott általános forgalmi adóra	64 756	0	0	113 400
78	D/1/4f - ebből: költségvetési évből esedékes követelések egyéb működési bevételekre	60 016	0	0	0
79	D/1/5 Költségvetési évből esedékes követelések felhalmozási bevételeire (=D/1/5a+...+D/1/5c)	0	0	0	420 000
82	D/1/5c - ebből: költségvetési évből esedékes követelések egyéb tárgyi eszközök értékesítésére	0	0	0	420 000
101	D/1 Költségvetési évből esedékes követelések (=D/1/1+...+D/1/8)	455 619	0	0	533 400
143	D/1/1 Adott előlegek (=D/1/1/a+...+D/1/1/f)	764 543	0	0	1 753 240
145	D/1/1/b - ebből: bevételásokra, felújításokra adott előlegek	0	0	0	152 589
146	D/1/1/c - ebből: készletekre adott előlegek	0	0	0	3 937
147	D/1/1/d - ebből: igénybe vett szolgáltatásra adott előlegek	631 288	0	0	1 080
148	D/1/1/e - ebből: foglalkoztatottaknak adott előlegek	50 000	0	0	1 505 000
149	D/1/1/f - ebből: ülfizetések, iéves és visszatérő kifizetések	103 255	0	0	90 634
158	D/1/1 Követelés jellegű sajátos elszámolások (=D/1/1/a+...+D/1/1/f)	784 543	0	0	1 753 240
159	D) KÖVETELÉSEK (=D/1+D/1/1+D/1/1)	1 240 162	0	0	2 286 640
161	E/1/2 Más előzetesen felszámított levonható általános forgalmi adó	2 076 000	0	0	609 000
162	E/1/3 Adott előleghez kapcsolódóan előzetesen felszámított nem levonható általános forgalmi adó	0	0	0	42 263
163	E/1/4 Más előzetesen felszámított nem levonható általános forgalmi adó	0	0	0	-42 263
164	E/1 Előzetesen felszámított általános forgalmi adó elszámolása (=E/1/1+...+E/1/4)	2 076 000	0	0	609 000
168	E/1/1 December havi illetmények, munkabérek elszámolása	402 075	0	0	0
170	E/1/1 Egyéb sajátos eszámolható elszámolások (=E/1/1/a+E/1/1/2)	402 075	0	0	0
171	E) EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK (=E/1+E/1/1+E/1/1)	2 478 075	0	0	609 000

12/A - Mérleg				
#	Megnevezés	Előző időszak	Működési évek (+/-)	Teljes időszak
1	2	3	4	5
173	F/2 Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	0	0	1 103 349
175	F) AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=F/1+F/2+F/3)	0	0	1 103 349
176	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	55 470 845	0	75 238 591
177	G/1 Nemzeti vagyon induláskori értéke	84 000	0	84 000
180	G/IV Felhalmozott eredmény	49 165 808	0	53 429 519
182	G/VI Mérleg szerinti eredmény	4 263 711	0	-19 079 406
183	G) SAJÁT TŐKE (= G/1+...+G/VI)	53 513 519	0	34 434 113
186	H/1/3 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	1 957 326	0	736 000
209	H/1 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek (=H/1/1+...+H/1/9)	1 957 326	0	736 000
244	H) KÖTELEZETTSÉGEK (=H/1+H/II+H/III)	1 957 326	0	736 000
246	J/1 Eredményzáróbevételek passzív időbeli elhatárolása	0	0	11 105 845
247	J/2 Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	0	0	28 962 633
249	J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=J/1+J/2+J/3)	0	0	40 068 478
250	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)	55 470 845	0	75 238 591

12/A - Mérleg					
#	Megnevezés	Előző időszak	Módosítások (+/-)	Tárgyi időszak	
1	2	3	4	5	
47	C/III/1 Forintjénzár		0	0	5 555
50	C/III Pénzüstárak, csekket, beutkónyvek (=C/III/1+C/III/2+C/III/3)		0	0	5 555
51	C/III/1 Kincsiáron kívüli forintszámlák		0	0	35 528
53	C/III Forintszámlák (=C/III/1+C/III/2)		0	0	35 528
57	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/1+...+C/IV)		0	0	41 083
143	D/III/1 Adott előlegek (=D/III/1a+...+D/III/1f)		0	0	131 978
145	D/III/1b - ebből: bentháásokra, felújításokra adott előlegek		0	0	81 978
146	D/III/1c - ebből: kizártelekre adott előlegek		0	0	50 000
158	D/III Követelés jellegű sajátos elszámolások (=D/III/1+...+D/III/9)		0	0	131 978
159	D) KÖVETELÉSEK (=D/1+D/II+D/III)		0	0	131 978
176	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)		0	0	173 081
182	G/VI Méleg szerinti eredmény		0	0	-834 752
183	G/ SAJÁT TÖKE (= G/1+...+G/VI)		0	0	-834 752
247	J/2 Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása		0	0	1 007 813
249	J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=J/1+J/2+J/3)		0	0	1 007 813
250	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)		0	0	173 061



9. melléklet a Szerb Országos Önkormányzat Elnöke 65/2021.(2021. V.26.)számú határozatához

A Szerb Országos Önkormányzat tulajdonában álló gazdálkodó szervezetek követelés, kötelezettségek, részesedések alakulása 2020.  
12.31-én


- adatok forintban! -

Gazdasági társaság neve	Részesedés mértéke		Részesedés aránya		Követelés		Kötelezettség		megj.
	2020	2021	2020	2021	2020	2021	2020	2021	
Szerb Intézet Non-Profit Kft	3 000 000	3 000 000	100,00%	100,00%					
Szerb Kulturális és Média NonProfit Kft	3 000 000	3 000 000	100,00%	100,00%					
<b>MINDÖSSZESEN:</b>	<b>6 000 000</b>	<b>6 000 000</b>	<b>200,00%</b>	<b>200,00%</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Beruházásokra érkezett támogatások és felhasználásuk alakulása 2017-2020

				T923-K443		felhasználva T443-K923				
ssz	Megnevezés	érkezett	összeg	fel nem használt összeg tárgyévv végén	Összes felhasznált	2017	2018	2019	2020	2021
1	NEMZ-E-18-0021 Lórévi beruházás	2 018	78 000 000	-	78 000 000		6 100 000	39 674 628	32 225 372	
2	Szerb Intézet telephelyének fűtése korszerűsítése	2 018	3 000 000	-	3 000 000		894 130	2 105 870		
3	TOP-1.4.1-15-BS1-2016-0041 Battonya óvodai tornaszoba kialakítása	2 018	53 750 000	-	53 750 000	5 000 000		35 590 150	13 159 850	
	TOP-1.4.1-15-BS1-2016-0041 Battonya óvodai tornaszoba kialakítása	2 019	30 690 150	-	30 690 150				30 690 150	
	TOP-1.4.1-15-BS1-2016-0041 Battonya óvodai tornaszoba kialakítása	2 020	25 879 624	105 599	25 774 025				25 774 025	
4	47903-1/2018/KOZNEVIG Szegedi Szerb Oktatási Központ kialakítása- Kálvin tér 6. beruházás	2 019	1 396 600 000	1 324 961 700	71 638 300			35 467 500	36 170 800	
5	NEMZ-E-19-0002 Lórévi iskola beruházás	2 019	200 000 000	-	200 000 000			-	200 000 000	
6	NEMZ-E-19-0003 Battonya Tornaterem építés	2 019	30 000 000	5 665 500	24 334 500			158 750	24 175 750	
7	NEMZ-E-19-0048 TOP pályázat kiegészítés	2 019	16 000 000	-	16 000 000			-	16 000 000	
8	NEMZ-E-19-0004 Tesla Homlokzatfelújítás	2 019	215 000 000	147 782 029	67 217 971			-	67 217 971	
9	NEMZ-E-19-0006 Tesla Kollégium felújítás	2 019	63 000 000	1 828 000	61 172 000			32 220 923	28 951 077	
10	NEMZ-E-19-0035 Pomáz felekezeti iskolaépület felújítása	2 019	20 000 000	-	20 000 000			-	20 000 000	
11	NEMZ-E-19-0036 Tesla emeleti tantermek+vizesblokk	2 019	30 000 000	17 759	29 982 241			30 000 000	-	17 759
12	NEMZ-E-19-0001 Szeged Kálvin tér a beruházás kiegészítése	2 019	68 000 000	68 000 000	-			-	-	
13	NEMZ-E-19-0025 Majsi templom freskó feltárás	2 019	10 000 000	10 000 000	-			-	-	
14	NEMZ-E-19-0024 Siklói templom oltár restaurálása	2 019	10 000 000	-	10 000 000			-	10 000 000	
15	NEMZ-E-19-0034 Nagymező 49. ingatlan vásárlás + felújítás	2 019	30 000 000	-	30 000 000			30 000 000		
16	22258-1/19 Hangszercsere program	2 019	840 000	-	840 000			840 000		
17	NEMZ-E-20-0025 Szeged Stefánia 7. I. ütem	2 020	50 000 000	609 600	49 390 400				49 390 400	
18	NEMZ-E-20-0045 Szeged Stefánia 7. II. ütem	2 020	20 000 000	-	20 000 000				20 000 000	
19	NEMZ-N-20-0013 Siklói templom melléképület építése	2 020	3 000 000	2 355 615	644 385				644 385	
20	NEMZ-N-20-0197 - Vitorlástábor Velence	2 020	1 500 000	5 000	1 495 000				1 495 000	
21	NEMZ-E-20-0042 Battonya - tornaterem építés	2 020	300 000 000	300 000 000	-				-	
22	NEMZ-E-20-0043 Lórévi iskola beruházás	2 020	122 000 000	-	122 000 000				122 000 000	
23	NEMZ-E-20-0046 Lórévi iskola beruházás - pótmunka	2 020	12 000 000	-	12 000 000				12 000 000	
24	NEMZ-E-20-00... Lórévi iskola beruházás - infrafűtés	2 020	7 000 000	-	7 000 000				7 000 000	
25	NEMZ-E-20-0035 Tesla interaktív táblák	2 020	12 000 000	11 238 000	762 000				762 000	
26	NEMZ-E-20-0034 Lórév-Deszk fűtése korszerűsítés	2 020	48 000 000	43 909 999	4 090 001				4 090 001	
27	NEMZ-E-20-0031 SZOÖ infrastrukturális fejlesztése	2 020	10 000 000	1 376 219	8 623 781				8 623 781	
28	NEMZ-E-20.... Battonya bontás	2 020	3 000 000	6	2 999 994				2 999 994	
29	NEMZ-E-20-0029 Rottenbiller óvoda beszerzései	2 020	15 000 000	502 079	14 497 921				14 497 921	
30	NEMZ-E-20-0047 Szeged Stefánia 7 - III. ütem	2 020	10 000 000	5 452 269	4 547 731				4 547 731	
31	NEMZ-E-20-0026 Tesla főzőkonyha	2 020	34 000 000	10 665 805	23 334 195				23 334 195	
32	NEMZ-E-20-0025 Tesla Tesla tetőszerkezet felújítása	2 020	45 000 000	879 599	44 120 401				44 120 401	
33	NEMZ-E-20-0024 Nagymező 49. Ingatlan vásárlás + felújítás+beszerzések	2 020	38 000 000	316 588	37 683 412				37 683 412	
34	NEMZ-E-20-0052 Tesla homlokzat+egyebek	2 020	475 000 000	475 000 000	-				-	
				-	-					
				-	-					
				-	-					
				-	-					
				-	-					
Összesen:				2 410 671 366	1 075 588 408	5 000 000	6 994 130	206 057 821	857 536 457	-



	<b>Самоуправа Срба у Мађарској</b> <b>1055 Будимпешта</b> V кварт, Ул. Микше Фалка 3. II/1. Тел:(36-1) 331-5345 e-mail: ssm@t-online.hu	<b>Szerb Országos Önkormányzat</b> <b>1055 Budapest</b> V. ker. Falk Miksa u. 3. II/1. Tel:(36-1) 331-5345 e-mail: ssm@t-online.hu
---	---	--

**11. melléklet a Szerb Országos Önkormányzat Elnöke 65/2021.(2021. V.26.) határozatához**

**Szöveges indoklás a Szerb Országos Önkormányzat 2020. évi beszámolójához**

Az önkormányzat beszámolója a következő adatokat tartalmazza:

2020. évben maga az önkormányzat 4.915.976.723.- forint összköltségvetéssel rendelkezett. A bevételei 100,0%-ban (4.915.954.723.-), kiadásai 50,61%-ban (2.488.005.728.-) teljesültek.

**1. Bevételek:**

Összességében a tényleges bevételi oldal a következőkből állt:

- 1.606.380.483.- Ft B1 államháztartáson belüli forrásból működési célra átvett pénzeszköz,
- 1.221.879.624.- Ft B2 államháztartáson belüli forrásból felhalmozási célra átvett pénzeszköz,
- 8.614.781.- Ft B4-működési bevétel,
- 614.904.- Ft B6 Működési célra egyéb államháztartáson kívüli forrásból átvett pénzeszköz,
- 2.075.464.931.- Ft előző évi B8-költségvetési maradvány.

**B1 - államháztartáson belüli forrásból működési célra átvett pénzeszköz:**

Az önkormányzat és intézményei működésének fő forrása a minden évben a költségvetési törvény különböző jogcímei szerint támogatási szerződés keretében folyósított támogatás. A támogatások felhasználása és elszámolásának módja az utóbbi években jelentősen szigorodott, és évről évre egyre szigorúbb szabályok szerint történik, az önkormányzatnak és az intézményeknek több ilyen jellegű ellenőrzése is volt az elmúlt időszakban. A beérkezett támogatások az önkormányzat 2020. évre vonatkozó költségvetési határozatának 5.számú mellékletében részletesen megtalálhatóak ezek közül a legjelentősebbek:

**a) Az oktatási intézmények működtetésére átvett (és továbbadott) pénz:**

Az év folyamán 2020. évre az oktatási intézményekre összesen 1.311.563.483.-Ft teljesült következők szerint:

- az EMMI-től köznevelési szerződés alapján 2020. évre 331.200.000.-Ft,
- a Magyar Államkincstártól a köznevelési intézmények működtetésére 2020. évre kapott támogatás 961.263.840.- Ft,
- a Magyar Államkincstártól a köznevelési intézmények működtetésére 2019. évre kapott támogatás elszámolásának eredményeképpen 4.449.643.- Ft,
- a Miniszterelnökségtől bérkompenzáció támogatására (TESLA) 193.000.- Ft,

- BGA Zrt-től 2020. évi táborok megrendezésére (NEMZ-TAB helyett) az iskolák részére : 14.457.000.- Ft. (teljes összeg 30.451.000.- Ft, melyben már a szerb nemzetiség által 6-18 évesek részére rendezett összes tábor benne van)

A beérkezett támogatás – a visszafizetési kötelezettségek kivételével - az intézményeknek irányítószervi támogatásként került továbbutalásra:

- Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Kollégium és Könyvtár 1.135.426.583.- Ft,
- Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda 157.385.000.- Ft,
- Szegedi Szerb Óvoda 10.501.900.- Ft
- az EMMI felé teljesített visszafizetési kötelezettség a 2018. évi köznevelési szerződés elszámolásának eredményeképpen 8.250.000.- Ft.

Az oktatási intézmények önkormányzathoz érkezett támogatása – a visszafizetési kötelezettség kivételével - teljes egészében továbbutalásra került a Szegedi Szerb Óvod és a Nikola Tesla intézmény felé. A Battonyai iskolának 660.880 forint nem lett kiutalva csak 2021. évben.

#### **b) A nem oktatási intézmények működési forrása:**

Az önkormányzat és az általa fenntartott 3 nem oktatási intézmény és 2 nonprofit kft működésére a költségvetési törvény alapján a Szerb Országos Önkormányzat és média forrásból 143.800.000.- forintot, SZOÖ által fenntartott intézmények támogatása címen pedig 125.400.000.- forintot kapott. A támogatások intézményeket megillető része 2020. december 31-ig átutalásra került az intézmények bankszámláira, az intézményekben a 2020. decemberi bérek és a NAV felé teljesítendő decemberi közterhek 2020. december utolsó munkanapján kifizetésre kerültek, mivel a támogatási szerződés szerint a 2020. évi támogatást csak 2020. évi teljesítéssel és kifizetéssel lehet felhasználni.

A támogatási összegek 2020. évben nem emelkedtek.

Az év folyamán a Szerb Országos Önkormányzat megszüntette a Magyarországi Szerb Kulturális Központ intézményét és megalakította a Szerb Kulturális és Média NonProfit Kft-t, melybe a Hivatal alól a Szerb Hetilapot is kiszervezte. Az önkormányzat a kft működését is a Szerb Országos Önkormányzat által működtetett intézmények és a Szerb Országos Önkormányzat és média támogatására kapott forrásokból finanszírozta.

A 2019-ban alapított Szerb Intézet Non-profit Kft-t finanszírozása a Szerb Országos Önkormányzat intézményeire kapott támogatásból történt 2020. évben is.

#### **c) Egyéb államháztartáson belülről működési célra kapott támogatások:**

- A BGA Zrt által előző években támogatott pályázatok sajnos visszavonásra kerültek az eredmények kihirdetése után, a pandémiára való hivatkozással, így azokra – bár mind megvalósult 2020. évben, - nem kapott az önkormányzat támogatást:
  - Srpski Kalendar 0.- Ft,
  - Szerb Falinaptár 0.- Ft,
  - Szent Száva Bál 0.- Ft,
  - Szent Száva napi Akadémija 0.- Ft,
  - szerb.hu működtetése 0.- Ft,

- Kerületi, települési önkormányzatok támogatása a Kalendar 2022-re 1.073.000.- Ft,

### **B2 - államháztartáson belüli forrásból felhalmozási célra átvett pénzeszköz**

Felhalmozási célokra összesen 1.221.879.624.- forintot kaptunk. Az érkezett támogatások és felhasználásuk alakulása 2017-2020. évek viszonylatában a 10. mellékletben található.

A 2020. évi maradvány jelentős részét az e forrásból el nem költött támogatások alkotják.

**B4 – Intézményi működési bevételek:** forrásai bérleti díjak, valamint továbbszámlázott rezsiköltség és az elnök által megtérített telefonköltség volt.

**B6 - Működési célra egyéb államháztartáson kívüli forrásból átvett pénzeszköz forrása** anyaországi pályázat volt, melyet a 2021. évi kalendar elkészítésére lehetett fordítani.

## **2. Kiadások:**

A kiadási előirányzati oldal 34.441.767.- Ft K1-személyi juttatásból, 6.152.180.- Ft K2-járulékokból, 93.395.473.- Ft K3-dologi kiadásokból, 132.741.904.- Ft K5 egyéb működési célú kiadásból, 2.851.067.755.- forint K6-beruházásokból, 367.182.985.- Ft K7-felújítási kiadásból, 10.000.000.- Ft K8-egyéb felhalmozási célú kiadásból és 1.295.111.01.420.994.65900.- Ft K9- finanszírozási kiadásból állt. A tervezett kiadásokat 50,61%-ra teljesítették.

### **K1-K2 - Bérköltségek**

Az önkormányzatnál az elnök heti 40 órában munkaviszony keretében lett alkalmazva. Az elnök munkabérén és béren kívüli juttatásain kívül további 2 fő elnökhelyettes és 1 fő tanácsnok tiszteletdíjai, valamint a közgyűlési tagok részére havi rendszerességgel utalt juttatás kerül kifizetésre. A Szerb Tanulmányi Ösztöndíj is és a reprezentációs kiadások is ezen a kiadásnemen jelennek meg.

A K1-személyi juttatások előirányzatból 33.853.010.- Ft (98,29%) lett felhasználva 2020. november 30-ig, melyből 11.980.263.- forint foglalkoztatottak személyi juttatásai, 21.872.747.- forint pedig külső személyi juttatás, jelen esetben ez a tiszteletdíjakon kívül, megbízási díjak (pl. Kalendarhoz) reprezentációs költségek, képviselők egyéb költségtérítései, és a Szerb Tanulmányi Ösztöndíj, szerb kutatási pályázat díjazottjai.

A K2-járulékok előirányzatból 5.391.251.-Ft-ot (87,63%) használt fel az önkormányzat.

### **K3 - Dologi kiadások**

A dologi kiadások előirányzatából 46.799.410.-Ft (50,11%) lett felhasználva. Jellemző dologi kiadások a megvalósított pályázatok dologi kiadásai, valamint a rezsiköltség, telefon- és internet költség, jogi szolgáltatás díja, postaköltség, biztosítások, céges autó működtetése, rendszergazda, bankszámla költsége, karbantartási anyagok, tisztítószeresek, stb.

### **K5 - Egyéb működési célú kiadások**

Teljesítése 125.067.472.- Ft (94,22%). Az itt jelentkezett kiadások (részletesen költségvetési határozat 6. sz. mellékletében):

- Szerb Intézet Non-profit Kft 2020. évi működési támogatása 36.000.000.- eFt,
- A Szerb Kulturális és Média Nonprofit Kft működésének 2021. évi támogatása: 65.186.958.- Ft,
- Összevont pályázati alap 2020. évi forrás 7 millió Ft,
- EMMI - oktatási intézmények támogatás visszafizetése – köznevelési szerződés 2018. évi elszámolás eredménye 8.250.000.- Ft,
- NEMZ-N-20-188 a 2020. évi nemzetiségi táborok és közösségi célú programok támogatására kapott 30.451.000.- Ft intézményhálózaton KÍVÜLRE továbbadott része

**K5 – Tartalékok** – az év folyamán a Tartalék teljes egészében felhasználásra került a Szegedi Szerb Óvoda indulásához szükséges eszközök beszerzésére és a folyamatban lévő beruházások előre nem tervezett kiadásaira (pl. közművek kialakításának, bővítésének költségei, stb.)

### **K6 - Beruházások**

Az engedélyezett 2.851.067.755.- Ft-ból az év folyamán 703.712.041- Ft-ot (24,68%) használtunk fel a 10. számú mellékletben felsorolt beruházási pályázati célokra, valamint kísértékű tárgyi eszközök beszerzésére. A folyamatban lévő beruházásokra 2020.december 31-ig elköltött összegek (áfa nélkül!) a vagyonkimutatásban (8.mell) a beruházások címszó alatt is megtalálhatók.

### **K7 – Felújítások**

145.914.375.- Ft (39,74%) - használtunk fel a 10. számú mellékletben felsorolt felújítási pályázati célokra. A folyamatban lévő felújításokra 2020.december 31-ig elköltött összegek (áfa nélkül!) a vagyonkimutatásban (8.mell) a beruházások címszó alatt is megtalálhatók.

### **K8 – Egyéb felhalmozási célú kiadások**

- A 10.000.000.- Ft előirányzat 2020. évben felhasználásra került a NEMZ-E-19-0024 „A Baranya megyei Siklós városában található szerb ortodox templom oltárának restaurálására”.

### **K9 – Finanszírozási kiadások**

1.420.333.779.- Ft (99,95%) – ezen a soron szerepel az intézményeknek utalt irányítószervi támogatás, melyet az összevont, konszolidált beszámolóban nem szerepeltettünk, 914.454.- Ft pénzügyi lízing, melyet az önkormányzat 2020-ban vásárolt Toyota Corolla, valamint a Szerb Hetilap részére 2018-ban vásárolt Toyota Yaris személygépkocsijának beszerzésére vett fel.

## **3. Maradvány**


Az önkormányzat maradványa 2.427.948.995.- Ft, melyből a K1 személyi juttatások maradványa 588.757.- Ft, K2 járulékok maradványa 760.929.- Ft, K3 dologi kiadások maradványa 46.574.063.- Ft, K5 Egyéb működési célú kiadások maradványa tartalék nélkül 7.674.432.- Ft, K5 EMCK-TARTALÉKOK 0.-, K6 beruházások maradványa 2.147.355.714.-

Ft, K7 Felújítási kiadások maradványa 221.268.610.- Ft, K9 Finanszírozási kiadások maradványa-pénzügyi lízing 3.065.610.- Ft, K9 Finanszírozási kiadások maradványa-irányítószeri támogatás (Battonya) 660.880.- Ft.

A maradvány forrása döntően kötött felhasználású B1 és B2 Államháztartáson belülről működési és felhalmozási célra átvett pénzeszköz, kisebb részben pedig B4 működési bevétel, így változatlan célú felhasználásának engedélyezése indokolt.

#### **4. Adósságállomány**

Az önkormányzat adósságállománya 2020. december 31-én 4.439.386.- Ft volt, mely teljes egészében a Szerb Hetilap részére 2018-ban 5 éves futamidejű pénzügyi lízing konstrukcióban beszerzett Toyota Yaris személygépkocsi, valamint az önkormányzat részére 2020. évben 5 éves futamidejű pénzügyi lízing konstrukcióban beszerzett Toyota Corolla személygépkocsi miatti kötelezettség. A lízingek törlesztése havonta történik.

	<p><b>Самоуправа Срба у Мађарској</b>  <b>1055 Будимпешта</b>  V кварт, Ул. Микше Фалка 3. II/1.  Тел: (36-1) 331-5345 факс: 269-0638  e-mail: ssm@t-online.hu</p>	<p><b>Szerb Országos Önkormányzat</b>  <b>1055 Budapest</b>  V. ker. Falk Miksa u. 3. II/1.  Tel: (36-1) 331-5345 Fax: 269-0638  e-mail: ssm@t-online.hu</p>
---	--	--

## SZAKMAI BESZÁMOLÓ 2020.

Szerb Országos Önkormányzat elnöke, elnökhelyettesei és tanácsnoka rendszeresen az egész év során aktívan részt vesznek a magyarországi szerb településeken szervezett iskolai, kulturális, egyházi rendezvényeken, amennyiben szükséges kisebb anyagi segítséget is biztosítva az adott szerb közösség működése és fennmaradása érdekében. A magyarországi szerb kultúra és hagyományörzés színterei a szerb közösségi házak, klubok hálózata. Az említettek mellett szinte minden szerbek lakta településen működnek egyesületek, alapítványok, nemzetiségi önkormányzatok, amelyek munkája megkerülhetetlen és nélkülözhetetlen a szerb hagyományok és a szerb kultúra ápolása és átörökítése területén.

A Szerb Országos Önkormányzat által fenntartott- kulturális autonómia szempontjából kiemelkedő-legfontosabb intézményei:

- **a Szerb Országos Önkormányzat Hivatala**
- **a Szerb Kulturális és Média Nonprofit Kft. és azon belül a Srpske Nedeljne Novine szerb hetilap,**
- **a Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ**
- **a Szerb Intézet Kft. és**
- **a Magyarországi Szerb Színház**

A Szerb Országos Önkormányzat és az általa fenntartott intézmények közösen az éves munkatervben található programok, tevékenységek megvalósítására a magyarországi és anyaországi pályázati támogatások segítségével szervezi meg szerb kulturális rendezvényeit, anyaországi pedagógus-továbbképzését, hazai gyermektáborát, szerb nyelvű kiadványait, és más egyéb tevékenységeit.

A Szerb Országos Önkormányzat által 2003-ban elsőként alapított intézménye volt a Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ, amely 2020. január 31-én megszűnt. A dokumentációs feladatok, a könyvtár és archívum üzemeltetés átkerültek más intézményekbe így a névváltozás elengedhetetlen volt. A Szerb Országos Önkormányzat Közgyűlése 2020. január 15-ével **Szerb Kulturális és Média Nonprofit Kft.** névvel új kulturális intézményt alapított új helyen a régi szomszédságában. A Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság támogatásával került sor az ingatlanvásárlásra és felújításra, így megtörtént a telephelybővítés. Alapító Okirata szerint a Szerb Kulturális és Média Nonprofit Kft. közfeladata a Magyarországon élő szerb nemzetiséghez tartozók szellemi, kulturális örökségének, kulturális hagyományainak megőrzése, fenntartása, fejlesztése és bemutatása. Budapesten, a Nagymező utca 49 szám alatti épület teljes földszintjén folyik a szerb kulturális élet, itt találhatók irodák, galériák és színház/mozi terem is. A „Szerb Kulturális és Média Nonprofit Kft.” nem csak szűken a magyarországi szerb kultúra helyszíne, lehetőség szerint anyaországunk Szerbia és a kortárs szerb alkotóké is, és talán a szerb és magyar kultúra hídja is. A hagyomány ápolása és a kortárs alkotások egyaránt helyet kapnak. Önállóan szervezőként, továbbá társ szervezőként, támogatóként éves szinten megközelítőleg 80-90 program megvalósításában vesz részt. Saját költségvetését hazai és szerbiai pályázatok útján bővíti. Ezek a célzott támogatások a programok, kiadványok megvalósítását és

produkciós feladatok ellátását könnyítik meg. A 2020-as évben a koronavírus-járvány miatti korlátozások kezdetétől a távolléti, online formában való működés, jelentette a közönséggel való kapcsolattartás lehetőségét.

A Szerb Kulturális és Média Nonprofit Kft.-n belül működik a magyarországi szerbek hetilapja a „**Srpske Narodne Novine**”, amely 1998 februárjától az interneten is olvasható. A szerb hetilap 2009 óta új címmel jelenik meg -„Srpske Nedeljne Novine” címmel kiadója a Szerb Országos Önkormányzat. A lap finanszírozására az állam a korábbi pályázati mód helyett az országos önkormányzat költségvetésébe beépítve biztosítja. A hetilap továbbra is 12 oldalon jelenik meg, emellett az elmúlt években időnként plusz 4 oldalas mellékletet jelentetett meg, amelyek finanszírozása anyaországi pályázatok útján történt Figyelembe véve, hogy ez a hetilap a magyarországi szerb nemzetiség újságja, a központi témák leginkább a nemzetiségi kérdéseket érintették, a szerb közösségen belüli eseményekről szóló beszámolók és a közösség, jelenlegi helyzetéhez kapcsolódó aktualitások, tematikus írások révén. 2020-ban, a szerkesztőség munkája, a koronavírus - járvány miatt, sajátos körülmények között zajlott. Annak ellenére, hogy a magyarországi szerb közösségben számos program lemondásra került, a hetilapot ez idő alatt is folyamatosan nyomtatták.

A Szerb Országos Önkormányzat 2009-ben alapította meg a **Szerb Intézetet**. 2019. május 24-én a Szerb Országos Önkormányzat Közgyűlése a rugalmasabb működés reményében költségvetési intézmény helyett, megalapította a Szerb Intézet Non –profit Kft-t. Alapító Okirata szerint, tevékenységi köre a magyarországi szerb közösség múltjának és társadalmi jelenének kutatása, így különösen történelmére, kultúrtörténetére, művészetére, irodalmára, nyelvére, néprajzára, hitéletére, etnológiájára, hagyományaira, identitására, társadalmi és jogi helyzetére és viszonyaira vonatkozó adatok gyűjtése, azok tudományos igényű feldolgozása és közzététele, népszerűsítése, e tevékenységek segítése és szervezése, valamint a magyarországi szerb közösség helyzetét érintő társadalmi folyamatok elemzése, a szerb nemzetiségi érdekképviselés, közoktatás, felsőoktatás, média, kultúra és közösségi művelődés szakmai segítése.

**A Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ feladatai és jelentősége egyre növekszik..** Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ tradicionálisan évente általános iskolai, középiskolai diákok és egyetemi hallgatók részére szerb szavalóversenyt szervez. A pandémia miatt 2020-ban a szavalóverseny nem került megtartásra. A Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ a Szerb Országos Önkormányzattal együtt minden évben megszervezi a belföldi és anyaországi pedagógus továbbképzéseket. Az anyaországi és országos szintű pedagógus továbbképzések népszerűek a magyarországi szerb köznevelési intézmények pedagógusai részére. A pedagógus továbbképzéseket évtizedek óta töretlenül folytak, de a továbbképzés 2020-ban nem volt megtartva a Covid 19 járványhelyzet miatt. 2019-ben Balatonfenyvesen immár tradicionálisan 20. évfordulót ünnepelve tartották meg a „Vuk Karadzic” hazai anyanyelvi tábort a pedagógiai központ sikeres szervezésében. A pandémia miatt kérdéses volt a 2020 évi „Vuk Karadzic” hazai anyanyelvi tábort megtartása, de végül kevesebb résztvevővel (60fő), mégis megrendezésre került 2020. június 22-június 29. között Balatonfenyvesen a 21. anyanyelvi tábor. A Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ pályázatot hirdet minden évben „Najdrazi ucitelj” címmel szerb nemzetiségi és szerb nyelvet oktató iskolákban tanító szerb pedagógusok részére, amely révén emlékérmet és pénzjutalmat is adományoz a felterjesztett pedagógusok részére.

Az anyanyelvi színjátszás kiemelten fontos a nemzetiségi kultúra terjesztésében, anyanyelv ápolása területein. 2015. júliusában a Szerb Országos Önkormányzat Közgyűlése döntése alapján, **Magyarországi Szerb Színház névvel új intézményt alapított.** Így a szerb színház finanszírozása és folyamatos éves működése 2017. évtől megoldódott. A magyarországi nemzetiségi színházak finanszírozásának fontosságát ezúttal is meg kell említenünk, különös tekintettel arra, hogy az elmúlt

évek komoly változásokat hoztak a finanszírozási eljárásban. A pályázati rendszer sajátosságaiból adódóan a támogatások nagy késéssel érkeztek a színházakhoz, fennakadásokat okozva a színházak működésében. A Magyarországi Szerb Színház Budapesten, a Nagymező utca 49. szám alatt állandó játszó- és próbahellyel, saját kisszínpaddal rendelkezik. A Magyarországi Szerb Színház változatos repertoárral (operett, passiójáték, zenés vígjáték, rock-opera) a hosszú évek során rendszeresen színházba járó publikumot sikerült létrehozni a szerb közösség tagjaiból. A Magyarországi Szerb Színház részt vesz a magyarországi szerbség jelentős ünnepeinek rendezvényeinek megszervezésében és azon művészi programok összeállításával, és előadásával emelve az ünnep, a rendezvény színvonalát és fényét. **Magyarországi Szerb Színház** 2020-ban megvalósított legfontosabb eseményei a COVID 19 Pandémia ellenére is az adott körülményekhez képest sikeresen végrehajtásra kerültek. **A Magyarországi Szerb Színház szervezésében**, a Magyar Teátrumi Társaság és a Magyarországi Nemzetiségi Színházi Szövetség szakmai támogatásával 2020. október 5. – 11. között megrendezték, a budapesti NEMZETI SZÍNHÁZ-zal együttműködve, a hazai nemzetiségi színjátszás seregszemléjét, a JELEN/LÉT Fesztivál 2020-at. A fesztivál kiváló lehetőség volt arra, hogy a nemzetiségi színházak képviselői a pandémia idején is találkozzanak, együtt legyenek és megmutatkozhassanak a nagyközönség, a szakma előtt.

A Szerb Országos Önkormányzat immár öt településen öt köznevelési intézmény fenntartói jogát gyakorolja, mivel először 2011. július 1-én a **Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvodát** vette át Battonya Város Önkormányzatától. Az iskola 1793 óta folyamatosan működik az 1896-ban épült patinás épületben, amely 2010 és 2011 között bővítésen és teljes körű rekonstrukción esett át, majd 2020-ban egy óvodai csoportszoba és óvodai tornaszoba épült a meglévő iskola mellé.

Az elmúlt időszakban a magyarországi szerb oktatásban egyre nagyobb jelentőségű változások történtek. 2013. szeptember 1-től a Szerb Országos Önkormányzat átvette a Klébelsberg Intézményfenntartó Központtól a **Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Kollégium és Könyvtár** köznevelési intézményt. A magyarországi szerb közösség országos beiskolázású oktatási és nevelési centruma, a budapesti Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Kollégium és Könyvtár. Az intézmény a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény értelmében a magyarországi szerb nemzetiség óvodai nevelésével, alap- és középfokú oktatásával és nevelésével kapcsolatos feladatokat látja el.

Az intézmény feladat ellátási helyei a következők:

Székhelye: **Budapest VII. Rózsák tere 6-7.**  
Telephelyei: **Budapest VII. Rózsa utca 5. (diákotthon)**  
**Budapest VII. Rottenbiller utca 14.**  
**Budapest V. Veres Pálné utca 17. (diákotthon)**  
**Lórév, Dózsa György utca 63.**  
**Lórév, Dózsa György utca 65.**  
**Szeged, Stefánia utca 7. (óvoda, általános iskola)**  
**Deszk, Széchenyi utca 41. (óvoda, általános iskola)**

Az intézményvezetés fontosnak tartja, és minden eszközzel támogatja a tanulói, pedagógusi, és alkalmazotti életminőség javítását elősegítő infrastrukturális, szervezési, humánpolitikai és kommunikációs fejlesztéseket, intézkedéseket. A belső szolgáltatások folyamatos fejlesztése, a nevelési-oktatási tevékenység színvonala és a kiegészítő ellátások és szolgáltatások mennyisége és minősége az, ami döntő módon befolyásolja az intézmény folyamatosan növekedő tanulói létszámát és a gyermekek későbbi megmaradását az iskolában. A 2019. és 2020. évek folyamán köszönhetően a Kormány és a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság támogató döntéseinek a következő nagyléptékű beruházásokat és fejlesztéseket valósulhattak meg.



A Szerb Országos Önkormányzat Közgyűlése új oktatási- nevelési intézményt alapított **2020. évben Szegeden**. A Szerb Országos Önkormányzat átvette Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata Óvodák Igazgatóságától a Hunyadi Téri Óvoda tagintézmény, szerb csoportjának gyermekeit és átjönni szándékozó közalkalmazottait. 2020. augusztus 15-én Szegeden elindult az oktató-nevelő munka a két csoportos szerb óvodában. A **Szegedi Szerb Óvoda Szegeden** a Stefánia sétány 7. szám alatti épület magas földszintjén működik. Az épület első emeletén van a Szegedi Szerb Iskola.

Reményeink szerint a szerb közoktatási intézményátvétel, intézményalapítás még folytatódik. Az oktatási és nevelési intézmények fenntartása illetve finanszírozása az eleinte évenként, majd öt évenként megkötött köznevelési megállapodásnak köszönhetően rendben zajlik. A színvonal emelkedés az oktató-nevelő munkában jól érzékelhető, ezt bizonyítja a beiratkozások számának növekedése is.

Kiemelt figyelemmel kísérjük és segítjük a magyarországi szerb oktatási intézmények munkáját. További 4 településen ( Szeged, Szőreg, Százhalombatta, Magyarcsanád) nyelvoktató szerb oktatás –nevelés működik magyar oktatási intézményen belül. Szerb nyelvű óvodai nevelés 8 településen (Battonya, Budapest, Deszk, Lórév, Szeged, Magyarcsanád, Százhalombatta, Pomáz,) folyik.

Igyekszünk jó kapcsolatot kialakítani **a szerb pedagógusokat képző intézményekkel** is, így a budapesti ELTE, és a Szegedi Tudományegyetem Szláv Filológiai Tanszékével, valamint az ELTE Budapesti Tanítóképző Karával, azonban a hallgatók létszáma mindhárom intézményben alacsony. A Szerb Országos Önkormányzat kiemelt feladatként kezeli a pedagógus utánpótlást. Elengedhetetlen a jobb és gyümölcsözőbb kapcsolatot építése és ápolása a felsőoktatási intézményekkel, a hatékonyabb beiskolázás reményében. A nemzetiségi közoktatási intézményeinkbe generációváltás történik, az idősebbek fokozatosan nyugdíjba vonulnak, így a fiatalokra egyre nagyobb szükség lenne. Eredményeket csak összefogással tudunk elérni, a közös cél érdekében, a középiskolások megkeresésével és motiválásával és a beiskolázási feltételek megteremtésével. A másik fontos terület a szerb nemzetiségi tanító, óvodapedagógus kiegészítő szakos képzés bevezetése, amelyet az új köznevelési törvény ír elő. A nemzetiségi intézményekben praktizáló pedagógusok egy részének, hamarosan szükségessé válik a szerb nemzetiségi, kiegészítő képzés elkezdése. A szerb szakos hallgatók iskoláztatási terheinek könnyítésére a Szerb Országos Önkormányzat Közgyűlése 2013. január 1-jétől, a 200 éves szerb tanítóképzés megindításának emléket állítva két ösztöndíjat alapított. Azóta is minden évben igyekszünk a szerb tehetséges felsőoktatási hallgatók és középiskolások részére tanulmányi támogatást biztosítani.

A magyarországi szerbek nyelvének és kultúrájának, identitástudatuk megőrzésében fontos szerepe van a Szerb Ortodox Egyháznak (Budai Szerb Ortodox Egyházmegye). A szerb egyház Magyarországon ma 45 templommal rendelkezik. 1911 óta elsőként a közelmúltban 2015-ben került átadásra Pécsen egy új szerb templom Magyarországon. 2020-ban a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság segítségével kerültek felújításra a szerb temetőben a szerb keresztek, szerb felekezeti volt iskolaépületek és szerb ortodox templomok és templomkertek.

2020-ban a Szerb Országos Önkormányzat fenntartásában működő Nikola Tesla Szerb Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium belső udvarában lévő homlokzat felújításának kivitelezése folyik.


A Lórévi szerb nemzetiségi óvodában és iskolában a gyermeklétszám növekvő tendenciája miatt szükségessé vált a meglévő épület átalakítása és kibővítése. 2020-ban fejeződött be a beruházás

Lóréven, új tantermek, ebédlő, tornaterem, öltözők, mosdók, szertár, fejlesztőszoba, intézményvezetői és ügyviteli iroda, tanári szoba épült meg.

Jó kapcsolatot ápol a magyarországi Szerb Országos Önkormányzat a **szerbiai Magyar Nemzeti Tanács**. Minden évben kétszer közös konferenciát szerveznek, ahol egymást segítve kölcsönös kulturális, oktatási és közművelődési szakmai tevékenységek és intézményi kapcsolatok fejlesztése a közös cél. 2020-ban a személyes találkozók elmaradtak a pandémia miatt.

Budapest, 2021. június 01.



  
Szutor Lászlóné  
SZOÖ elnök

## **1. melléklet a 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelethez\***

### **NYILATKOZAT**

A) Alulírott **Szutor Lászlóné**, a **Szerb Országos Önkormányzat** vezetője jogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az előírásoknak megfelelően 2020. évben/időszakban az általam vezetett költségvetési szervnél gondoskodtam

- a belső kontrollrendszer kialakításáról, valamint szabályszerű, eredményes, gazdaságos és hatékony működéséről,
- olyan szervezeti kultúra kialakításáról, amely biztosítja az elkötelezettséget a szervezeti célok és értékek iránt, valamint alkalmas az integritás érvényesítésének biztosítására,
- a költségvetési szerv vagyongazdálkodásába, használatába adott vagyon rendeltetésszerű használatáról, az alapító okiratban megjelölt tevékenységek jogszabályban meghatározott követelményeknek megfelelő ellátásáról,
- a rendelkezésre álló előirányzatok célnak megfelelő felhasználásáról,
- a költségvetési szerv tevékenységében a hatékonyság, eredményesség és a gazdaságosság követelményeinek érvényesítéséről,
- a tervezési, beszámolási, információszolgáltatási kötelezettségek teljesítéséről, azok teljességéről és hitelességéről,
- a gazdálkodási lehetőségek és a kötelezettségek összhangjáról,
- az intézményi számviteli rendről,
- olyan rendszer bevezetéséről, amely megfelelő bizonyosságot nyújt az eljárások jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan, biztosítja az elszámoltathatóságot, továbbá megfelel a hazai és közösségi szabályoknak,
- arról, hogy a vezetők a szervezet minden szintjén tisztában legyenek a kitűzött célokkal és az azok elérését segítő eszközökkel annak érdekében, hogy végre tudják hajtani a meghatározott feladatokat és értékelni tudják az elért eredményeket. E tevékenységről a vezetői beszámoltatás rendszerén keresztül folyamatos információval rendelkeztem, a tevékenységet folyamatosan értékeltem.

A vonatkozó jogszabályok belső kontrollrendszerre vonatkozó előírásainak az alábbiak szerint tettem eleget:

**1. Kontrollkörnyezet** – a szabályzatok felülvizsgálata és aktualizálása megtörtént

**2. Integrált kockázatkezelési rendszer** – A gazdálkodásban és működésben érvényesült a négy szem elve. Igyekeztünk a kockázatokat az elfogadható kockázati szinteken tartani és

időben reagálni, a belső ellenőr megállapítása alapján a válaszingázkedések meghatározását néhány esetben elmulasztottuk, erre a jövőben kiemelt figyelmet fordítunk majd.

**3. Kontrolltevékenységek** – a belső ellenőr az éves ellenőrzési terv alapján negyedévente ellenőrzéseket végez – 2020. évben a 2019. évi beszámolót, valamint utóellenőrzésként a Hivatal pénzkezelési gyakorlatát vizsgálta. A Hivatal és a hozzá rendelt intézmények gazdálkodása során folyamatosan fejlesztve működtettük a megelőző kontrollokat, melynek egyik leghatékonyabb módszere a folyamatba épített ellenőrzés gyakorlata.

**4. Információs és kommunikációs rendszer:** Az információ átadásának, formáinak szabályozása, az információk áramlása, az iktatási rendszerek működése megfelelő volt.

**5. Nyomon követési rendszer (monitoring)**

A monitoring a folyamatba épített, operatív tevékenységen belül valósult meg.

Információtechnológiai megoldások (IT általi támogatásokon keresztül) alkalmazására csak részben került sor;

A belső ellenőrzés rendszeresen ellenőrizte a belső kontrollrendszer működését.

Kijelentem, hogy a benyújtott beszámolók a jogszabályi előírások szerint a valóságnak megfelelően, átláthatóan, teljes körűen és pontosan tükrözik a szóban forgó pénzügyi évre vonatkozó kiadásokat és bevételeket.

Az általam vezetett költségvetési szerv gazdasági vezetője eleget tett tárgyévben esedékes továbbképzési kötelezettségének a belső kontrollok témakörében:

igen-nem

Kelt: Budapest, 2021. február 28.

P. H.

.....  
aláírás

B) Az A) pontban meghatározott nyilatkozatot az alábbiak miatt nem áll módomban megtenni:

Kelt: .....

P. H.

.....  
aláírás

A Szerb Országos Önkormányzat 2020. évi előirányzatai és teljesítés adatai jogcímenként (előirányzat felhasználás)

- adatok forintban! -

BEVÉTELEK	Működési bevételek					Felhalmozási bevételek					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 503 585 000	1 606 380 483	1 606 380 483	1 606 380 483	100,00%						1 503 585 000	1 606 380 483	1 606 380 483	1 606 380 483	100,00%
- ebből A-1.0 eszményeknek kifizetése	1 347 262 000	1 416 789 057	1 416 128 177	1 416 128 177	99,95%						1 347 262 000	1 416 789 057	1 416 128 177	1 416 128 177	99,95%
- A-1.1 SZOÓ szélénél maradt Belsőforrás															
		660 580	660 580	660 580							-	660 580	660 580	660 580	0,00%
- A-2.0 ebből SZOÓ-é (finanszírozási)	156 323 000	188 930 546	188 930 546	188 930 546	100,00%						156 323 000	188 930 546	188 930 546	188 930 546	100,00%
B2. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről						452 000 000	1 221 879 624	1 221 879 624	1 221 879 624	100,00%	452 000 000	1 221 879 624	1 221 879 624	1 221 879 624	100,00%
B3. Közhatalmi bevételek											-				0,00%
B4. Működési bevételek	7 140 000	8 636 781	8 636 781	8 614 781	99,75%						7 140 000	8 636 781	8 636 781	8 614 781	99,75%
B5. Felhalmozási bevételek						3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	100,00%	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	100,00%
B6. Működési célú átvett pénzeszközök		614 904	614 904	614 904	100,00%						-	614 904	614 904	614 904	100,00%
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök											-	-	-	-	0,00%
B8. Finanszírozási bevételek	2 022 653 000	2 075 464 931	2 075 464 931	2 075 464 931	100,00%						2 022 653 000	2 075 464 931	2 075 464 931	2 075 464 931	100,00%
- ebből irányított célú támogatás											-	-	-	-	0,00%
- ebből előző évi költségvetési maradvány	2 022 653 000	2 075 464 931	2 075 464 931	2 075 464 931	100,00%						2 022 653 000	2 075 464 931	2 075 464 931	2 075 464 931	100,00%
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	3 533 378 000	3 691 097 099	3 691 097 099	3 691 097 099	100,00%	455 000 000	1 224 879 624	1 224 879 624	1 224 879 624		3 988 378 000	4 915 976 723	4 915 976 723	4 915 976 723	100,00%
KIADÁSOK	Működési kiadások					Felhalmozási kiadások					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2019.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2019.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2019.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
K1. Személyi juttatások	33 837 000	34 441 767	33 853 010	33 853 010	98,29%						33 837 000	34 441 767	33 853 010	33 853 010	98,29%
- ebből foglalkoztatottak személyi juttatásai	17 247 000	17 569 020	11 980 263	11 980 263	95,32%						17 247 000	17 569 020	11 980 263	11 980 263	95,32%
- ebből külső személyi juttatások	16 590 000	21 872 747	21 872 747	21 872 747	100,00%						16 590 000	21 872 747	21 872 747	21 872 747	100,00%
K2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	5 935 000	6 152 180	5 391 251	5 391 251	87,63%						5 935 000	6 152 180	5 391 251	5 391 251	87,63%
K3. Dologi kiadások	66 861 000	93 395 473	46 815 194	46 799 410	50,11%						66 861 000	93 395 473	46 815 194	46 799 410	50,11%
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai											-	-	-	-	
K5. Egyéb működési célú kiadások	102 000 000	132 741 904	125 067 472	125 067 472	94,22%						102 000 000	132 741 904	125 067 472	125 067 472	94,22%
K6. Beruházások						2 421 163 000	2 851 067 755	703 712 041	703 712 041	24,68%	2 421 163 000	2 851 067 755	703 712 041	703 712 041	24,68%
K7. Felújítások							367 182 985	145 914 375	145 914 375	39,74%	-	367 182 985	145 914 375	145 914 375	39,74%
K8. Egyéb felhalmozási célú kiadások						10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	100,00%	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	100,00%
K9. Finanszírozási kiadások	1 348 582 000	1 420 994 659	1 420 333 779	1 417 268 169	99,74%						1 348 582 000	1 420 994 659	1 420 333 779	1 420 333 779	99,95%
- ebből irányított célú támogatások folyósítása	1 347 262 000	1 417 014 595	1 416 353 715	1 416 353 715	99,95%						1 347 262 000	1 417 014 595	1 416 353 715	1 416 353 715	99,95%
- az irányított célú támogatásokból CBS átvett át nem vont finanszírozás		223 538	223 538	223 538	100,00%						-	223 538	223 538	223 538	100,00%
- ebből pénzügyi lízing kiadásai	1 320 000	3 980 064	3 980 064	914 454	22,98%						1 320 000	3 980 064	3 980 064	914 454	22,98%
KIADÁSOK ÖSSZESEN	1 557 215 000	1 687 725 983	1 631 460 706	1 628 379 312	96,48%	2 431 163 000	3 228 250 740	859 626 416	859 626 416	26,63%	3 988 378 000	4 915 976 723	2 491 087 122	2 488 005 728	50,61%

A Szerb Országos Önkormányzat mérlege 2020.12.31-én

- adatok forintban! -

MEGNEVEZÉS	Előző időszak	Módosítások	Tárgyi időszak
A/I Immateriális javak			
A/II/1 Ingatlanok és kapcsolódó vagyon értékű jogok	1 600 722 519		2 282 853 251
A/II/2 Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	22 575 077		30 797 300
A/II/4 Beruházások, felújítások	114 529 674		142 565 796
A/II Tárgyi eszközök összesen	1 737 827 270		2 456 216 347
A/III Befektetett eszközök	3 000 000		6 000 000
<b>A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	<b>1 740 827 270</b>		<b>2 462 216 347</b>
B/I Készletek	-		-
<b>B) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ FORGÓESZKÖZÖK</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
C/II Pénzüriak, eszközök, befektetvények	266 921		256 553
C/III Forintszámlák	2 075 405 222		2 422 619 576
<b>C) PÉNZESZKÖZÖK</b>	<b>2 075 672 143</b>		<b>2 422 876 129</b>
D/I Költségvetési évben esedékes követelések	3 270 000		22 000
D/III Követelés (jelleget) sajátos elszámolások	65 885		13 625 949
<b>D) KÖVETELÉSEK</b>	<b>3 335 885</b>		<b>13 647 949</b>
E/I Előzetesen felszámított általános forgalmi adó eszámolása			-
E/II Füzetenkénti általános forgalmi adó eszámolása			-
E/III/1 December havi illetmények, munkabérek elszámolása	-		2 524 430
E/III/2 Dologi juttatások, bérletek és más hasonló késpénz helyettesítő fizetési eszközök nem minősülő eszközök elszámolásai	-		-
<b>E) EGYÉB SAJÁTOS EL SZAMOLÁSOK</b>	<b>-</b>		<b>2 524 430</b>
<b>F) AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>			<b>-</b>
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>3 819 835 298</b>		<b>4 901 264 855</b>
G/I Nemzeti vagyon induláskori értéke	43 873 000		43 873 000
G/II Nemzeti vagyon változásai	1 290 682 280		1 371 987 501
G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	21 201 225		21 201 225
G/IV Felfuhamozott eredmény	191 824 034		299 322 171
G/VI Mérleg szerinti eredmény	107 498 137		834 261
<b>G) SAJÁT TŐKE</b>	<b>1 655 078 676</b>		<b>1 737 218 158</b>
H/I/1 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra	9 365		-
H/I/2 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek munkaadókat terhelő járulékokra	10 925		-
H/I/3 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	924 130		15 784
H/I/5 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek egyéb működési célú kiadásokra	-		-
H/I/6 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek beruházásokra	8 350 000		-
H/I/9 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek finanszírozási kiadásokra	-		3 065 610
H/II/3 Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	772 163		532 264
H/II/5 Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek egyéb működési célú kiadásokra	-		-
H/II/9 Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek finanszírozási kiadásokra	1 696 840		1 373 776
- ebből költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek pénzügyi lízing kiadásaira	1 696 840		1 373 776
H/III/1 Kapott előlegek	-		-
H/III/3 Más szervezetektől megjelölt bevételek elszámolása	-		-
H/III/5 Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközökkel kapcsolatos egyes kötelezettség (jelleget) sajátos elszámolások	-		-
H/III/8 Lejárta, megörzítés, fedezet kezelésre átvett pénzeszközök, biztosítékok	273 097		11 077 513
<b>H) KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>12 036 520</b>		<b>16 064 947</b>
J/3 Halasztott eredményszámlázati bevételek	2 152 720 102		3 147 981 750
<b>J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>2 152 720 102</b>		<b>3 147 981 750</b>
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>3 819 835 298</b>		<b>4 901 264 855</b>

A Szerb Országos Önkormányzat pénzeszközeinek változása

- adatok forintban! -

Nyitó pénzkészlet	2 075 672 143
+ költségvetési bevételek (005)	4 915 954 723
- költségvetési kiadások (003)	- 2 488 005 728
+/- korrekciós tételek (3318,3328,361,363,36411,36413,36421, 3651,3652, 3653,3654, 3656,3657,3659,366,3671,3672,3673,3674,3676,3678,3679 számlák tárgydíszaki forgalma)	- 5 280 078
- pénzforgalom nélküli bevételek (0981313 - előző évi maradvány)	- 2 075 464 931
+/- egyéb korrekciós tételek (8552,9352 számlák tárgydíszaki forgalma)	
= Záró pénzkészlet	2 422 876 129

elt: 2 422 876 129

-

A Szerb Országos Önkormányzat 2020. évi maradványkimutatása

- adatok forintban! -

I. Alaptevékenység költségvetési bevételei	2 840 489 792
II. Alaptevékenység költségvetési kiadásai	2 488 005 728
I. Alaptevékenység költségvetési egyenlege (=I-2)	352 484 064
3. Alaptevékenység finanszírozási bevételei	2 075 464 931
4. Alaptevékenység finanszírozási kiadásai	-
II. Alaptevékenység finanszírozási egyenlege (=3-4)	2 075 464 931
A) Alaptevékenység maradványa (=I-II)	2 427 948 995
B) Vállalkozási tevékenység maradványa	nem folytat vállalkozási tevékenységet!
C) Összes maradvány (=A+B)	2 427 948 995
D) Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	2 426 599 309
E) Alaptevékenység szabad maradványa	1 349 686

Maradvány kimutatása a maradvány forrása szerint

- adatok forintban! -


	B2 Felhalm. célra átvett Áht-n belülről	B1 Műk. célra átvett pénz áht-n belülről	B4 Intézményi működési bevétel	Előző évek tartaléka	B8 Előző évi költségvetési maradvány	Összesen
K1 Személyi juttatás		588 757				588 757
K2 Járulékok		760 929				760 929
K3 Dologi kiadások		46 574 063				46 574 063
K5 Egyéb működési célú kiadások (Tartalék nélkül)		7 674 432				7 674 432
K5 Egyéb működési célú kiadások /Tartalék						-
K6 Beruházások	2 147 355 714					2 147 355 714
K7 Felújítások	221 268 610					221 268 610
K8. Egyéb felhalmozási célú kiadások	-					-
K9 Finanszírozási kiadások - pénzügyi lízing			3 065 610			3 065 610
K9 Irányítószervi támogatás		660 880		-		660 880
Összesen	2 368 624 324	56 259 061	3 065 610	-	-	2 427 948 995

# A Szerb Országos Önkormányzat kiemelt előirányzatainak változása 2020. évben

adatok Ft-ban		BEVÉTELEK									KIADÁSOK															
változás oka		B4 Intézményi működési bevételek	B5 felhalmozási bevételek	B1 finansz. - Működésre átvett pénz ÁHT-n belülről	B1 pályázat - Működésre átvett pénz ÁHT-n belülről	B6 egyéb támogatások és működési célú kölcsönök visszatérülése	B2 Felhalmozásra átvett pénz ÁHT-n belülről	B8 Költségvetési maradvány	Finanszírozási bevételek	Bevételek összesen	K1 Személyi juttatások	K2 Munkaadókat terhelő járulékok	K3 Dologi kiadások	K5 Átszállított pénzeszközök SZOÓ alapú KFT-knek működésére	K7 Felújítási kiadások	K6 Beruházások	K5 Egyéb működési célú kiadások	K9 Fin.kiad. - irányítószervi támogatás	K9 Fin.kiad. - pénzügyi lízingvételű évben nem utalt fin	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások	K5 Költségvetési tartalék	Kiadások összesen				
																							EII			
eredeti előirányzat 16/2020.(2020.II.28.) SZOÖ Kgy.sz.hat.																										
	SZOÖ és Média támogatás-ból SZOÖ	7 140 000	3 000 000	56 324 000				2 022 652 000		2 089 116 000	33 837 000	5 935 000	61 861 000	7 000 000		1 969 163 000			1 320 000	10 000 000		2 089 116 000	-			
	SZOÖ és Média támogatás - HIV+SNH			87 477 000						87 477 000				25 242 000				62 235 000				87 477 000	-			
	SZOÖ intézményei támogatás			125 400 000						125 400 000				69 758 000				55 642 000				125 400 000	-			
	TOP pályázat 2020-ban várható támogatásösszege						30 000 000			30 000 000						30 000 000						30 000 000	-			
	Kormányhatározat alapján várható támogatások						422 000 000			422 000 000						422 000 000							-			
	MÁK - oktatási intézmények támogatása			894 986 000						894 986 000								894 986 000				894 986 000	-			
	NEMZ-KUL várhatóan (BGA)				5 000 000					5 000 000			5 000 000										-			
	EMMI - köznevelési szerződés alapján			334 399 000						334 399 000								334 399 000				334 399 000	-			
	2020. évi eredeti előirányzat	7 140 000	3 000 000	1 498 586 000	5 000 000	-	452 000 000	2 022 652 000	-	3 988 378 000	33 837 000	5 935 000	66 861 000	7 000 000	95 000 000	-	2 421 163 000	-	1 347 262 000	1 320 000	10 000 000	-	3 988 378 000	-	2 641 116 000	
2020.09.18	2020. évi 1. számú költségvetés módosítás									-												-	-			
	Szegedi Szerb Óvoda ALAPÍTÁSA - költségvetésének meghatározása 86/2020.(2020.V.20.) SZOÖ elnök határozata (COVID vészhelyzet volt)			10 474 000						10 474 000						3 000 000		10 474 000			3 000 000	10 474 000	-			
	109/2020. (VII.01.) SZOÖ Kgy. - 10 db beruházásra érkezett támogatás				6 556 000		223 444 000			230 000 000			6 556 000		96 444 000	127 000 000						230 000 000	-			
	2020. évi nemzeti költségvetési törvény és költségvetési célú programok támogatása - 112/2020. (2020.VII.01.) SZOÖ Kgy.sz. hat.				30 451 000					30 451 000				30 451 000								30 451 000	-			
	MÓDOSÍTÁS a HITTAN TÁBOR miatt - 2020. évi nemzeti költségvetési törvény és költségvetési célú programok támogatása - ...../2020. (2020.IX.18.) SZOÖ Kgy.sz. hat. - SIKÓs, Tesla, PEDK, Bátorfya miatt									-		2 467 000	19 924 000					17 457 000				-	-			
	2019. évi költségvetési maradvány - 116/2020.(2020.VII.01.) SZOÖ Kgy.sz.hat.								54 147 386	54 147 386	6 104 767	1 551 635	17 511 473	1 431 364		270 738 985	267 738 985	8 250 000		249 147		16 066 000	54 164 386	köznevelési szerződés 2018. évi visszafizetendő összege nem lehetett benne a maradványban, mert minden támogatás áttért adva az iskoláknak 2019-ben, így nem is maradt belőle!		
	KULTKP megszűnése miatt el átcsoportosították a Kultúra Média KFT-hez								-	-				5 186 958				5 186 958				-	-			
2020.09.18	Módosított előirányzat	7 140 000	3 000 000	1 509 060 000	42 007 000	-	675 444 000	2 076 799 386	-	4 313 450 386	39 941 767	7 486 635	93 395 473	18 958 364	100 186 958	367 182 985	2 283 424 015	8 250 000	1 370 006 042	1 569 147	10 000 000	13 066 000	4 313 467 386	17 000	2 943 461 344	18 000
2020.12.31	2021.02.05-ig 2.sz. módosítás									-												-	-			
	2020.12.21-i elnöki határozat - oktatási intézményekre kapott többlettámogatás			57 247 483						57 247 483							8 250 000	48 997 483				57 247 483	-			
	2021.02.05-i elnöki határozat - SZOÖ pályázati alaptól saját intézménynek adott támogatás KS helyett K9 - Bátorfya iskola - oktatási alap 660 880.-									-			660 880					660 880				-	-			
	2021.02.05-i elnöki határozat - SZOÖ 2019. évi HIV alulfinanszírozása maradványának KS-re került K9 helyett 225 238.-									-							225 238	225 238				-	-			
	2021.02.05-i elnöki határozat - SZOÖ Corolla lízing teljes összege K9-re került - technikai tétel - forrásai tartalék																		3 243 032	-	3 243 032	-	-			
	2019. évi maradvány korrekciója - kötelező							1 334 455	-	1 334 455		1 334 455									-	1 334 455	-			
										-												-	-			
	2021.02.05-i elnöki határozat - bevételek szintrehozása a teljesítésnek megfelelően és kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítások	1 496 781			1 934 000	614 904	546 435 624			546 613 309	5 500 000			1 000 000		567 643 740	3 000 000		832 115		12 698 316		546 613 309	-		
	2021.02.05-i elnöki határozat - SNN Hivatal részeként fel nem használt irányítószervi támogatás									-								17 000	2 875 348			2 875 348	17 000	17 000		
	2019. évi maradványról volt ennyi az eltérés - megnézni a különbséget									-												-	-			
2020.12.31	módosított előirányzat	8 636 781	3 000 000	1 566 307 483	40 073 000	614 904	1 221 879 624	2 075 464 931	-	4 915 976 723	34 441 767	6 152 180	93 395 473	18 297 484	101 186 958	367 182 985	2 851 067 755	13 257 762	1 417 014 295	3 980 064	10 000 000	-	4 915 976 723	-		
2020.12.31	2021.02.05-ig			1 606 380 483						1 606 380 483				132 742 204		31 555 246	28 491 943	3 063 303		2 993 885			198 846 581	1 407 533 902		
	összes 02.05-i módosítás	1 496 781	-	-	1 934 000	614 904	546 435 624	1 334 455	-	545 278 854	5 500 000	1 334 455	-	660 880	1 000 000	-	567 643 740	3 242 238	1 989 230	2 410 917	-	13 066 000	545 261 854	17 000		
2020.12.31	2021.V.26-i módosítás									-								-	300	300			-	-		
	finanszírozás egyezőség miatt évi végi helyesbítés									-								-				-	-			
2020.12.31	Módosított előirányzat	8 636 781	3 000 000	1 566 307 483	40 073 000	614 904	1 221 879 624	2 075 464 931	-	4 915 976 723	34 441 767	6 152 180	93 395 473	18 297 484	101 186 958	367 182 985	2 851 067 755	13 257 462	1 417 014 595	3 980 064	10 000 000	-	4 915 976 723	-		



*12. melléklet a Szerb Országos Önkormányzat Elnöke<sup>65</sup> „/2021.(2021. V.26.)  
határozatához*

	<b>Канцеларија Самоуправе Срба у Мађарској</b> 1055 Будимпешта V кварт, Ул. Микше Фалка 3. II/1. Тел:(36-1) 331-5345 факс:269-0638 e-mail: ssm@t-online.hu	<b>Szerb Országos Önkormányzat Hivatala</b> 1055 Budapest V. ker. Falk Miksa u. 3. II/1. Tel:(36-1) 331-5345 Fax: 269-0638 e-mail: ssm@t-online.hu
---	--	--

**Szöveges indoklás a Szerb Országos Önkormányzat Hivatala 2020. évi  
beszámolójához**

Tisztelt Közgyűlés!  
Tisztelt Elnök Asszony!  
Tisztelt Pénzügyi Bizottság!

Bár a Szerb Országos Önkormányzat Hivatala egy önálló, törzsszámmal rendelkező költségvetési szerv, bevételei és kiadásai 2020. évben még két külön címen jelennek meg az önkormányzat költségvetési határozataiban. A „Hivatal” cím alatt csak a Szerb Országos Önkormányzat önkormányzati hivatali feladatait ellátó szervezet költségvetése, míg a „Szerb Hetilap” cím alatt 2020. januárig a Hivatal alá rendelten működött, és a főszerkesztő irányítása alatt álló SNN újság költségvetése található. A Szerb Hetilap kiadása 2020. év januárjában átkerült az önkormányzat által alapított Szerb Kulturális és Média Nonprofit Kft feladatai közé, ezért a Hivatal beszámolójában csak az újság kiszervezésig felmerült kiadásai vannak. A feladattal együtt a Szerb Hetilap teljes eszköz állománya is térítés nélkül átadásra került a kft-nek 2020. évben.

A Magyar Államkincstár felé a KGR rendszeren keresztül továbbított 2020. évi beszámoló e két szervezet összesített adatait tartalmazza, így a zárszámadás keretében mind az összesített, mind a címenként részletezett előirányzat teljesítési adatokat meg kell jelenítenünk, így az előirányzat teljesítési táblázatokat összesítetten, valamint címenként is csatoltuk.

2020. évben a Hivatal 66.103.441.- forint, a Szerb Hetilap 2.857.439.- forint összköltségvetéssel rendelkezett, mely összesen 68.960.880.- forint.

**1. Bevételek:**

Összességében (fehér táblázatok) a tényleges bevételi oldal 59.585.190.-Ft B8-irányítószerzői támogatásból, 4.742.532.- Ft előző évi B8-költségvetési maradványból, 4.600.531.- Ft B1 működési célra államháztartáson belüli forrásból átvett pénz, 32.627.- Ft B4-működési bevételből állt. A tervezett bevételt 100,0%-ra teljesítette az intézmény.

**a) Hivatal (zöld színű táblázatok)**

A tényleges bevételi oldal a Hivatalnál 58.793.538.-Ft B8-irányítószeri támogatásból, 2.689.691.- Ft előző évi B8-költségvetési maradványból, és 19.681.- Ft B4-működési bevételből, 4.600.531.- Ft B1 működési célra államháztartáson belüli forrásból átvett pénzeszközből állt. A tervezett bevételt 66.103.441.- Ft-ra, azaz 100,0%-ra teljesítette az intézmény.

**B1 működési célra államháztartáson belüli forrásból átvett pénz** – a Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda pénzügyi-gazdálkodási feladatait a Hivatal látja el. Már több helyszíni ellenőrzésen is szóba került, hogy az iskolában ezt a feladatot végző gazdasági ügyintézőt át kell tenni a Hivatal állományába, ez 2019. október 1-el meg is történt. Az iskola ettől az időponttól kezdve a feladatellátási megállapodás alapján a Hivatalnak megtéríti az ügyintéző foglalkoztatásának költségeit, 2020. évben 4.600.531.- Ft-ot.

**B4 – Intézményi működési bevételek:** forrása a hivatalvezető által a mobiltelefon számlájának vélelmezett magáncélú használat része miatti térítés.

**B8 – Irányítószeri támogatás** – forrása a Szerb Országos Önkormányzat által fenntartott intézmények támogatása jogcímen kapott összeg, melyből a fenntartó a Miniszterelnökség Nemzetiségi Főosztályával kötött támogatói okirat alapján finanszírozza az intézmény működését. A 2020. évben kiutalt támogatást 2020.január 1-2019.december 20. közti teljesítésű kiadásokra lehetett felhasználni.

**b) Szerb Hetilap (narancs színű táblázatok)**

Csak a 2020. januárjában felmerült bevételek, mivel az újság kiszervezésre került.

A tényleges bevételi oldal 791.652.-Ft B8-irányítószeri támogatásból, 2.052.841.- Ft előző évi B8-költségvetési maradványból, 12.946.- Ft B4-működési bevételből állt. A tervezett bevételt 2.857.439.- Ft-ra, azaz 100,0%-ra teljesítette az intézmény.

**B4 – Intézményi működési bevételek:** a főszerkesztő által megtérítendő telefonköltség jelentkezett ezen a jogcímen.

**B8 – Irányítószeri támogatás** – forrása a Szerb Országos Önkormányzat által fenntartott intézmények támogatása jogcímen kapott összeg, melyből a fenntartó a Miniszterelnökség Nemzetiségi Főosztályával kötött támogatói okirat alapján finanszírozza az intézmény működését. A 2020. évben kiutalt támogatást 2020.január 1-2020.december 31. közti teljesítésű kiadásokra lehetett felhasználni. A Szerb Hetilap januárban, amíg a Hivatal alá tartozott 791.652.- Ft-ot kapott ezen a jogcímen, mert a januárban felmerült kiadások nagy részét az újság bankszámláján 2019-ről áthozott összeg (maradvány) fedezte.

**2. Kiadások:**

Az összesített (fehér táblázat) kiadási előirányzati oldal 51.314.025.- Ft K1-személyi juttatásból, 9.691.409.- Ft K2-járulékokból, 7.902.321.- Ft K3-dologi kiadásokból, és 53.125.- forint K6-beruházásokból állt. A tervezett kiadásokat 93,01%-ra teljesítették.

**a) Hivatal (zöld színű táblázatok)**

**K1-K2 - Bérköltségek**

A Hivatal részére 2020. évben az engedélyezett 10 fő heti 40 órában foglalkoztatott létszám teljes egészében betöltésre került. 2019.október 1-től a Hivatal állományába tartozik a Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvodában foglalkoztatott gazdasági ügyintéző is. A Hivatal munkavállalóit 2020. évben még munkaszerződés keretében alkalmazta. Ezen a hatályos jogszabályok rendelkezései és a Magyar Államkincstár 2018-ben folytatott ellenőrzésének megállapításai alapján változtatni kellett és a munkaviszonyokat át kellett alakítani közszolgálati tisztségviselői jogviszonnyá, mely 2021. január 1-el megtörtént.

A K1-személyi juttatások előirányzatból 48.884.572.- Ft (95,27%) lett felhasználva 2020. november 30-ig, melyből 47.741.206.- forint foglalkoztatottak személyi juttatásai, 1.143.366.- forint pedig külső személyi juttatás, jelen esetben ez a megbízási szerződés alapján foglalkoztatott adatvédelmi tisztségviselőnek kifizetett megbízási díj, valamint reprezentációs költség.

A K2-járadékok előirányzatból 9.049.371.-Ft-ot (93,38%) használt fel az intézmény.

### **K3 - Dologi kiadások**

A dologi kiadások előirányzatából 6.155.803.-Ft (77,9%) lett felhasználva. A Hivatal dologi kiadásai a következők: fénymásoló havidíj, telefonköltség, irodaszer, nyomtatvány, belső ellenőr díja, bankszámla költség, tisztítószer, továbbképzések díja, szakkiadványok, kiküldetések költségtérítései és egyéb hivatali működésből adódó dologi kiadások.

### **K6 - Beruházások**

Az engedélyezett 53.125.- Ft-ból 53.125.- Ft-ot (100,0%) használtunk fel a bejárat ajtóhoz kézfertőtlenítő oszlop felállítására.

#### **b) Szerb Hetilap (narancs színű táblázatok)**

### **K1-K2 - Bérköltségek**

Az intézmény részére 2020. évre az engedélyezett 2 fő heti 40 órában foglalkoztatott létszámból 1 fő 40 órás főszerkesztői álláshely, valamint 1 fő 20 órás újságírói álláshely került betöltésre munkaviszony keretében. A maradék 1 fő heti 20 órás létszám feladatai számlás szolgáltatók végezték el.

A K1-személyi juttatások előirányzatból 1.546.901.- Ft (100,32%) lett felhasználva a 2019. decemberi és a 2020. januári munkabérek kifizetésére, melyből 1.393.331.- forint foglalkoztatottak személyi juttatásai, 153.570.- forint pedig külső személyi juttatás – adószámos magánszemélyeknek szerződés alapján számfejtett díjak.

A K2-járadékok előirányzatból 266.473.-Ft-ot (100,0%) használt fel az újság.

### **K3 - Dologi kiadások**

A dologi kiadások előirányzatából 1.049.060.-Ft (100,0%) lett felhasználva. Itt jelentkeztek a 2020. január havi lapkiadással járó dologi kiadások, pl. nyomdai előkészítés és nyomda költség, terjesztési díj, hírügynökségi tevékenység, újságírás, fotózás, lektorálás, korrektúra, honoráriumok, egyéb tevékenységekért fizetett díjak, az újság mellékleteinek elkészítéséért fizetett díj, telefonköltség, útiköltség térítés, irodai és egyéb anyagköltségek, stb.

## **3. Maradvány**

A maradvány 4.818.009.- forint teljes egészében a Hivatal maradványa, melyből:

- K1 személyi juttatások maradványa 2.429.453.- Ft (1 fő szinte egész évben betegállományban volt),


- K2 járadékok maradványa 642.038.- Ft,

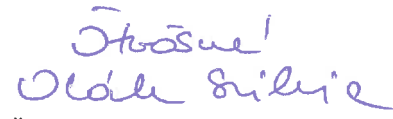
- K3 dologi kiadások maradványa 1.746.518.- Ft.


*Ezúton szeretnénk kérni a Tisztelt Közgyűlést és a Tisztelt Elnök Asszonyt, hogy fogadja el és engedélyezze a Szerb Országos Önkormányzat Hivatala részére a 2020. évi költségvetési maradványuk változatlan célú felhasználását a 2021. évben.*

Budapest, 2021. május 5.

Tisztelettel:

  
dr. Gergev Adrienn  
hivatalvezető

  
Ötvösné Oláh Szilvia  
gazdasági vezető

	<b>Канцеларија Самоуправе Срба у Мађарској</b> <b>1055 Будимпешта</b> V кварт, Ул. Микше Фалка 3. II/1. Тел: (36-1) 331-5345, факс: (36-1) 269-0638 е-маил: ssm@t-online.hu	<b>Szerb Országos Önkormányzat Hivatala</b> <b>1055 Budapest</b> V. ker. Falk Miksa u. 3. II/1. Tel:(36-1) 331-5345, fax: (36-1) 269- 0638 e-mail: ssm@t-online.hu
---	--	---

### **Beszámoló a Szerb Országos Önkormányzat Hivatala 2020. évi tevékenységéről**

A Hivatal az országos önkormányzat szervezeteként előkészíti és végrehajtja annak határozatait, ellátja a gazdálkodással kapcsolatos feladatokat, mely feladatokat a titkárság és a gazdasági osztály operatív együttműködésével látja el.

A titkárság a két titkár segítségével működik: a titkár I. elsősorban a közgyűlés előkészítésével kapcsolatos feladatokat, a titkár II. pedig az általános titkársági feladatokat látja el.

A gazdasági osztályon a gazdasági vezető irányítása mellett négy fő van munkaviszonyban. 2019. március 18-án bővült a Hivatal létszáma egy pályázati referens munkakörrel.

A Hivatal eleget tett a 2020. évben is a mindennapos adatszolgáltatási és információközlési kötelezettségének.

A 2019. évben az országos nemzetiségi önkormányzatok és intézményeik gazdálkodásának ellenőrzése keretében a Magyar Államkincstár a Szerb Országos Önkormányzatnál és intézményeinél is ellenőrzést végzett, melyre intézkedési tervek készültek, melyek utóellenőrzése 2020-ban zajlott.

A Hivatal, mint Költségvetési szerv a 2020. évi belső ellenőrzési tevékenységének ellátása, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Kormányrendelet, valamint a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII.31.) Kormányrendelet vonatkozó előírásainak figyelembevételével a Szerb Országos Önkormányzat Hivatalával Megbízási Jogviszonyban lévő belső ellenőri tevékenységet folytató PETIL Könyvelő és Tanácsadó Bt. a 2019. és 2020. évi belső ellenőrzési munkaterv alapján negyedévenkénti felbontásban szabályszerűségi, szűrőpróbaszerű, elemző vizsgálatokat elvégezte.

**A 2020. évben** koronavírus járvány miatt a Bethlen Gábor Zrt. által visszavonásra került 16 db Szerb Országos Önkormányzat által beadott pályázat a NEM-KUL pályázati kategóriában. Azonban a NEMZ-N és a NEMZ-E pályázati kategórián belül összesen 19 db pályázat lett elszámolva, illetve elszámolása folyamatban van.

Az elnyert pályázatok nagy része a fenntartásunkban lévő köznevelési intézmények (Lórév, Budapest, Battonya, Szeged, Deszk) fejlesztésére és bővítésére elnyert összeg.

A pályázatok kisebb része a Budai Szerb Orthodox Egyházmegye tulajdonában lévő egyházi ingatlanok, templomok felújítását célozza.


Ami a Szerb Országos Önkormányzat 2020. évi Közgyűlési határozatait illeti, a közgyűlés tizenegy alkalommal ülésezett –beleértve rendkívüli üléseket is- és egyszázkilencven közgyűlési határozatot hozott.

A Hivatal fő feladata a közgyűlési határozatok végrehajtása.

A határozatok egy része a koronavírusjárvány időszaka alatt fennálló elnöki hatáskörben lett meghozva és végrehajtva.

Budapest, 2021. május 20.



  
dr. Gergev Adrienn  
hivatalvezető

## **1. melléklet a 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelethez \***

### **NYILATKOZAT**

A) Alulírott **dr. Gergev Adrienn**, a Szerb Országos Önkormányzat Hivatala költségvetési szerv vezetője jogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az előírásoknak megfelelően 2020. évben/időszakban az általam vezetett költségvetési szervnél gondoskodtam

- a belső kontrollrendszer kialakításáról, valamint szabályszerű, eredményes, gazdaságos és hatékony működéséről,

- olyan szervezeti kultúra kialakításáról, amely biztosítja az elkötelezettséget a szervezeti célok és értékek iránt, valamint alkalmas az integritás érvényesítésének biztosítására,

- a költségvetési szerv vagyonkezelésébe, használatába adott vagyon rendeltetésszerű használatáról, az alapító okiratban megjelölt tevékenységek jogszabályban meghatározott követelményeknek megfelelő ellátásáról,

- a rendelkezésre álló előírányzatok célnak megfelelő felhasználásáról,

- a költségvetési szerv tevékenységében a hatékonyság, eredményesség és a gazdaságosság követelményeinek érvényesítéséről,

- a tervezési, beszámolási, információszolgáltatási kötelezettségek teljesítéséről, azok teljességéről és hitelességéről,

- a gazdálkodási lehetőségek és a kötelezettségek összhangjáról,

- az intézményi számviteli rendről,

- olyan rendszer bevezetéséről, amely megfelelő bizonyosságot nyújt az eljárások jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan, biztosítja az elszámoltathatóságot, továbbá megfelel a hazai és közösségi szabályoknak,

- arról, hogy a vezetők a szervezet minden szintjén tisztában legyenek a kitűzött célokkal és az azok elérését segítő eszközökkel annak érdekében, hogy végre tudják hajtani a meghatározott feladatokat és értékelni tudják az elért eredményeket. E tevékenységről a vezetői beszámoltatás rendszerén keresztül folyamatos információval rendelkeztem, a tevékenységet folyamatosan értékeltem.

A vonatkozó jogszabályok belső kontrollrendszerre vonatkozó előírásainak az alábbiak szerint tettem eleget:

**1. Kontrollkörnyezet** – a szabályzatok felülvizsgálata és aktualizálása megtörtént

**2. Integrált kockázatkezelési rendszer** – A gazdálkodásban és működésben érvényesült a négy szem elve. Igyekeztünk a kockázatokat az elfogadható kockázati szinteken tartani és

időben reagálni, a belső ellenőr megállapítása alapján a válaszingázkedések meghatározását néhány esetben elmulasztottuk, erre a jövőben kiemelt figyelmet fordítunk majd.

**3. Kontrolltevékenységek** – a belső ellenőr az éves ellenőrzési terv alapján negyedévente ellenőrzéseket végez – 2020. évben a 2019. évi beszámolót, valamint utóellenőrzésként a Hivatal pénzkezelési gyakorlatát vizsgálta. A Hivatal és a hozzá rendelt intézmények gazdálkodása során folyamatosan fejlesztve működtettük a megelőző kontrollokat, melynek egyik leghatékonyabb módszere a folyamatba épített ellenőrzés gyakorlata.

**4. Információs és kommunikációs rendszer:** Az információ átadásának, formáinak szabályozása, az információk áramlása, az iktatási rendszerek működése megfelelő volt.

**5. Nyomon követési rendszer (monitoring)**

A monitoring a folyamatba épített, operatív tevékenységen belül valósult meg.

Információtechnológiai megoldások (IT általi támogatásokon keresztül) alkalmazására csak részben került sor;

A belső ellenőrzés rendszeresen ellenőrizte a belső kontrollrendszer működését.

Kijelentem, hogy a benyújtott beszámolók a jogszabályi előírások szerint a valóságnak megfelelően, átláthatóan, teljes körűen és pontosan tükrözik a szóban forgó pénzügyi évről vonatkozó kiadásokat és bevételeket.

Az általam vezetett költségvetési szerv gazdasági vezetője eleget tett tárgyévben esedékes továbbképzési kötelezettségének a belső kontrollok témakörében:

igen-nem

Kelt: Budapest, 2021. február 28.

P. H.

aláírás

B) Az A) pontban meghatározott nyilatkozatot az alábbiak miatt nem áll módomban megtenni:

Kelt: .....

P. H.

.....

aláírás



**A Szerb Országos Önkormányzat Hivatala a Szerb Hetilappal (ÖSSZESÍTETT) 2020. évi előirányzatai és teljesítés adatai jogcímenként (előirányzat felhasználás)**

*- adatok forintban! A Szerb Hetilap a Hivatal szervezeteként a Hivatal törzsszáma alatt működött 2020. januárig - így a beszámolójukban összesített az adataik lettek feladva. -*

BEVÉTELEK	Működési bevételek					Felhalmozási bevételek					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 869 000	4 600 531	4 600 531	4 600 531	100,00%						4 869 000	4 600 531	4 600 531	4 600 531	100,00%
B2. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről											-	-	-	-	0,00%
B3. Közhatalmi bevételek											-	-	-	-	0,00%
B4. Működési bevételek	-	32 627	32 627	32 627	100,00%						-	32 627	32 627	32 627	100,00%
B5. Felhalmozási bevételek											-	-	-	-	0,00%
B6. Működési célú átvett pénzeszközök											-	-	-	-	0,00%
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök											-	-	-	-	0,00%
B8. Finanszírozási bevételek	62 235 000	64 327 722	64 327 722	64 327 722	100,00%						62 235 000	64 327 722	64 327 722	64 327 722	100,00%
- ebből irányítószervi támogatás	62 235 000	59 585 190	59 585 190	59 585 190	100,00%						62 235 000	59 585 190	59 585 190	59 585 190	100,00%
- ebből előző évi költségvetési maradvány		4 742 532	4 742 532	4 742 532	100,00%						-	4 742 532	4 742 532	4 742 532	100,00%
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>67 104 000</b>	<b>68 960 880</b>	<b>68 960 880</b>	<b>68 960 880</b>	<b>100,00%</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>67 104 000</b>	<b>68 960 880</b>	<b>68 960 880</b>	<b>68 960 880</b>	<b>100,00%</b>
KIADÁSOK	Működési kiadások					Felhalmozási kiadások					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
K1. Személyi juttatások	50 368 000	51 314 025	48 884 572	48 884 572	95,27%						50 368 000	51 314 025	48 884 572	48 884 572	95,27%
- ebből foglalkoztatottak személyi juttatásai	48 598 000	50 114 025	47 741 206	47 741 206	95,27%						48 598 000	50 114 025	47 741 206	47 741 206	95,27%
- ebből külső személyi juttatások	1 770 000	1 200 000	1 143 366	1 143 366	95,28%						1 770 000	1 200 000	1 143 366	1 143 366	
K2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	8 719 000	9 691 409	9 049 371	9 049 371	93,38%						8 719 000	9 691 409	9 049 371	9 049 371	93,38%
K3. Dologi kiadások	7 217 000	7 902 321	6 164 793	6 155 803	77,90%						7 217 000	7 902 321	6 164 793	6 155 803	77,90%
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai											-	-	-	-	
K5. Egyéb működési célú kiadások											-	-	-	-	
K6. Beruházások						800 000	53 125	53 125	53 125	100,00%	800 000	53 125	53 125	53 125	100,00%
K7. Felújítások											-	-	-	-	
K8. Egyéb felhalmozási célú kiadások											-	-	-	-	
K9. Finanszírozási kiadások											-	-	-	-	
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>66 304 000</b>	<b>68 907 755</b>	<b>64 098 736</b>	<b>64 089 746</b>	<b>93,01%</b>	<b>800 000</b>	<b>53 125</b>	<b>53 125</b>	<b>53 125</b>	<b>100,00%</b>	<b>67 104 000</b>	<b>68 960 880</b>	<b>64 151 861</b>	<b>64 142 871</b>	<b>93,01%</b>

**A Szerb Országos Önkormányzat Hivatala (CSAK HIVATAL) 2020. évi előirányzatai és teljesítés adatai jogcímenként (előirányzat felhasználás)**

- adatok forintban! -

BEVÉTELEK	Működési bevételek					Felhalmozási bevételek					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 869 000	4 600 531	4 600 531	4 600 531	100,00%	-	-	-	-	-	4 869 000	4 600 531	4 600 531	4 600 531	
B2. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
B3. Közhatalmi bevételek	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
B4. Működési bevételek	-	19 681	19 681	19 681	100,00%	-	-	-	-	-	-	19 681	19 681	19 681	100,00%
B5. Felhalmozási bevételek	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
B6. Működési célú átvett pénzeszközök	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	#ZÉRÓOSZTÓ!
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
B8. Finanszírozási bevételek	58 568 000	61 483 229	61 483 229	61 483 229	100,00%	-	-	-	-	-	58 568 000	61 483 229	61 483 229	61 483 229	100,00%
- ebből irányítószervi támogatás	58 568 000	58 793 538	58 793 538	58 793 538	100,00%	-	-	-	-	-	58 568 000	58 793 538	58 793 538	58 793 538	100,00%
- ebből előző évi költségvetési maradvány	-	2 689 691	2 689 691	2 689 691	100,00%	-	-	-	-	-	-	2 689 691	2 689 691	2 689 691	100,00%
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	63 437 000	66 103 441	66 103 441	66 103 441	100,00%	-	-	-	-	-	63 437 000	66 103 441	66 103 441	66 103 441	100,00%
KIADÁSOK	Működési kiadások					Felhalmozási kiadások					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
K1. Személyi juttatások	48 397 000	49 772 119	47 337 671	47 337 671	95,11%	-	-	-	-	-	48 397 000	49 772 119	47 337 671	47 337 671	95,11%
- ebből foglalkoztatottak személyi juttatásai	47 527 000	48 725 689	46 347 875	46 347 875	95,12%	-	-	-	-	-	47 527 000	48 725 689	46 347 875	46 347 875	95,12%
- ebből külső személyi juttatások	870 000	1 046 430	989 796	989 796	94,59%	-	-	-	-	-	870 000	1 046 430	989 796	989 796	94,59%
K2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	8 324 000	9 424 936	8 782 898	8 782 898	93,19%	-	-	-	-	-	8 324 000	9 424 936	8 782 898	8 782 898	93,19%
K3. Dologi kiadások	5 916 000	6 853 261	5 115 733	5 106 743	74,52%	-	-	-	-	-	5 916 000	6 853 261	5 115 733	5 106 743	74,52%
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
K5. Egyéb működési célú kiadások	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
K6. Beruházások	-	-	-	-		800 000	53 125	53 125	53 125	100,00%	800 000	53 125	53 125	53 125	100,00%
K7. Felújítások	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
K8. Egyéb felhalmozási célú kiadások	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
K9. Finanszírozási kiadások	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	62 637 000	66 050 316	61 236 302	61 227 312	92,70%	800 000	53 125	53 125	53 125	100,00%	63 437 000	66 103 441	61 289 427	61 280 437	92,70%

**A Szerb Országos Önkormányzat Hivatala- SZERB HETILAP (CSAK SZERB HETILAP) 2020. évi előirányzatai és teljesítés adatai jogcímenként (előirányzat felhasználás)**

- adatok forintban! -

BEVÉTELEK	Működési bevételek					Felhalmozási bevételek					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről											-	-	-	-	0,00%
B2. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről											-	-	-	-	0,00%
B3. Közhatalmi bevételek											-	-	-	-	0,00%
B4. Működési bevételek	-	12 946	12 946	12 946	100,00%						-	12 946	12 946	12 946	100,00%
B5. Felhalmozási bevételek											-	-	-	-	0,00%
B6. Működési célú átvett pénzeszközök											-	-	-	-	0,00%
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök											-	-	-	-	0,00%
B8. Finanszírozási bevételek	3 667 000	2 844 493	2 844 493	2 844 493	100,00%						3 667 000	2 844 493	2 844 493	2 844 493	100,00%
- ebből irányítószervi támogatás	3 667 000	791 652	791 652	791 652	100,00%						3 667 000	791 652	791 652	791 652	100,00%
- ebből előző évi költségvetési maradvány		2 052 841	2 052 841	2 052 841	100,00%						-	2 052 841	2 052 841	2 052 841	100,00%
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>3 667 000</b>	<b>2 857 439</b>	<b>2 857 439</b>	<b>2 857 439</b>	<b>100,00%</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>3 667 000</b>	<b>2 857 439</b>	<b>2 857 439</b>	<b>2 857 439</b>	<b>100,00%</b>
KIADÁSOK	Működési kiadások					Felhalmozási kiadások					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
K1. Személyi juttatások	1 971 000	1 541 906	1 546 901	1 546 901	100,32%						1 971 000	1 541 906	1 546 901	1 546 901	100,32%
- ebből foglalkoztatottak személyi juttatásai	1 071 000	1 388 336	1 393 331	1 393 331	100,36%						1 071 000	1 388 336	1 393 331	1 393 331	100,36%
- ebből külső személyi juttatások	900 000	153 570	153 570	153 570	100,00%						900 000	153 570	153 570	153 570	100,00%
K2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	395 000	266 473	266 473	266 473	100,00%						395 000	266 473	266 473	266 473	100,00%
K3. Dologi kiadások	1 301 000	1 049 060	1 049 060	1 049 060	100,00%						1 301 000	1 049 060	1 049 060	1 049 060	100,00%
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai											-	-	-	-	
K5. Egyéb működési célú kiadások									-		-	-	-	-	
K6. Beruházások											-	-	-	-	
K7. Felújítások											-	-	-	-	
K8. Egyéb felhalmozási célú kiadások											-	-	-	-	
K9. Finanszírozási kiadások											-	-	-	-	
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>3 667 000</b>	<b>2 857 439</b>	<b>2 862 434</b>	<b>2 862 434</b>	<b>100,17%</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>3 667 000</b>	<b>2 857 439</b>	<b>2 862 434</b>	<b>2 862 434</b>	<b>100,17%</b>

0

**A Szerb Országos Önkormányzat Hivatala mérlege 2020.12.31-én**

=

MEGNEVEZÉS	<i>Előző időszak</i>	<i>Módosítások</i>	<i>Tárgyi időszak</i>
A/I Immateriális javak			
A/II/1 Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok			
A/II/2 Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	2 506 003		1 953 183
A/II/4 Beruházások, felújítások	-		-
A/II Tárgyi eszközök összesen	2 506 003		1 953 183
<b>A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	<b>2 506 003</b>		<b>1 953 183</b>
B/I Készletek	-		-
<b>B) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ FORGÓESZKÖZÖK</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
C/II Pénztárak, csekkok, betétkönyvek	252 244		30 068
C/III Forintszámlák	4 190 288		1 088 628
<b>C) PÉNZESZKÖZÖK</b>	<b>4 442 532</b>		<b>1 118 696</b>
D/I Költségvetési évben esedékes követelések	380 195		-
D/III/1 Adott előlegek	300 000		42
<b>D) KÖVETELÉSEK</b>	<b>680 195</b>		<b>42</b>
E/I Előzetesen felszámított általános forgalmi adó eszámolása			-
E/II Fizetendő általános forgalmi adó eszámolása			-
E/III/1 December havi illetmények, munkabérek eszámolása	-		3 699 271
E/III/2 Utalványok, bérletek és más hasonló készpénz helyettesítő fizetési eszköznek nem minősülő eszközök eszámolásai	-		-
<b>E) EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK</b>	<b>-</b>		<b>3 699 271</b>
<b>F) AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>			<b>-</b>
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>7 628 730</b>		<b>6 771 192</b>
G/I Nemzeti vagyon induláskori értéke	566 705		566 705
G/II Nemzeti vagyon változásai	-		-
G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	227 644		227 644
G/IV Felhalmozott eredmény	7 289 585		6 248 690
G/VI Mérleg szerinti eredmény	- 1 040 895		- 553 198
<b>G) SAJÁT TŐKE</b>	<b>7 043 039</b>		<b>6 489 841</b>
H/I/1 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra	147 533		-
H/I/2 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek munkaadókat terhelő járulékokra	100 722		-
H/I/3 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	7 075		8 990
H/I/5 Költségvetési évben esedékes kötelezettségegyéb működési célú kiadásokra	-		-
H/I/6 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek beruházásokra	-		-
H/III/1 Kapott előlegek			
H/III/3 Más szervezetek megillető bevételek eszámolása			
H/III/5 Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközökkel kapcsolatos egyes kötelezettség jellegű sajátos eszámolások			
<b>H) KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>255 330</b>		<b>8 990</b>
J/3 Halasztott eredményszemléletű bevételek	330 361		272 361
<b>J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>330 361</b>		<b>272 361</b>
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>7 628 730</b>		<b>6 771 192</b>

## A Szerb Országos Önkormányzat Hivatala pénzeszközeinek változása

- adatok forintban -

Nyitó pénzkészlet	4 442 532
+ költségvetési bevételek (005)	68 960 880
- költségvetési kiadások (003)	- 64 142 871
+/- korrekciós tételek (3318,3328,361,363,36411,36413,36421, <b>3651,3652</b> , 3653,3654, 3656,3657,3659, <b>366</b> ,3671,3672,3673,3674,3676,3678,3679 számlák tárgydíszaki forgalma)	- 3 399 313
- pénzforgalom nélküli bevételek (0981313 - előző évi maradvány)	- 4 742 532
+/- egyéb korrekciós tételek (8552,9352 számlák tárgydíszaki forgalma)	
= Záró pénzkészlet	1 118 696

ell: 1 118 696  
-

## A Szerb Országos Önkormányzat Hivatala 2020. évi maradványkimutatása

- adatok forintban! -

1.Alaptevékenység költségvetési bevételei	4 633 158
2.Alaptevékenység költségvetési kiadásai	64 142 871
I.Alaptevékenység költségvetési egyenlege (=1-2)	- 59 509 713
3.Alaptevékenység finanszírozási bevételei	64 327 722
4.Alaptevékenység finanszírozási kiadásai	-
II. Alaptevékenység finanszírozási egyenlege (=3-4)	64 327 722
A) Alaptevékenység maradványa (=I+II)	4 818 009
B) Vállalkozási tevékenység maradványa	nem folytat vállalkozási tevékenységet!
C) Összes maradvány (=A+B)	4 818 009
D) Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	-
E) Alaptevékenység szabad maradványa	4 818 009

## Maradvány kimutatása a maradvány forrása szerint

- adatok forintban! -

	B1 Mük. célra átvett pénz áht-n belülről	B4 Intézményi működési bevétel	B8 Irányítószervi támogatás	B6 Mük. c. átvett áht-n kívülről	Összesen
K1 Személyi juttatás	-	-	2 429 453	-	2 429 453
K2 Járulékok	-	-	642 038	-	642 038
K3 Dologi Kiadások	-	-	1 746 518	-	1 746 518
K5 Egyéb működési célú kiadások	-	-	-	-	-
K6 Beruházások	-	-	-	-	-
K7 Felújítások	-	-	-	-	-
Összesen	-	-	4 818 009	-	4 818 009

# A Szerb Országos Önkormányzat Hivatala (SNN nélkül!) kiemelt előirányzatainak változása 2020. évben

adatok Ft-ban

		BEVÉTELEK								KIADÁSOK								
változás oka		B4 Intézményi működési bevételek	B5 felhalmozási bevételek	B8 finansz - Működésre átvett pénz ÁHT-n belülről	B1 pályázat - Működésre átvett pénz ÁHT-n belülről	B8 Költségvetési maradvány	B8 Finanszírozási bevételek	Bevételek összesen	K1 Személyi juttatások	K2 Munkaadókat terhelő járulékok	K3 Dologi kiadások	K6 Beruházások	K5 K9 Eg. Fi. nyelvének kiadásai összesen	Kiadások összesen	EII			
eredeti előirányzat 16/2020.(2020.II.28.) SZOÖ Kgy.sz.hat.																		
	eredeti előirányzat	-		58 568 000	4 869 000	-	-	63 437 000	48 397 000	8 324 000	5 916 000	800 000		63 437 000	-			
2020.09.18	2020. évi 1. számú költségvetés módosítás							-						-	-			
	2019. évi költségvetési maradvány - 116/2020.(2020.VII.01) SZOÖ Kgy.sz.hat			225 538		2 696 403		2 921 941	1 211 877	327 457	1 334 378	48 229		2 921 941	-			
2020.09.18	módosított előirányzat	-	-	58 793 538	4 869 000	2 696 403	-	66 358 941	49 608 877	8 651 457	7 250 378	848 229		66 358 941	-			
2020.12.31	2021.02.05-i módosítás							-						-				
kész	2019. évi maradvány helyesbítése egyszeri lehetőség 4/2013 módosítása szerint					-	6 712	-	6 712		-	6 712		-	6 712	-		
	kiemelt ei-k közötti átcsoportosítás - táppénz hozzájárulás fizetési kötelezettség miatt							-		795 104		-	795 104		-	-		
	bevételi előirányzatok dec 31-i szintrehozása miatt	19 681			-	268 469		-	248 788		-	248 788		-	248 788	-		
	módosított előirányzat 2020.12.31	19 681		58 793 538	4 600 531	2 689 691	-	66 103 441	49 608 877	9 446 561	6 994 878	53 125		66 103 441	-			
2020.12.31	2021.V.26-i módosítás							-						-	-			
61/2021. (V.26) EH	kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítás SNN miatt							-	163 242	-	21 625	-	141 617		-	-		
2020.12.31	módosított előirányzat	19 681	-	58 793 538	4 600 531	2 689 691	-	66 103 441	49 772 119	9 424 936	6 853 261	53 125		66 103 441	-			
	SNN mód. Ei 2020.12.31	12 946	-	791 652	-	2 052 841	-	2 857 439	1 541 906	266 473	1 049 060	-		2 857 439	-			
	HIV+SNN mód ei 2020.12.31	32 627	-	59 585 190	4 600 531	4 742 532	-	68 960 880	51 314 025	9 691 409	7 902 321	53 125		68 960 880	-			

A SNN (Szerb Hetilap ) kiemelt előirányzatainak változása 2020. évben

adatok Ft-ban

		BEVÉTELEK							KIADÁSOK						
változás oka		B4 Intézményi működési bevételek	B1 - Működésre átvett pénz ÁHT-n belülről	B8 Irányítószervi támogatás	B11 Működésre átvett pénz	B2 Működésre e	B8 Költségvetési maradvány	B8 Finanszírozási bevétel	Bevételek összesen	K1 Személyi juttatások	K2 Munkaadókat terhelő járulékok	K3 Dologi kiadások	K6 Beruházások	K5 Egyéb kiadások	Kiadások összesen
eredeti előirányzat 16/2020.(2020.II.28.) SZOÖ Kgy.sz.hat.															
	eredeti előirányzat	-		3 667 000	-		-	-	3 667 000	1 971 000	395 000	1 301 000			3 667 000
2020.07.01-i módosítás									-						-
	2019. évi maradvány						2 056 624		2 056 624	637 948	99 848	1 263 813		55 015	2 056 624
2020.07.01-i módosított előirányzat		-		3 667 000	-		2 056 624	-	5 723 624	2 608 948	494 848	2 564 813		55 015	5 723 624
2020.12.31 2021.02.05-i módosítás									-						
kész	2019. évi maradvány helyesbítése egyszeri lehetőség 4/2013 módosítása szerint						- 3 783		- 3 783		- 3 783				- 3 783
13/2021. (II.05)	bevételek teljesülése	12 946		- 2 875 348					- 2 862 402	- 903 800	- 246 217	- 1 657 370		- 55 015	- 2 862 402
2020.12.31 módosított előirányzat		12 946	-	791 652	-		2 052 841	-	2 857 439	1 705 148	244 848	907 443		-	2 857 439
2021.V.26-i módosítás															
60/2021. (V.26)	kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítás								-	- 163 242	21 625	141 617			-
2020.12.31 módosított előirányzat		12 946	-	791 652	-		2 052 841	-	2 857 439	1 541 906	266 473	1 049 060		-	2 857 439

*13. melléklet a Szerb Országos Önkormányzat Elnöke, <sup>65</sup> „/2021.(2021. V.26.)  
határozatához*

**Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ**

1065 Budapest, Nagymező u. 49.

**Szöveges indoklás a Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs  
Központ 2020. évi beszámolójához**

Tisztelt Közgyűlés!

Tisztelt Pénzügyi Bizottság!

A Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ 2020. január 31-el megszűntetésre került, feladatait a 2019. december 6-án megalapított Szerb Kulturális és Média Nonprofit Kft vette át. A megszűnő intézmény beszámolója a megszűntetési ütemterv alapján határidőben elkészült:

- Az intézmény 2019. december 31-i leltárában található eszközök a feladattal együtt térítés nélkül átadásra kerültek a nonprofit Kft részére, kivéve a Fiat Doblo személygépkocsit, melynek átadása a forgalmi okmányok érvénytelensége és a gyári kulcs hiánya miatt határidőben nem valósulhatott meg. E személygépkocsi így az iratok rendezése után az önkormányzathoz került, majd át lett adva használatra a Nikola Tesla intézmény részére.
- A megszűnő beszámolót a Szerb Országos Önkormányzat Elnöke jóváhagyta, és az a KGR rendszerbe az éves beszámoló adatszolgáltatás közzététele után haladéktalanul feltöltésre került.
- A megszűnő beszámolót a 2020. évi zárszámadás elkészítésekor kell a közgyűlés elé terjeszteni – ez történik most.

2020. évben bevételek és kiadások eredeti előirányzata 10.332.000.-Ft, a módosított előirányzata 5.755.159.- Ft volt. Az összes kötelezettségvállalás a kiadásoknál 5.755.159.- Ft, az összes követelés bevételeknél pedig 5.723.163.-Ft volt. A módosított előirányzat teljesítése a bevételeknél 99,44%-os (5.723.163.- Ft), a kiadásoknál 100%-os (5.755.159.- Ft) volt.

**Bevételek:**

A tényleges bevételi oldal 5.145.042 millió forint B8-irányítószervi támogatásból, 565.568.- Ft előző évi B8-költségvetési maradványból és 12.553.- Ft B4-működési bevételből állt. A tervezett bevételt 99,44%-ra teljesítette az intézmény.

**B4 – Intézményi működési bevételek:** a magáncélú telefonhasználat térítése január hónapban.

**B8 – Irányítószervi támogatás** – forrása a Szerb Országos Önkormányzat által fenntartott intézmények támogatása jogcímen kapott összeg, melyből a fenntartó a Miniszterelnökség Nemzetiségi Főosztályával kötött támogatói okirat alapján finanszírozza az intézmény működését. A 2020. évben kiutalt támogatást 2020. január 1-2020. december 31. közti teljesítésű kiadásokra lehetett felhasználni.



**Kiadások:**

A kiadási előirányzati oldal 4.360.893.- Ft K1-személyi juttatásból, 923.257.- Ft K2-járulékokból és 471.009.- Ft K3-dologi kiadásokból állt. A tervezett kiadásokat 100,0%-ra teljesítette az intézmény.

**K1-K2 - Bérköltségek**

Az intézmény 2020. január 31-ig működött. A 2 fő teljes munkaidős és 2 fő részmunkaidős foglalkoztatott munkaviszonya 2020. január 31-el megszűnt. A bérköltségek a 2019. december-2020.január havi munkabérek, a szabadságmegváltásokat és a kifizetett végkielégítéseket tartalmazzák.

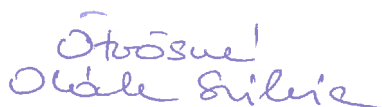
**K3 - Dologi kiadások**

2020. január hónapban szakmai tevékenység már nem történt, a dologi kiadások a működéshez kapcsolódnak.

**2020. évi Maradvány**

Az intézmény maradványa -31.996.- Ft volt, melyet a MÁK felé a KGR rendszerben elkészített beszámoló indoklásaképpen 2014-től (az új Áhsz kezdete) le kellett vezetni.

Budapest, 2021. január 31.



Ötvösné Oláh Szilvia  
gazdasági vezető

**A Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ 2020. évi előirányzatai és teljesítés adatai jogcímenként (előirányzat felhasználás)**

- adatok forintban! -

BEVÉTELEK	Működési bevételek					Felhalmozási bevételek					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről											-	-	-	-	0,00%
B2. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről											-	-	-	-	0,00%
B3. Közhatalmi bevételek											-	-	-	-	0,00%
B4. Működési bevételek	-	44 549	12 553	12 553	28,18%						-	44 549	12 553	12 553	28,18%
B5. Felhalmozási bevételek											-	-	-	-	0,00%
B6. Működési célú átvett pénzeszközök											-	-	-	-	0,00%
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök											-	-	-	-	0,00%
B8. Finanszírozási bevételek	10 332 000	5 710 610	5 710 610	5 710 610	100,00%						10 332 000	5 710 610	5 710 610	5 710 610	100,00%
- ebből irányítástervezési támogatás	10 332 000	5 145 042	5 145 042	5 145 042	100,00%						10 332 000	5 145 042	5 145 042	5 145 042	100,00%
- ebből előző évi költségvetési maradvány		565 568	565 568	565 568	100,00%						-	565 568	565 568	565 568	100,00%
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>10 332 000</b>	<b>5 755 159</b>	<b>5 723 163</b>	<b>5 723 163</b>	<b>99,44%</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10 332 000</b>	<b>5 755 159</b>	<b>5 723 163</b>	<b>5 723 163</b>	<b>99,44%</b>
KIADÁSOK	Működési kiadások					Felhalmozási kiadások					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
K1. Személyi juttatások	6 295 000	4 360 893	4 360 893	4 360 893	100,00%						6 295 000	4 360 893	4 360 893	4 360 893	100,00%
- ebből foglalkoztatottak személyi juttatásai	3 412 000	4 356 090	4 356 090	4 356 090	100,00%						3 412 000	4 356 090	4 356 090	4 356 090	100,00%
- ebből külső személyi juttatások	2 883 000	4 803	4 803	4 803	100,00%						2 883 000	4 803	4 803	4 803	100,00%
K2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	1 057 000	923 257	923 257	923 257	100,00%						1 057 000	923 257	923 257	923 257	100,00%
K3. Dologi kiadások	2 980 000	471 009	471 009	471 009	100,00%						2 980 000	471 009	471 009	471 009	100,00%
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai											-	-	-	-	
K5. Egyéb működési célú kiadások											-	-	-	-	
K6. Beruházások											-	-	-	-	
K7. Felújítások											-	-	-	-	
K8. Egyéb felhalmozási célú kiadások											-	-	-	-	
K9. Finanszírozási kiadások											-	-	-	-	
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>10 332 000</b>	<b>5 755 159</b>	<b>5 755 159</b>	<b>5 755 159</b>	<b>100,00%</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10 332 000</b>	<b>5 755 159</b>	<b>5 755 159</b>	<b>5 755 159</b>	<b>100,00%</b>

**A Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ mérlege 2020.12.31-én**

- adatok forintban! -

MEGNEVEZÉS	Előző időszak	Módosítások	Tárgyi időszak
A/1 Immateriális javak			
A/II/1 Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	2 803 432		-
A/II/2 Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	905 755		-
A/II/4 Beruházások, felújítások	-		-
A/II Tárgyi eszközök összesen	3 709 187		-
<b>A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	<b>3 709 187</b>		<b>-</b>
B/1 Készletek	-		-
<b>B) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ FORGÓESZKÖZÖK</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
C/II Pénztárak, csekkok, betétkönyvek	69 520		-
C/III Forintszámlák	528 044		-
<b>C) PÉNZESZKÖZÖK</b>	<b>597 564</b>		<b>-</b>
D/1 Költségvetési évben esedékes követelések			-
D/III/1 Adott előlegek	-		-
<b>D) KÖVETELÉSEK</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
E/1 Előzetesen felszámított általános forgalmi adó elszámolása			-
E/II Fizetendő általános forgalmi adó elszámolása			-
E/III/1 December havi illetmények, munkabérek elszámolása			-
E/III/2 Utalványok, bérletek és más hasonló készpénz helyettesítő fizetési eszköznek nem minősülő eszközök elszámolása	-		-
<b>E) EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
<b>F) AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>			<b>-</b>
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>4 306 751</b>		<b>-</b>
G/1 Nemzeti vagyon induláskori értéke	1 906 889		1 906 889
G/II Nemzeti vagyon változásai	-		- 3 079 681
G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	- 29 053		- 29 053
G/IV Felhalmozott eredmény	2 587 595		2 418 980
G/VI Mérleg szerinti eredmény	- 168 615		- 1 217 135
<b>G) SAJÁT TŐKE</b>	<b>4 296 816</b>		<b>-</b>
H/1/1 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra	4 803		-
H/1/2 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek munkaadókat terhelő járulékokra	-		-
H/1/3 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	5 132		-
H/1/5 Költségvetési évben esedékes kötelezettségegyéb működési célú kiadásokra	-		-
H/1/6 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek beruházásokra	-		-
H/III/1 Kapott előlegek	-		-
H/III/3 Más szervezetet megillető bevételek elszámolása			
H/III/5 Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközökkel kapcsolatos egyes kötelezettség jellegű sajátos elszámolások			
<b>H) KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>9 935</b>		<b>-</b>
J/3 Halasztott eredményszemléletű bevételek			
<b>J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>4 306 751</b>		<b>-</b>

## A Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ pénzeszközeinek változása

- adatok forintban! -

Nyitó pénzkészlet	597 564
+ költségvetési bevételek (005)	5 723 163
- költségvetési kiadások (003)	- 5 755 159
+/- korrekciós tételek (3318,3328,361,363,36411,36413,36421, 3651,3652, 3653,3654, 3656,3657,3659,366,3671,3672,3673,3674,3676,3678,3679 számlák tárgydíszaki forgalma)	-
- pénzforgalom nélküli bevételek (0981313 - előző évi maradvány)	- 565 568
+/- egyéb korrekciós tételek (8552,9352 számlák tárgydíszaki forgalma)	
= Záró pénzkészlet	-

ell:

-

## A Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ 2020. évi maradványkimutatása

- adatok forintban! -


1. Alaptevékenység költségvetési bevételei	12 553
2. Alaptevékenység költségvetési kiadásai	5 755 159
I. Alaptevékenység költségvetési egyenlege (=1-2)	- 5 742 606
3. Alaptevékenység finanszírozási bevételei	5 710 610
4. Alaptevékenység finanszírozási kiadásai	-
II. Alaptevékenység finanszírozási egyenlege (=3-4)	5 710 610
A) Alaptevékenység maradványa (=I+II)	- 31 996
B) Vállalkozási tevékenység maradványa	nem folytat vállalkozási tevékenységet!
C) Összes maradvány (=A+B)	- 31 996
D) Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	-
E) Alaptevékenység szabad maradványa	- 31 996

A Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ kiemelt előirányzatainak változása 2020. évben

(adatok Ft-ban)

		BEVÉTELEK									KIADÁSOK								
változás oka		B4 Intézményi működési bevételek	B5 felhalmozási bevételek	B8 finansz - Működésre átvett pénz ÁHT-n belülről	pályázat - Működésre átvett pénz	B8 Felhalmozásra átvett pénz ÁHT-n	B8 Költségvetési maradvány	B8 Finanszírozási bevétel	Bevételek összesen	K1 Személyi juttatások	K2 Munkaadókat terhelő járulékok	K3 Dologi kiadások	K4 Készletértékesítés nettó árbevétele	K5 Egyéb működési célú kiadások	K6 Beruházások	K7 Általános költségvetési kiadások	K8 Felhalmozási kiadások	K9 Finanszírozási kiadások (fin. nélkül!)	Kiadások összesen
2020. 02.28-i Közgyűlés																			
	2020. évi eredeti ei a 16/2020(II.28) SZÖ Kgy.sz. határozat alapján	-		10 332 000	-	-	-	-	10 332 000	6 295 000	1 057 000	2 980 000			-	-	-		10 332 000
1. sz. módosítás									-										-
kész	2019. évi ktgvetési maradvány - 2020. július 1-i KGY						565 568		565 568	268 259	1 775	294 076			1 458				565 568
kész	intézmény megszűnés miatt ei rendezés	44 549		- 5 186 958					- 5 142 409	- 2 202 366	- 135 518	- 2 803 067			- 1 458				- 5 142 409
1. sz. módosított előirányzat		44 549	-	5 145 042	-	-	-	565 568	- 5 755 159	4 360 893	923 257	471 009			-	-	-		5 755 159

*14. melléklet a Szerb Országos Önkormányzat Elnöke „<sup>65</sup>„/2021.(2021. V.26.) számú határozathoz*

	Српски педагошки и методолошки центар 1055 Будимпешта V кварт, Ул. Микше Фалка 3. II/1. Тел: (36-1) 331-5345 факс: 269-0638 e-mail: szerbpedkp@gmail.com	Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ 1055 Budapest V. ker. Falk Miksa u. 3. II/1. Tel: (36-1) 331-5345 Fax: 269-0638 e-mail: szerbpedkp@gmail.com
---	--	--

**Szöveges indoklás a Szerb Pedagógiai és Módszertani központ 2020. évi beszámolójához**

Tisztel Elnök Asszony!

Tisztelt Közgyűlés!

Tisztelt Pénzügyi Bizottság!

2020. évben bevételek és kiadások eredeti előirányzata 18.909.000 Ft, a módosított előirányzata 19.255.112 Ft volt. Az összes kötelezettségvállalás a kiadásoknál 18.195.552.- Ft, az összes követelés bevételeknél pedig 19.255.112.-Ft volt. A módosított előirányzat teljesítése a bevételeknél 99,67%-os (19.192.112.- Ft), a kiadásoknál 94,5%-os (18.195.552.- Ft) volt.

2020. évi költségvetésünk kevesebb az előző éviéknél, melynek oka az, hogy a nyertes NEMZ-KUL és NEMZ-PED pályázatainkat az eredmények közzlése után pandémiás helyzet miatt mégis visszavonta a támogató, valamint szintén a járványhelyzet miatt a balatonfenyvesi táborra is kevesebb gyermek jelentkezett, így annak mind a kiadási oldala, mind a részvételi díjakból befolyó összeg kevesebb volt.

**Bevételek:**

A tényleges bevételi oldal 15.310.000.-Ft B8-irányítószervi támogatásból, 1.442.287.- Ft előző évi B8-költségvetési maradványból, 1.639.825.- Ft B4-működési bevételből, valamint 800.000.- Ft B1-államháztartáson belülről működésre átvett pénzeszközből állt. A tervezett bevételt 99,67%-ra teljesítette az intézmény.

**B1 - államháztartáson belülről működésre átvett pénzeszköz:**

Az EMMI/BGA ZRt. támogatáskezelőtől

- szerb szavalóverseny megrendezésére 800.000.- forintot, - a szavalóversenyt a pandémia miatt nem lehetett megrendezni, ezért a támogatás visszafizetési kötelezettséggel terhelt maradvány, melyet 2021-ben vissza kellett fizetnünk.

**B4 – Intézményi működési bevételek:** forrásai a tábor részvételi díjai, valamint a Százhalombattai nyelv- és népismeret oktatás költségeinek megtérítésére a KLIKK-nek kiszámlázott összegek.

**B8 – Irányítószervi támogatás** – forrása a Szerb Országos Önkormányzat által fenntartott intézmények támogatása jogcímen kapott összeg 12.310.000, melyből a fenntartó a Miniszterelnökség Nemzetiségi Főosztályával kötött támogatói okirat alapján finanszírozza az intézmény működését. A 2020. évben kiutalt támogatást 2020.január 1-2020.december 31. közti teljesítésű kiadásokra lehetett felhasználni.

Ezen túlmenően további 3millió forintot kapott az önkormányzat a 2020. évi Vuk Karadzic Szerb Nyelvi Tábor megrendezésére, melyet tovább adott az intézménynek.

### **Kiadások:**

A kiadási módosított előirányzati oldal 10.025.418.- Ft K1-személyi juttatásból, 2.091.333.- Ft K2-járulékokból, 6.304.141.- Ft K3-dologi kiadásokból, 74.220.- Ft K5-működési célú kiadásból és 760.000.- Ft K6-beruházási kiadásból állt. A tervezett kiadásokat 94,5%-ra teljesítette az intézmény.

### **K1-K2 - Bérköltségek**

Az intézmény részére 2020. évben az engedélyezett 4 fő heti 20 órában foglalkoztatott létszám teljes egészében betöltésre került a következők szerint: 2 fő munkaviszonyban, 1 fő megbízásos jogviszonyban, 1 fő feladatait pedig külső számlás szolgáltató bevonásával láttuk el.

A K1-személyi juttatások előirányzatból 9.830.397.- Ft (98,05%) lett felhasználva 2020. november 30-ig, melyből 5.557.009.- forint foglalkoztatottak személyi juttatásai, 4.273.388.- forint pedig külső személyi juttatás. A külső személyi juttatás tartalmazza a már említett heti 20 órás megbízási díjait, valamint a százhatalombattai nyelv- és népismeret oktatónak fizetett megbízási díjakat és a táborban résztvevő felügyelő tanárok megbízási díját is.

A K2-járulékok előirányzatból 2.090.650.-Ft-ot (99,97%) használt fel az intézmény.

### **K3 - Dologi kiadások**

A dologi kiadások előirányzatából 5.441.908.-Ft (86,32%) lett felhasználva. Legtöbb költségünk a tábor megrendezésekor merült fel, de itt jelentkezik a már említett negyedik 20 órás létszám számlás szolgáltatójának számlái, valamint a szakmai beszámolóban részletezett egyéb tevékenységeink költségei is.

### **K5 – Egyéb működési célú kiadások**

Egy előző évi pályázat elszámolásának eredményeképpen 74.220.- Ft-ot kellett visszafizetnünk a támogatónak.

### **K6 – Beruházások**

A beruházási kiadások előirányzatból 758.377.- Ft (99,79%) lett felhasználva, melyből 2 db laptopot és 2 db mobiltelefont vásároltunk.

### **Költségvetési maradvány**

Az intézmény maradványa 996.560.- Ft, melyből:

- K1 személyi juttatások maradványa 132.021.- Ft,
- K2 járulékok maradványa 683.- Ft,
- K3 dologi kiadások maradványa 862.233.- Ft,
- a K6 beruházások maradványa 1.623.- Ft.

A maradvány forrása B1 Működési célra átvett pénz, B4 Intézményi működési bevétel és B8 irányítószervi támogatás. A már említett 800ezer forint fel nem használt pályázati pénz maradványát 2021-ben nem tudjuk az eredetileg tervezett K3 előirányzaton felhasználni, mert azt vissza kellett fizetnünk. Az előző évben kapott támogatások tárgyévi visszafizetése a K5 Egyéb működési célú kiadások előirányzaton történik. Ezért szeretnénk kérni a Tisztelt Elnök

Asszonyt és a Tisztelt Közgyűlést, hogy fogadja el és engedélyezze a Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ részére a 2020. évi maradványa felhasználását a 2021. évben a következők szerint:

- K1 személyi juttatások előirányzat +132.021.- Ft,
- K2 járulékok előirányzat +683.- Ft,
- K3 dologi kiadások előirányzat +62.233.- Ft,
- K5 Egyéb működési célú kiadások előirányzat +800.000.- Ft,
- a K6 beruházások előirányzat +1.623.- Ft.


Budapest, 2021. május 7.



*Ötvösné Oláh Szilvia*  
Ötvösné Oláh Szilvia  
gazdasági vezető





	<p><b>Српски педагошки и методолошки центар</b>  <u>1055 Будимпешта</u>  V кварт, Ул. Микше Фалка 3. II/1.  Тел:(36-1) 331-5345 факс:269-0638  e-mail: szerbpedkp@gmail.com</p>	<p><b>Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ</b>  <u>1055 Budapest</u>  V. ker. Falk Miksa u. 3. II/1.  Tel:(36-1) 331-5345 Fax: 269-0638  e-mail: szerbpedkp@gmail.com</p>
---	---	--

## A Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ 2020. évi beszámolója

A Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ, ahogy az elmúlt években, egy kinevezett igazgatóval és egy asszisztenssel heti 20 órában működik, ezen kívül három személyt megbízási szerződéssel foglalkoztat a szaktanácsadói és szakértői feladatok ellátásához, valamint a nevelési-oktatási tárgyú szakmai anyagok véleményezésének előkészítéséhez és egyéb nevelési oktatási tárgyú feladatok elvégzéséhez.

2020-ban 21. alkalommal szerveztük meg a „Vuk Karadzic” szerb nyelvi tábort Balatonfenyvesen, június 22. és június 29. között, melyen 55 gyermek vett részt.

A tábort anyagilag az „Bethlen Gábor” Alapítvány és több szerb nemzetiségi önkormányzat támogatta.

A pandémia miatt sok programot nem tudtunk megszervezni, pl. hazai és anyaországi továbbképzések, szavalóversenyt.

2020-ban harmadik alkalommal hirdettük meg a „Najdrazi ucitelj” pályázatot, amely kapcsán emlékérmet és pénzjutalmat is adtunk.

Az év folyamán több alkalommal látogatást tettünk a szerb nyelvet oktató intézményekben: Szeged, Lórév, Deszk.

Programjainkat a szerb újságban és a pécsi szerb nyelvű rádióműsorban hirdettük.

Megbízási szerződéssel alkalmazunk egy pedagógust, aki Százhalombattán 1. Számú Általános Iskolában tart szerb nyelvi órákat.

Módosítottuk a szerb nyelv, irodalom és népismeret tantárgyákat a NAT keretén belül a nyelvoktató és a tannyelvű iskolák számára 1-12. osztályig.

Honlapunk mindig az aktuális tartalmakat prezentálja.

Budapest, 2021.05.07.



*Kotorcevic Julianna*  
Kotorcevic Julianna  
igazgató



**1. melléklet a 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelethez\***

**NYILATKOZAT**

A) Alulírott Kotorcevic Julianna, a Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ költségvetési szerv vezetője jogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az előírásoknak megfelelően 2020. évben/időszakban az általam vezetett költségvetési szervnél gondoskodtam

- a belső kontrollrendszer kialakításáról, valamint szabályszerű, eredményes, gazdaságos és hatékony működéséről,
- olyan szervezeti kultúra kialakításáról, amely biztosítja az elkötelezettséget a szervezeti célok és értékek iránt, valamint alkalmas az integritás érvényesítésének biztosítására,
- a költségvetési szerv vagyonkezelésébe, használatába adott vagyon rendeltetésszerű használatáról, az alapító okiratban megjelölt tevékenységek jogszabályban meghatározott követelményeknek megfelelő ellátásáról,
- a rendelkezésre álló előirányzatok célnak megfelelő felhasználásáról,
- a költségvetési szerv tevékenységében a hatékonyság, eredményesség és a gazdaságosság követelményeinek érvényesítéséről,
- a tervezési, beszámolási, információszolgáltatási kötelezettségek teljesítéséről, azok teljességéről és hitelességéről,
- a gazdálkodási lehetőségek és a kötelezettségek összhangjáról,
- az intézményi számviteli rendről,
- olyan rendszer bevezetéséről, amely megfelelő bizonyosságot nyújt az eljárások jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan, biztosítja az elszámoltathatóságot, továbbá megfelel a hazai és közösségi szabályoknak,
- arról, hogy a vezetők a szervezet minden szintjén tisztában legyenek a kitűzött célokkal és az azok elérését segítő eszközökkel annak érdekében, hogy végre tudják hajtani a meghatározott feladatokat és értékelni tudják az elért eredményeket. E tevékenységről a vezetői beszámoltatás rendszerén keresztül folyamatos információval rendelkeztem, a tevékenységet folyamatosan értékeltem.

A vonatkozó jogszabályok belső kontrollrendszerre vonatkozó előírásainak az alábbiak szerint tettem eleget:

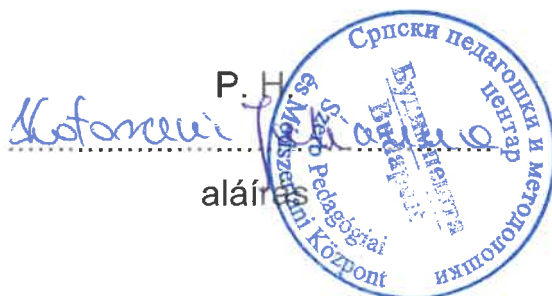
- Kontrollkörnyezet - átvizsgáltuk az intézményre vonatkozó szabályzatokat
- Integrált kockázatkezelési rendszer
- Kontrolltevékenységek
- Információs és kommunikációs rendszer
- Nyomon követési rendszer (monitoring)

Kijelentem, hogy a benyújtott beszámolók a jogszabályi előírások szerint a valóságnak megfelelően, átláthatóan, teljeskörűen és pontosan tükrözik a szóban forgó pénzügyi évre vonatkozó kiadásokat és bevételeket.

Az általam vezetett költségvetési szerv gazdasági vezetője eleget tett tárgyévben esedékes továbbképzési kötelezettségének a belső kontrollok témakörében:

igen-nem

Kelt: Budapest, 2021.02.28.

  
P. H.  
aláírás

B) Az A) pontban meghatározott nyilatkozatot az alábbiak miatt nem áll módomban megtenni:

Kelt: .....

P. H.

.....  
aláírás

**A Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ 2020. évi előirányzatai és teljesítés adatai jogcímenként (előirányzat felhasználás)**

- adatok forintban! -

BEVÉTELEK	Működési bevételek					Felhalmozási bevételek					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	3 700 000	800 000	800 000	800 000	100,00%						3 700 000	800 000	800 000	800 000	100,00%
B2. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről											-	-	-	-	0,00%
B3. Közhatalmi bevételek											-	-	-	-	0,00%
B4. Működési bevételek	2 599 000	1 702 825	1 702 825	1 639 825	96,30%						2 599 000	1 702 825	1 702 825	1 639 825	96,30%
B5. Felhalmozási bevételek											-	-	-	-	0,00%
B6. Működési célú átvett pénzeszközök	300 000	-	-	-	0,00%						300 000	-	-	-	0,00%
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök											-	-	-	-	0,00%
B8. Finanszírozási bevételek	12 310 000	16 752 287	16 752 287	16 752 287	100,00%						12 310 000	16 752 287	16 752 287	16 752 287	100,00%
- ebből irányítószervi támogatás	12 310 000	15 310 000	15 310 000	15 310 000	100,00%						12 310 000	15 310 000	15 310 000	15 310 000	100,00%
- ebből előző évi költségvetési maradvány		1 442 287	1 442 287	1 442 287	100,00%						-	1 442 287	1 442 287	1 442 287	100,00%
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>18 909 000</b>	<b>19 255 112</b>	<b>19 255 112</b>	<b>19 192 112</b>	<b>99,67%</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>18 909 000</b>	<b>19 255 112</b>	<b>19 255 112</b>	<b>19 192 112</b>	<b>99,67%</b>
KIADÁSOK	Működési kiadások					Felhalmozási kiadások					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
K1. Személyi juttatások	9 537 000	10 025 418	9 830 397	9 830 397	98,05%						9 537 000	10 025 418	9 830 397	9 830 397	98,05%
- ebből foglalkoztatottak személyi juttatásai	5 538 000	5 626 418	5 557 009	5 557 009	98,77%						5 538 000	5 626 418	5 557 009	5 557 009	98,77%
- ebből külső személyi juttatások	3 999 000	4 399 000	4 273 388	4 273 388	97,14%						3 999 000	4 399 000	4 273 388	4 273 388	
K2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	1 638 000	2 091 333	2 090 650	2 090 650	99,97%						1 638 000	2 091 333	2 090 650	2 090 650	99,97%
K3. Dologi kiadások	7 334 000	6 304 141	5 441 908	5 441 908	86,32%						7 334 000	6 304 141	5 441 908	5 441 908	86,32%
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai											-	-	-	-	
K5. Egyéb működési célú kiadások	-	74 220	74 220	74 220	100,00%						-	74 220	74 220	74 220	100,00%
K6. Beruházások						400 000	760 000	758 377	758 377	99,79%	400 000	760 000	758 377	758 377	99,79%
K7. Felújítások											-	-	-	-	
K8. Egyéb felhalmozási célú kiadások											-	-	-	-	
K9. Finanszírozási kiadások											-	-	-	-	
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>18 509 000</b>	<b>18 495 112</b>	<b>17 437 175</b>	<b>17 437 175</b>	<b>94,28%</b>	<b>400 000</b>	<b>760 000</b>	<b>758 377</b>	<b>758 377</b>	<b>-</b>	<b>18 909 000</b>	<b>19 255 112</b>	<b>18 195 552</b>	<b>18 195 552</b>	<b>94,50%</b>

**A Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ mérlege 2020.12.31-én**

- adatok forintban! -

MEGNEVEZÉS	Előző időszak	Módosítások	Tárgyi időszak
A/II/1 Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok			
A/II/2 Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	-		353 936
A/II/4 Beruházások, felújítások			
A/II Tárgyi eszközök összesen			
<b>A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	<b>-</b>		<b>353 936</b>
C/II Pénztárak, csekkok, betétkönyvek	18 315		178 910
C/III Forintszámlák	1 423 972		3 307 665
<b>C) PÉNZESZKÖZÖK</b>	<b>1 442 287</b>		<b>3 486 575</b>
D/I Költségvetési évben esedékes követelések			63 000
D/III/1 Adott előlegek			303
<b>D) KÖVETELÉSEK</b>	<b>-</b>		<b>63 303</b>
E/III/1 December havi illetmények, munkabérek elszámolása	-		509 682
E/III/2 Utalványok, bérletek és más hasonló készpénz helyettesítő fizetési eszköznek nem minősülő eszközök elszámolása	-		
<b>E) EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK</b>	<b>-</b>		<b>509 682</b>
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>1 442 287</b>		<b>4 413 496</b>
G/I Nemzeti vagyon induláskori értéke	-		-
G/II Nemzeti vagyon változásai	-		-
G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	1 802 130		1 802 130
G/IV Felhalmozott eredmény	2 448 496		- 447 734
G/VI Mérleg szerinti eredmény	- 2 896 230		59 100
<b>G) SAJÁT TŐKE</b>	<b>1 354 396</b>		<b>1 413 496</b>
H/I/1 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra	56 055		-
H/I/2 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek munkaadókat terhelő járulékokra	31 836		-
H/I/3 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	-		-
H/I/5 Költségvetési évben esedékes kötelezettségegyéb működési célú kiadásokra	-		
H/I/6 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek beruházásokra	-		
H/III/1 Kapott előlegek			3 000 000
H/III/3 Más szervezetet megillető bevételek elszámolása			
H/III/5 Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközökkel kapcsolatos egyes kötelezettség jellegű sajátos elszámolások			
<b>H) KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>87 891</b>		<b>3 000 000</b>
J/3 Halasztott eredményszemléletű bevételek			
<b>J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>1 442 287</b>		<b>4 413 496</b>

## A Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ pénzeszközeinek változása

- adatok forintban! -

Nyitó pénzkészlet	1 442 287
+ költségvetési bevételek (005)	19 192 112
- költségvetési kiadások (003)	- 18 195 552
+/- korrekciós tételek (3318,3328,361,363,36411,36413,36421, 3651,3652, 3653,3654, 3656,3657,3659,366,3671,3672,3673,3674,3676,3678,3679 számlák tárgydíoszaki forgalma)	2 490 015
- pénzforgalom nélküli bevételek (0981313 - előző évi maradvány)	- 1 442 287
+/- egyéb korrekciós tételek (8552,9352 számlák tárgydíoszaki forgalma)	
= Záró pénzkészlet	3 486 575

ell. 3 486 575  
-

## A Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ 2020. évi maradványkimutatása

- adatok forintban! -

1. Alaptevékenység költségvetési bevételei	2 439 825
2. Alaptevékenység költségvetési kiadásai	18 195 552
I. Alaptevékenység költségvetési egyenlege (=1-2)	- 15 755 727
3. Alaptevékenység finanszírozási bevételei	16 752 287
4. Alaptevékenység finanszírozási kiadásai	-
II. Alaptevékenység finanszírozási egyenlege (=3-4)	16 752 287
A) Alaptevékenység maradványa (=I+II)	996 560
B) Vállalkozási tevékenység maradványa	nem folytat vállalkozási tevékenységet!
C) Összes maradvány (=A+B)	996 560
D) Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	800 000
E) Alaptevékenység szabad maradványa	196 560

## Maradvány kimutatása a maradvány forrása szerint

- adatok forintban! -

	B1 Műk. célra átvett pénz áht-n belülről	B4 Intézményi működési bevétel	B8 Irányítószervi támogatás	B8 Előző évi maradvány	Összesen
K1 Személyi juttatás	-	63 000	195 021		132 021
K2 Járulékok			683		683
K3 Dologi Kiadások	800 000		62 233		862 233
K5 Egyéb működési célú kiadások			-		-
K6 Beruházások			-		-
K7 Felújítások			1 623		1 623
Összesen	800 000	- 63 000	259 560	-	996 560



A Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ kiemelt előirányzatainak változása 2020. évben

(adatok Ft-ban)

		BEVÉTELEK								KIADÁSOK									
változás oka		B4 Intézményi működési bevételek	B5 Felhalmozási támogatás	B1 pályázat - Működésre átvett pénz ÁHT-n belülről	B6 Működésre átvett pénz	B2 Felhalmozásra átvett pénz ÁHT-n belülről	B8 Költségvetési maradvány	B8 Finanszírozási bevétel	Bevételek összesen	K1 Személyi juttatások	K2 Munkaadókat terhelő járulékok	K3 Dologi kiadások	K5 Átadott pénzeszközök	K7 Felújítási kiadások	K6 Beruházások	K5 Egyéb működési célú kiadások	K9 Finanszírozási kiadások (fin. nélkül!)	Kiadások összesen	
eredeti előirányzat 16/2020.(2020.II.28.) SZOÖ Kgy.sz.hat.																			
	eredeti előirányzat	2 599 000		12 310 000	3 700 000	300 000	-	-	-	18 909 000	9 537 000	1 638 000	7 334 000	-	-	400 000	-	-	18 909 000
2020.07.01-i módosítás									-									-	
kész	2019. évi maradvány						1 386 690		1 386 690	488 418	210 333	687 939						1 386 690	
2020.07.01-i mód	módosított előirányzat	2 599 000		12 310 000	3 700 000	300 000	-	1 386 690	-	20 295 690	10 025 418	1 848 333	8 021 939	-	-	400 000	-	-	20 295 690
2020.december 21-i módosítás									-									-	
	fel nem használt dologi kiadás előirányzat átcsoportosítása szochóra, támogatás visszafizetési kötelezettségre és eszközbeszerzésre						-		-		150 000	- 584 220	74 220		360 000			-	
	TÁBOR 2020 - nem átadott pénz, hanem finanszírozás a konszolidáció miatt			3 000 000	- 3 000 000				-									-	
2020.december 21-i mód	módosított előirányzat	2 599 000		15 310 000	700 000	300 000	-	1 386 690	-	20 295 690	10 025 418	1 998 333	7 437 719	74 220	-	760 000	-	-	20 295 690
2020.12.31-i mód	2021. február 05-i elnöki határozatok						-									-	-		
	bevételek teljesülése miatti rendezés	- 893 175		100 000	- 300 000			- 1 093 175				- 1 093 175					-	- 1 093 175	
	kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítás							-		93 000	- 93 000							-	
	2019. évi maradvány korrekciója 4/2013 módosítása alapján						55 597		55 597			55 597						55 597	
Összesen	Módosított ei (2020.12.31.)	1 705 825		15 310 000	800 000	-	-	1 442 287	-	19 258 112	10 025 418	2 091 333	6 307 141	74 220	-	760 000	-	-	19 258 112
2021. március 27/2021 (III.11)-i mód	UTOLSÓ MÓDOSÍTÁS bevételek teljesülése miatti rendezés	- 3 000						- 3 000				- 3 000						- 3 000	
Módosított ei (2020.12.31.)		1 702 825		15 310 000	800 000	-	-	1 442 287	-	19 255 112	10 025 418	2 091 333	6 304 141	74 220	-	760 000	-	-	19 255 112

**Magyarországi Szerb Színház**

1065 Budapest, Nagymező u. 49.

**Szöveges indoklás a Magyarországi Szerb Színház 2020. évi beszámolójához**

Tisztelt Közgyűlés!

Tisztelt Elnök Asszony!

Tisztelt Pénzügyi Bizottság!

2020. évben bevételek és kiadások eredeti előirányzata 33.000.000 Ft, a módosított előirányzata 35.716.592.- Ft volt. Az összes kötelezettségvállalás a kiadásoknál 35.419.603.- Ft volt, az összes követelés a bevételeknél pedig 35.716.592.-Ft volt. A módosított előirányzat teljesítése a bevételeknél 100%-os (35.716.592.- Ft), a kiadásoknál 99,17%-os (35.419.603.- Ft) volt.

**Bevételek:**

A tényleges bevételi oldal 33.000.000.-Ft B8-irányítószervi támogatásból, 2.716.561.- Ft előző évi B8-költségvetési maradványból, valamint 31.- Ft B4-működési bevételből állt. A tervezett bevételt 100%-ra teljesítette az intézmény.

**B4– Intézményi működési bevételek:** a bankszámla egész éves kamataként 31 Ft működési bevétel keletkezett.

**B8 – Irányítószervi támogatás** – forrása a Szerb Országos Önkormányzat által fenntartott intézmények támogatása jogcímen kapott összeg, melyből a fenntartó a Miniszterelnökség Nemzetiségi Főosztályával kötött támogatói okirat alapján finanszírozza az intézmény működését. A 2020. évben kiutalt támogatást 2020.január 1-2020.december 31. közti teljesítésű kiadásokra lehetett felhasználni.

**Kiadások:**

A kiadási módosított előirányzati oldal 19.204.755.- Ft K1-személyi juttatásból, 3.192.032.- Ft K2-járulékokból, 13.319.805.- Ft és K3-dologi kiadásokból állt. A tervezett kiadásokat 99,17%-ra teljesítette az intézmény.

**Bérköltségek**

Az intézmény 2020. évben 6 fő teljes munkaidőben foglalkoztatott létszámmal gazdálkodhatott. A 2019. őszén nyugdíjba vonulás miatt megüresedett álláshely munkaviszony keretében 2020. évben sem került betöltésre, a hozzá kapcsolódó feladatokat számlás szolgáltatók bevonásával teljesítettük.

A K1-személyi juttatások előirányzatból 19.136.252.- Ft (99,64%) lett felhasználva 2020. november 30-ig.

A K2-járulékok előirányzatból 3.188.888.-Ft-ot (99,9%) használt fel az intézmény.

### **Dologi kiadások**

A K3-dologi kiadások előirányzatából 13.094.463.-Ft (98,31%) lett felhasználva.

Dologi kiadásaink döntő része a színészek és a színpadtechnikai háttérrel biztosító szakemberek és egyéb szolgáltatók által kiállított számlákból tevődik össze, kisebb része pedig rezsiköltség.

### **Beruházások**

2020. évben az intézménynél nem volt beruházás.

### **Maradvány**

Az intézmény maradványa 296.989.- Ft, melyből K1 személyi juttatások maradványa 68.503.- Ft, K2 járulékok maradványa 3.144.- Ft, K3 dologi kiadások maradványa 225.342.- Ft. A maradvány forrása irányítószervi támogatás.

*Ezúton szeretnénk kérni a Tisztelt Közgyűlést, és a Tisztelt Elnök Asszonyt, hogy engedélyezze a Magyarországi Szerb Színház részére a 2020. évi maradványa változatlan célú felhasználását a 2021. évben.*

Budapest, 2021. május 4..



Ruszt Márk Milán  
igazgató

*Ötvösne!*  
Ötvösné Oláh Szilvia  
gazdasági vezető

**Magyarországi Szerb Színház**  
**Szakmai beszámoló**  
**a 2020. évi**  
**működésünkről**

**Tisztelt Elnök Úrasszony!**  
**Tisztelt Szerb Országos Önkormányzat!**  
**Tisztelt Képviselő Testület!**

**I.) Vázlatosan a megvalósított legfontosabb eseményeinkről:**

**A COVID 19 Pandémia ellenére igyekeztünk végrehajtani vállalt feladatainkat és jelentjük a körülményekhez képest jelentős sikereket értünk el**

1) A Magyarországi Szerb Színház szervezésében, a Magyar Teátrumi Társaság és a Magyarországi Nemzetiségi Színházi Szövetség szakmai támogatásával 2020. október 5. – 11. között megrendeztük, a budapesti NEMZETI SZÍNHÁZ-zal együttműködve, a hazai nemzetiségi színjátszás seregszemléjét, a JELEN/LÉT Fesztivál 2020-at.

A Fesztivál kiváló lehetőség volt arra, hogy a nemzetiségi színházak képviselői a Pandémia idején is találkozzanak, együtt legyenek és megmutatkozhassanak a nagyközönség, a szakma előtt.

A rendezvény célja, hogy ösztönözze, támogassa és fejlessze a magyarországi nemzetiségek anyanyelvű színjátszását, elősegítse kapcsolataik építését: egymás között, a magyar színházi szakmával és a határon túli színházakkal is.

A JELEN/LÉT Fesztivál egyben lehetőséget nyújtott arra, hogy a nemzetiségi színjátszás a „saját” nemzetiségi közönségen túl a nagyobb nyilvánosság előtt is bemutatkozzon, elfogadottá váljon.

2) Megtartottuk hagyományos Fesztiválunkat a Lórévi Kulturális és Színházi Napokat a Csepel-sziget legkisebb, de többségében a szerb közösség által lakott székhely településünkön továbbá más szerbek lakta településeken

2020. június 24. és 2020.június 28.- között 12 produkciót láthatott a nagyerdemű

4) 111 előadást játszottunk a 2020. március 1. 2021. február 28.-a között

a) színpadon (Nemzeti Színházakban, székhelyünkön, telephelyeinken, ill. kistelepülések színpadain)

- b) lakótelepeken, 10 emeletes panelházak ablakai és erkélyei nézőközönsége előtt
- c) stream stúdiót alakítottunk ki és rendszeresen stream formában játszottunk bemutatókat és repriz előadásokat, közvetítettünk nagy rendezvényeket, önkormányzati és állami protokollal
- 5) 5 új bemutatót tartottunk a fenti időintervallumban.
- 6) Azon kívül, hogy a magyarországi szerb közösséget kívánjuk ellátni anyanyelven játszott előadásokkal, a rendkívüli helyzetre való tekintettel befogadtunk és közvetítettünk minden kulturális értéket hordozó eseményt és tesszük ezt a továbbiakban szerb, magyar és minden Magyarországon beszélt nyelven, bármely műfaj képviselőjében, legyen az tánc, zene, próza vagy vers, hiszen tapasztalataink szerint a járvány által okozott állapot miatt, mérhetetlen igény mutatkozik a minőségi színházi tartalmakra
- 8) Dolgozóink idejüket a Pandémia korlátozásai alatt sem töltötték tétlenül. Budapest, Nagymező utcai telephelyünket kifestetették. A színházteremben és másutt karbantartási munkálatokat végeztek.
- 9) Színházunk több előadásában, sok évad óta rendszeresen fellépő három művésznünk magas szakmai elismerésben részesült:
- a) Rusz Márk Milán 2020. augusztus 16-án Jászai Mari - díjat vehetett át a Pesti Vigadóban Kásler Miklós miniszter úrtól és Fekete Péter államtitkár úrtól.
- b) Benkő Péter kétszeres Jászai Mari - díjas színművésznünk 2021-ben Magyarország Érdemes művésze lett.
- c) Mikó István Jászai Mari-díjas, Érdemes művész 2021. évben átveheti a Magyarország Kiváló művésze elismerést.
- 9) Színházunk két produkciója is meghívást kapott Strasbourgba az Magyarország Külügyminisztériuma által rendezett ünnepi rendezvénysorozatra, mely a húszévente sorra kerülő Magyarország Elnökségét hivatott reprezentálni az Európa Tanácsban.
- 10) Várszegi Tibor úr és az Új Színházért Alapítvány szervezésében öt olyan településen kezdtünk el érvényes színházi előadásokat játszani rendszeresen, ahol azelőtt nem voltak infrastrukturális, anyagi és tárgyi feltételek: Pécselyen, Magyarpolányban, Drávacsehiben, Dörgicsén és Tésenfán kitörő örömmel fogadták előadásainkat. Csatlakoztunk a Déryné Program céljaihoz: színházat vinni oda is ahol addig még nem volt.

## **II.) A 2020. év új bemutatói:**

### **1) Rendhagyó Irodalomóra – (A szerb irodalom minitükre...)**

A színész – Matoricz József

A zenész – Gergev Rasztko

A bemutató időpontja: 2020.06.20.

A bemutató helyszíne: Magyarországi Szerb Színház – Nagymező u 49.

Végtelen nagyságú az az irodalmi anyag, amit a szerb színház magyarországi rendezvényein megszólaltattak művészeink, valószínűleg egyetlen Antológiában nem is férne el. Válogatást csinálni a szerb irodalom klasszikusaiból negyven percbe sűrítve szinte lehetetlen. Mégis megpróbálkozunk a lehetetlennel, hiszen magyar színművészek misszióként tartanak csodálatos vers-és prózamondó irodalomórákat, hogy a felnövekvő nemzedék a színpadi beszéd leghivatottabb művelőitől hallhassa, miként hangzanak el humorral és belső drámai fordulatokkal a hallhatatlan művek.

Több nemzetiségi színház, mint ahogyan erről vezetőiktől értesültünk (Deutsche Bühne Ungarn, Cervinus Teátrum) járja az országot és 5.-től 12. osztályig, az irodalomtanárokkal egyeztetve, előad a nemzetiségi általános iskolákban és gimnáziumokban.

Matoricz József színművészt **Dégi János** a Magyarországi Szerb Színház alkalmazott rendezője állítja a „katedrára” – a katedra ugyanúgy deszkából készül és színpad is lehet olykor, mint ahogyan ebben az esetben is az lesz. Gergev Rasztko tangóharmonika művész aláfest és azon kívül megzenésített szerb verseket kísér. A legjelentősebb alkotások a nép ajkán élnek századokon át énekelt formában. Feltétlenül fontosnak tartjuk, hogy az általános és középiskolások megismerkedjenek ezekkel.

Jurkovits Zorica drámapedagógussal és Krkeljic Mirkó Mitár irodalomtanárral, kidolgozott koncepció mentén – Dr. Lásztity Jovánka iskolaigazgató engedélyével valósul meg az előadás rövid zenei betétekkel, színházi formában megalkotva.

## 2) Ott/HON - zenés vígjáték

A bemutató időpontja: **2020. október 9.**

A Bemutató időpontja: **NEMZETI SZÍNHÁZ – Kaszás Attila Terem**

Játsszák: **Álmosd Phaedra, Ember Tibor, Frank Ildikó, Jurkovits Zorica, Kollatos Fotios, Mészáros Tamás, Nemcsók Nóra, Trojan Tünde**

Dramaturg : **Trojan Tünde**

Díszlet, jelmez: **Álmosd Phaedra**

Fény, hang: **Mondok Márton**

Szcenikus: **Prágai Tibor** – Teátrumi díjas

Produkciós vezető, rendezőasszisztens: **Tóth G.-Keller Linda**

Rendező: **Erdélyi Dániel és Dégi János**

Az új produkció a Magyarországon élő nemzetiségek közül 7 nemzetiség legmagasabb rendű irodalma segítségével egy különös közös utazásra invitálja a nézőközönséget.

Odüsszeuszt (nevezzük így) a dicsőség magaslataiból a hontalanság keserűségébe számúzik az istenek. Hazátlan bolyongásában eljut az egyes nemzetiségekhez, akik színdarab részleteik, dalaik, táncaik segítségével próbálják meggyőzni a magányos, hontalan hőst, hogy maradjon velük és élje ott tovább az életét. A görög, örmény, szerb, lengyel, és német drámai irodalom, zene és tánc színes kavalkádja arra hivatott felhívni a figyelmet, hogy milyen sokszínű és

gazdag a magyarországi nemzetiségek kultúrája, hogy milyen érdekes, izgalmas és tanulságos lehet a többségi társadalomban élők számára. Az egyes nyelvek zenéje, az egyes irodalmi alkotások azt az üzenetet közvetítik, hogy mennyire sokfélék vagyunk, de ugyanakkor mennyire mély a magyarországi kötődésünk, hiszen ápoljuk saját kultúránkat, de ugyanakkor azt a magyarországi kontextusba helyezzük. A bolyongó hős minden jelenetben részt vesz. A drámarészleten keresztül megismerkedve az adott nemzetiséggel eldöntheti, hogy ott szeretne-e maradni, vagy esetleg továbbáll. A jelenetek egyre fokozódó szenvedélyessége arra sarkalja a hőst, hogy válasszon. A választás nehéz, hiszen minden jelenet más-más lehetőséget hordoz.

Minden jelenetben van valami, ami semmi mással össze nem hasonlítható. Megmutatja, hogy mennyire fontos egymás megismerése, hiszen csak akkor lehet egymással szót érteni. A jelenetek nem csupán az adott nemzetiség kultúrájának egy szeletét nyújtják, hanem azon belül, mindannyiunk számára fontos üzenetet hordoznak.

Hogyan lehet egy másik kultúrával létezni egy országban, hogyan vagyunk képesek egy egészé gyűrní a sokszínűségünket úgy, hogy közben tiszteljük és szeretjük a befogadó ország kultúráját?

A szerelem, a gyűlölet, a filozófiai mélység, a költői magasság, az egymással szembeni tolerancia, a megértés, a jószívűség vagy éppen az irigység mind-mind helyet kapnak az előadásban. A szegénység és gazdagság közötti különbségek áthidalása, a lelkiismeret, vagy éppen annak hiánya, mindannyiunkat érintő, nem ritkán komoly problémákba torkolló helyzeteket eredményez.

Természetesen előadásunkkal nem tudjuk majd megválaszolni a társadalmi együtt létezés minden nagy kérdését, de sokszínű megközelítéseinkkel kísérletet teszünk rá. Igyekszünk megmutatni és bemutatni mindazt, ami fontos nekünk a nemzetiségi létben. Több kultúrához való kötődésünk nem csak minket, de azt az országot is gazdagítja, amelyben élünk. Azt az országot, amely befogadta nemzetiségeinket, elfogadta sokszínűségünket, megteremtette nemzetiségeink önrendelkezési jogát. Azt az országot, ahol használhatjuk nyelvünket anélkül, hogy ezt bárki is megtiltana, vagy a szemünkre vetné. A mi történetünk Odüsszeuszba bárki lehetne közlünk. Hiszen mindannyian, akik itt létrehozuk ezt az előadást, szellemi vándorlást folytatunk kultúránk között, óvjuk gyökereinket, készen arra, hogy bármikor megmutathassuk azokat.

Az **Ott/HON** című előadás irodalmi anyaga a legkiválóbb forrásokból táplálkozik. Izgalmasan elegyíti Goethe, Wyspiański, Kazantzakis vagy éppen a kortárs örmény író nő Narine Abgarjan mives, mély, olykor ironikus, de borzongatóan szép, tiszta gondolatait. Vándorunk, akit nevezhetünk Odüsszeusznak akár, három boszorkány útmutatása alapján indul el a mesebeli hármas úton Vörösmarty Mihály Csongor és Tünde című drámájának szövegrészleteit alapul véve.

Az első állomás Görögország, ahol megtapasztalhatja a szabadság érzését és a sajátos görög filozófia, gondolkodásmód mélységét. Innen tovább indulva Örményországba érkezik, ahol a varázslatos hegyi faluban megérezheti, mit jelent az örmény túlélési képesség és milyen álmok, babonák irányítják az örmények életét. Örményországból egyenesen egy lipcei tavernába pottyán, ahol maga Mefisztó a vezetője. Az olykor kissé száraz német humor elegyedik itt mindazzal, amit Goethe a németekről gondol. Innen Lengyelországba csöppen, ahol egy

esküvőn vőlegényként tapasztalhatja meg a lengyel hazaszeretetet és költőiséget. A következő állomás egy szerb közösség, ahol egy ünnep kapcsán számtalan jó és rossz dolgot is megtudhat az emberi lélekről, és részese lehet a szerb szenvedélyességnek. A darab vége újra a hármas úton találja, ahol végre kiderül, Magyarországon van otthon. A fináléba a többi nemzetiség is bekapcsolódik, akiknek, bár erősen kötődnek nemzetiségi gyökereikhez, szintén Magyarország az otthonuk.

Az előadásban helyet kapnak anyanyelvű dalok, láthatóak autentikus táncok. Gazdag, sokrétegű világ az Ott/HON világa. Játszi könnyedséggel vonja be nézőit az egyes kultúrák vonzó, színes mintázatú szövetével. Szórakoztat, elgondolkodtat, gyönyörködtet. Mágikus, különös világa iránt senki sem maradhat közömbös.

Terveink szerint a darabot a lehető legtöbb helyen szeretnénk bemutatni színházakban, művelődési házakban, fesztiválokon Magyarországon, illetve más országokban is.

### 3) Csodaszoba – gyerekdarab

A Bemutató időpontja: **2020.04.30.**

A Bemutató helyszíne: **Magyarországi Szerb Színház Kamaraterme**

Szereposztás:

Kislány – **Álmosd Phaedra**

Kócbaba – **Nemcsók Nóra**

Felhúzható baba – **Galda Levente**

Hős baba – **Kollatos Fotios**

Kötéltáncosnő baba – **Trojan Tünde**

Porcelánfejű baba – **Gyorgyev Bránimír**

Harmonikás - **Berec Péter**

Rendezte: **Vesztl Zsófia**

Jelmez, bábok: **Álmosd Phaedra**

Smink: **Kovács Petra**

Írta: **Trojan Tünde**

Szobacsoda címmel a Magyarországi Nemzetiség Színházi Társulata az múlt évadban készített darabot. Ez az előadás annak a darabnak a folytatása.

Ez az előadás felfedi a nagy titkot! A CSODASZOBA csodás szoba, a csodák márpedig léteznek!

Társulatunk egy olyan anyanyelven megszólaló bábos-zenés egyfelvonásos mesét szeretne folytatni, ami róluk szól, rólunk nemzetiségekről.



Társulatunk a megkezdett munka elején először kutató munkát folytatna, dramaturg segítségével olyan a nemzetünkre, Anyaországunkra jellemző mesejátékokat keresne meg, ami az előadásban jól működtethető, eljátszható, színes és érdekes, a gyermek figyelmét leköti, számára, fantáziájának megfelelő töltettel bír.

Bábos színész/rendező segítségével megtanulhatjuk a bábokkal való mozgást, bánásmódot, játékot, együtt mozgást együttélést, és rezgést a bábbal. Jelmezeink és díszleteinkben a színes, Walt Disney-s nagy volumenű, szép sminkeket részesítjük előnyben, harsányságra törekszünk.

Nagy színes elemek, játékok, labdák, építőkockák, elszórva lesznek a térben, mely jó játék lehetőséget teremt színészeinknek, és a gyermekeknek is izgalmas világot mutat meg.

A kétszintes előadásban egy gyermekszobába kukkanthatunk be, ahol a sok gyermekjátéktól már közlekedni sem lehet. Egy kislány szomorúan válogatja és keresi, régi babáit/bábjait. Édesanyja unszolására, meg kell válnia régi, feslett, rég nem játszott babáitól! Édesapja pilóta, és így rengeteget utazik, minden országból hoz neki egy játékbabát!

Egy szerb, örmény, szlovák, görög, lengyel baba közül kell választania, csak 1 szabad, hogy maradjon! De melyik? Mikor kimegy szobájából és keserves gondolkodásba kezd, elkezdődik a titok: A babák életre kelnek. Ugyanabban a jelmezben, piros baba arccal életnagyságú babák lesznek.

Egy örmény Kócbaba, egy szlovák Éneklős Felhúzható baba, egy szerb Porcelánfejű táncos baba, egy lengyel kötél-táncosnő baba, egy görög Hős-katona baba rettenetesen megijed a hallottaktól, és örült menekülésbe kezdene, de hogyan?! A nagy kérdés, hogyan menekülhetnének meg a kidobástól?!

A nagy ijedségben meséket mesélnek egymásnak, anyaországi meséket, aminek segítségével, menekülési ötletet is merítenek. Játékukat, különböző vehemenciájuk, anyaországi dalaik, és a kislány jötte szakítja meg...

A végén minden kiderül, és mindenki derül! Vajon sikerül az időközben megszeretett főhőseinknek megmenekülniük a kidobástól?

Bábos Mese előadásunkat élő zenék kísérik, nemzetiségi nyelven szóló dalok és duettek, mesék a mesében. Megismerkedhetünk az egyes nemzetek mesevilágával, történeteivel, és nyelvezetével.

Zene, tánc, dalok, szerelem, szórakozás, bábok és életre kelt babák, egy jó kis szórakozás kicsiknek és nagyoknak egyaránt. Mesejátékunkat 3 évestől kisiskolás korig ajánljuk!

#### **4) AMÍG SZÓL A HEGEDŰ** - a roma holokausztról szóló zenés filmalkotás

**Bemutató helyszíne: NEMZETI SZÍNHÁZ – Gobbi Hilda Terem**

**Bemutató időpontja: 2020. október 9. 19.30.órákor**

A Romano Teatro Kulturális Egyesület a 2019. évi, Magyarországi Nemzetiségi Színházak JELEN/LÉT Fesztiváljára az Amíg szól a hegedű című roma-holokausztról szóló zenés művel

érkezett, mely sokszereplős és kitűnő egyéni alakítások is láthatóak benne, dalai bármely színpadon megállnák helyüket.

A Romano Teatro köszönettel fogadta a Magyarországi Szerb Színház megkeresését, egy pályázati lehetőségre, melyen keresztül az „Amíg szól a hegedű” zenés holokausz film elkészítéséhez a Magyarországi Szerb Színház vállalta hogy forrásokat próbál teremteni. A két fél támogatási szerződést kötött, és együttműködést vállalt.

**Horvát Zsolt, a Romano Teatro Kulturális Egyesület vezetője kijelentette:** a filmet csak egyszer, a Nemzeti Színház Gobbi Hilda Termében, a Magyarországi Nemzetiségi Színházak JELEN/LÉT Fesztiválján egy szűk politikai és szakmai protokoll előtt vetíthetjük le, mivel a Cannes-i filmfesztiválon való megjelenés feltétele, hogy nem kerülhet nagyközönség elé, vagy kereskedelmi forgalomba a filmművészet ezen csúcsát jelentő Fesztiválon való vetítés előtt.

„A Romano Teatro 2005-ben alakult Miskolcon Szegedi Dezső Jászai Mari-díjas színművész művészeti vezetésével. A Romano Teatro „Az Ember színháza az Emberért” több, mint színház: magába foglalja a művészeti formációk összes tárházát. A színház 15 éves munkássága alatt nem csak a színházi szakma elismerését vívta ki. Színházukban tevékenykednek színészek (8 fő), köztük Jászai Mari-díjas színművész, és van, aki most végzi a színművészetit, képzőművészek (3 fő), költők, műfordítók (2fő), zeneművészek (10 fő) és műszaki szakemberek (3 fő)melyek közül felsőfokú végzettségű egy fő műszaki egyetem plusz mesterképző, egy fő képzőművészeti főiskola, 8 fő zeneművészeti konzervatórium, 4 fő középiskola, 48 regisztrált önkéntes.” – írja Horváth Zsolt a Romano Teatro alapító-igazgatója.

2019 December második felében kezdődtek el az „Amíg szól a hegedű” holokausz zenés film előkészületei. Díszletépítés, jelmezek készíttetése, beszerzése. Kellékek, korhű használati tárgyak, berendezések gyártása, beszerzése. Elkészült egy 1940-es éveket tükröző utcarészlet, egy bolt külső-belső kialakítása. Egy lakás berendezve korabeli bútorokkal, kellékekkel. Megvásároltuk a filmhez használatos technikai eszközöket. A Forgasatok Köröm, Girincs, Emőd és Ózd településeken zajottak.

Elkészült egy komplett riport Farkas István túlélővel, aki 11 évesen élte át a borzalmakat lánytestvérével együtt. Ikrek lévén más elbánásban volt részük Mengele kísérleti alanyaiként. A film egyik vonalát képezi a riport, mely a zenés film egyes jeleneteinek hiteleségét bizonyítja. Farkas István látta a cigányok kivégzését, elégetését, a cigány láger felszámolását /Porajmos/. Porajmos egy balkáni cigány dialektusból származó szó. Eredeti jelentése "elnyel, elpusztít". A holokausz szinonimája. A Cigány Világszövetség 1971-es, londoni kongresszusának határozata alapján a cigányság minden év augusztus 2-án emlékezik meg. 1944. augusztus 2-ról 3-ra virradó éjjelén számolták fel az Auschwitz-birkenai II/E cigánytábor, kivégezve annak több mint 3000 lakóját.

A film több, mint 120 embert: színészt, statisztát, stábot és segítőket foglalkoztatott önkéntes munkában.

Rendező, szerző, zeneszerző: **Horváth Zsolt**

Filmes szakértő: **Révész Ferenc rendező**

Főbb szerepekben:

**Farkas István /holokausz túlélő/, Horváth Adrienn, Rontó Lina, Macsinga Ildikó, Horváth Stella, Gyuris Gábor, Román Alex, Moczó Róbert, Horváth Zsolt, Szegedi Dezső**

Zenészek:

**Balogh Zoltán, Orgován Károly, Burai Gusztáv**

Táncosok:

**Lakatos Zoltánné, ifj. Lakatos Zoltánné, Lakatos Krisztina, Lakatos Kiara, Budai Dávid**

Csendőrök:

**Ifj. Horváth István, Semsák József, Lakatos Gyula**

Német katonák:

**Kubicza Richard, Borók Imre Richard, Mocsári Domonkos, Hegedűs Zsolt, Ambrush Zoltán, Horváth Valentin Áron, Nyikes József, Zsori Zsolt, Ambrush Richárd, Herzinyák Márk, Herzinyák Tamás, Czapári Kálmán (motor), Béke Antal (teherautó), Miczán Gergő, Halász Balázs**

További szereplők:

**Pataki Karolin, Szilágyi Zsolt, Juhos Ferenc atya, Molnár László, Vadász Attila, Pém Mihályné, Horváth István, Hulvey Dóra,**

Gyerekek:

**Németh Richárd, Németh Viktória, Farkas Brájen, Horváth István, Lakatos Ildikó, Balogh Noémi, Rontó Renátó, Rontó Evelin Eszter, Horváth Kálmán, Illés Regina, Kassai Ramóna, Illés Nikoletta,**

Operatőrök:

**Vajtó László, Nyevrekla Dániel**

Hangmérnök: **Dr. Valkó László**

Sminkes fodrász: **Salasovics Zsanett**

**5) Ruz Milán:Професоръ являм - TANÁR ÚRNAK JELENTEM -**  
monodrÁma dalbetétekkel Kricskovics Antal életéról

**Bemutató időpontja: 2020. október 05. 19. óra**

**Bemutató helye: Nemzeti Színház – az Európa Harmóni(k)ában című előadásunk előtt.**

**A JELEN/LÉT Fesztivál nyitóelőadása**

Mesélő: **Ruz Milán**, Jászai Mari-díjas színművész, tangóharmonika és énekes szereplése mellett a szerb nyelvű narrációt vállalta

**Bálint János**, Erkel- díjas világhírű fuvolaművész

**Suki István**, Magyarország Arany Érdemrendjével kitüntetett hegedűművésze, a Rajkó Zenekar primása

**Csasztvan Zsuzsanna**, a Duna Művészegyüttes szólistája és művészeti titkára, a Népművészet ifjú Mestere

**Csasztvanné Vass Edit**, a Népművészet Ifjú Mestere díjjal kitüntetett énekművész

**Gyorgyev Bránimír**, a belgrádi Kóló Állami Népi Együttes egykori táncművésze, a Magyarországi Szerb Színház színésze és művészeti titkára

**Bálint Zsolt**, megszámlálhatatlan számú fúvós hangszer megszólaltatásának művésze, narrátorként is vállalt előadóművészeti feladatot

Rendezte: **Rusz Milán és Bálint Zsolt**

A címben elhangzó állítás folytatása így hangozhatna: „Tanár úrnak jelentem, Európát táncunkkal, énekünkkel, kultúránkkal meghódítottuk!”

A hetvenes és nyolcvanas években még nem beszélt senki közös Európáról, mégis, az előadás szerzője sokadmagával járta a Kontinens Folklórfesztiváljait, ahol akár 20 nemzet képviselői is felléptek közös gálaműsorokban. Itt fogalmazódott meg először benne, hogy nemzeti különbözőségeink mellett ott van a közös nyelv: a zene és a tánc. Zorbász, a görög táncát hasonlóképpen élte át, mint a görögök az esti táncházakban és meg is tanulta tőlük ezt a szirtakit muzsikálni, táncolni és énekelni egyaránt.

Az oroszokkal a Katyusára csasztuskázott, és a Moszkva parti estéken andalgott közösen dúdolván a tábortűz mellett. A csárdásokat imádták még az Európán kívüli Bolíviai indiánok, vagy az Indiából jött rituális táncosok is, hiszen Kálmán Imre és más színházi szerzők azon kívül a cigányzenekarok és az Állami Népi Együttes a világ minden tájára elvitte a magyar táncok ütemét. A Jugoszláv táncegyüttes döbbenet tapasztalta, hogy egyes kólókat jobban járja, mint ők, hiszen Vujicsics Tihamértól és hozzá hasonló nagymesterektől tanulta meg a ”kukunyestyét”. A Fáklya Nemzetiségi Néptáncegyüttes tagjai között minden magyarországi nemzetiség megtalálható volt. Felmérhetetlen nagy becsű kincs az, amit összeszedett Kricskovics Antal. Összegyűjtött kincsét időről-időre feldolgozzuk, őrizzük, beleépítjük készülő előadásainkba és a mai napig táplálkozunk belőle. Az előadásban 13 regisztrált magyarországi nemzetiség dalaiból készült népdalfantázia hallható, melyet Kricskovics Antal, Erkel-díjas, Kiváló és Érdemes művész ihletett. A mi „Tóni bácsink” „belénk verte” a próbákon azt, hogy ha nem is beszélsz, de igenis táncolj és énekelj: románul, szerbül és szlovákul, természetesen a magyar mellett. A gálaműsorokat általában vagy az oroszok (akrobatikus mutatványai) vagy a magyarok, azaz mi zártuk Rábai Miklós szatmári táncával az Ecseri Lakodalmasból.

Egy folyamatot szeretnénk elbeszélni ezzel az előadással; közös énekléssel, zenéléssel és táncsal, majd egymás átélése, megismerése folytán elkezdődik a politikai, gazdasági és lélekbeli közeledés, a „Vén Kontinens” egyberendeződése természetesen pregnánsan megőrzött nemzeti kultúrákból, melyek között a kapocs az egymás minél jobban való megismerése.

Életre szóló barátságok, szerelmek, munkakapcsolatok szövődtek a turnékon és minden szegleten. Minden nótához, hajlításhoz, trillához és akkordhoz egy emlék tapad – no, és ahogyan az előadásból kitűnik egy-egy álomszép női arc és néptáncos termet....és a sokadik, örökké tartónak ígérkező szerelem....

### III.) Fesztiválak:

## ***A Magyarországi Nemzetiségi Színházak JELEN/LÉT 2020. Fesztiválja***

### **a Nemzeti Színházban**

Nem ismert előttünk másik olyan ország, ahol a kisebbségben lévő, más nemzetiségi kultúrát is ápoló közösségek egy egész hétig „JELEN” lehetnek fővárosuk Nemzeti Színházában. Harmadik alkalommal vesszük birtokba egy hétre a ferencvárosi épületet, hogy bemutassuk a nemzetiségi színházak legfrissebb alkotásait. Otthon érezzük magunkat, Vidnyánszky Attila és társulata mindent elkövet azért, hogy a nemzetiségi alkotók a magyar színházi szakma részének érezzék magukat.

A magyarországi nemzetiségi színházak bemutatkozhattak október 05. és 11. között a JELEN/LÉT nemzetiségi színházi Fesztiválon Budapesten, a Nemzeti Színházban. 13 színház 15 előadása volt látható. A Szerb Színház kezdeményezésére, a Magyarországi Nemzetiségi Színházi Szövetséggel és a Magyar Teátrumi Társasággal közös szervezésben megvalósuló Fesztiválon a nézők szerb, bolgár, horvát, cigány görög, örmény, szlovák és német előadásokat láthattak nagyrészt anyanyelven, magyar felirattal.

Az anyanyelven és magyarul előadott programokban egyszerre 13 regisztrált magyarországi nemzetiségi színház vonult fel, megmutatva ezzel a nemzetiségi színjátszás sokszínűségét.

A Fesztivált a Nemzeti Színházban megtartott sajtótájékoztató előzte meg 2020. szeptember 30-án.

**Vidnyánszky Attila**, a Nemzeti Színház igazgatója hangsúlyozta: alapfeladatukhoz tartozik, hogy a nemzetiségi színházak ügyét felvállalják és elősegítsék erősödésüket. Mint mondta, büszke arra, hogy a Nemzeti Színház otthont adhat a fesztiválnak. „Érdemes eljönni a Fesztiválra, hiszen itt igazi nagy művészeket láthat a Nagyérdemű és nemcsak ahhoz képest, hogy....”

**Soltész Miklós**, az Emberi Erőforrások Minisztériumának egyházi, nemzetiségi és civil társadalmi kapcsolatokért felelős államtitkára hangsúlyozta: „A fesztivál pozitív üzenetet hordoz a magyarországi nemzetiségek mellett a határon túli magyarok számára is, hiszen példát mutatunk azzal, ahogy a nemzetiségek felé fordulunk.” A nemzetiségi kulturális intézmények, színházak megerősítéséről kiemelte a 2016-ra elkészült szekszárdi német színház 200 millió forintos támogatását. Fontos lépésként említette a pécsi horvát színház átadását, a mintegy 654 millió forintos támogatással megvalósuló beruházást. Kiemelte a szerb közösség Nagymező utcai színházának bővítésére adott 60 millió forintos támogatást, amelynek segítségével a fesztiválnak is otthont adó teátrum befogadószínházként is működhet más nemzetiségek számára.

**Ritter Imre** elnök úr és a Magyar Országgyűlés Nemzetiségi Szószólói Bizottsága a következő levelet küldte a sajtótájékoztatóra, amelyet **Rusz Milán** olvasott fel:

**„Tisztelt Nemzetiségi Színjátszásban Résztvevők!**

A Jelenlét Fesztivál tradíció lett, és szívből remélem, hogy a jövőben is nemzedékről nemzedékre öröklődik majd a hazai nemzetiségi színjátszás legnagyobb éves eseményének megrendezése, a Nemzet Színházában. A Magyarországi Nemzetiségi Színházi Szövetség segítségével életben maradtak a nemzetiségi alkotóközösségeink és ez olyan erőforrás, amire a jövőnket bátran alapozhatjuk. Az Önök elkötelezettsége segíti, hogy anyanyelvünket, kultúránkat a színházon keresztül is megőrizzük, és azt, hogy a maga természetességével élhessük meg kettős identitásunkat. Köszönetemet fejezem ki a Nemzeti színháznak, hogy lehetőséget biztosított arra, hogy a JELEN/LÉT Fesztivál a Nemzet Színházában találjon otthonra, és ennek köszönhetően a nemzetiségi színjátszás a nagy nyilvánosság számára is láthatóvá váljon.

Munkájukhoz jó egészséget és sok sikert kíván a nemzetiségi bizottság valamennyi tagja.”

**Fekete Péter** kultúráért felelős államtitkár úr egy szerb népi bocskort hozott a sajtótájékoztatóra, amellyel azt kívánta jelezni, hogy a nemzetiségeknek igenis helye van a Nemzet Színházának színpadán. Elmondta, hogy az EMMI jelentős összeggel támogatja a nemzetiségi színházakat, ami a jövőben is hasonlóképpen történik majd.

**Rusz Milán** a korábbi években már működő fesztivál újraéledéséről az MTI-nek elmondta: a Covid ellenére mindent megtesznek, hogy a JELEN/LÉT régi fényében ragyogjon.

**Csasztnan András**, a Magyarországi Nemzetiségi Színházi Szövetség elnöke elmondta: egyik alapvető célunk a színházi törvényben meghatározott módon működő, regisztrált nemzetiségi színházak szakmai érdekképviselése, találkozási lehetőségek megteremtése. A Fesztiválnak is többek között ez a célja.

A JELEN/LÉT nemzetiségi színházi Fesztivált össznemzetiségi közös Gálaműsorral nyitottuk meg a NEMZETI SZÍNHÁZ Gobbi Hilda Termében. 2020. október 05.-én.

A műsorban felléptek **Gyurity István**, a magyarországi nemzetiségek egyik legismertebb színművésze és **Bálint János** világhírű fuvolaművész.

A Fesztivált **Tircsi Richárd**, az EMMI Nemzetiségi Főosztályának vezetője és **Csasztnan András** úr, a Magyarországi Nemzetiségi Színházi Szövetség elnöke nyitotta meg.

**A konferanszié: Ruz Milán – Jászai Mari-díjas** színművész volt.

A Magyarországi Szerb Színház ez idáig háromszor lehetett szervezője a JELEN/LÉT nemzetiségi színházi Fesztiválnak, amelyen 11 magyarországi nemzetiség 18 tagszínháza vett részt. 2021-ben is szervezői leszünk a nemzetiségi színházak seregszemléjének.

Az JELEN/LÉT Fesztivál 2020 helyszínei:

**a Nemzeti Színház Gobbi Hilda terme**

**a Nemzeti Színház Kaszás Attila terme**

**a Nemzeti Színház Bajor Gizi Szalonja**

**a Nemzeti Színház Nagyterme**

A színházi előadások mellett kiállítások, közönségtalálkozók, szakmai megbeszélések, workshopok, konferenciák gazdagították a programot.

A JELEN/LÉT Fesztivál 2020-on részt vettek a következő szervezetek képviselői:

13 országos nemzetiségi Önkormányzat vezető tisztségviselői

Települések nemzetiségi önkormányzatainak képviselői

Nemzetiségek anyaországainak nagykövetei és diplomatái

a Magyar Országgyűlés nemzetiségi szószólói

Nemzetiségi sajtóorgánumok újságírói (TV, rádió, írott sajtó)

**A JELEN/LÉT Fesztivál műsora:**

**2020.10.05. HÉTFŐ**

19:00 **TANÁR ÚRNAK JELENTEM - EURÓPA HARMÓNI(K)ÁBAN /**  
MAGYARORSZÁGI SZERB SZÍNHÁZ / GOBBI HILDA SZÍNPAD

19:30 **RÁCKÁLMÁNÉK / CINKA PANNA CIGÁNY SZÍNHÁZ / KASZÁS ATTILA**  
TEREM

**2020.10.06. KEDD**

19:00 **LAKI MORALI - KÖNNYŰ ERKÖLCSÖK / MAGYARORSZÁGI SZERB**  
SZÍNHÁZ / GOBBI HILDA SZÍNPAD

19:30 **NOC HELVERA - HELVER ÉJSZAKÁJA / VERTIGO SZLOVÁK SZÍNHÁZ /**  
KASZÁS ATTILA TEREM

19:00 **CAFÉ KLIMT / THEATER JETZT / BAJOR GIZI SZALON**

**2020.10.07. SZERDA**

18:00 NAŠE SLOVO–NAŠ TANEC - A MI SZAVUNK-A MI TÁNCUNK / CERVINUS TEÁTRUM / KASZÁS ATTILA TEREM

19:00 BUNJEVAČKI BLUES - BUNYEVÁC BLUES / PÉCSI HORVÁT SZÍNHÁZ / GOBBI HILDA SZÍNPAD

#### **2020.10.08. CSÜTÖRTÖK**

19:00 DER GOTT DER REBEN - A SZŐLŐTŐKÉK ISTENE / DEUTSCHE BÜHNE UNGARN / GOBBI HILDA SZÍNPAD

#### **2020.10.09. PÉNTEK**

19:00 AMÍG SZÓL A HEGEDŰ / ROMANO TEATRO / GOBBI HILDA SZÍNPAD

19:30 OTT/HON / MAGYARORSZÁGI NEMZETISÉGEK SZÍNHÁZI TÁRSULATA / KASZÁS ATTILA TEREM

#### **2020.10.10. SZOMBAT**

11:00 JÁTÉK A SZAVAKKAL / KARAVÁN SZÍNHÁZ / BAJOR GIZI SZALON

17:00 HŰVÖS / KARAVÁN SZÍNHÁZ / GOBBI HILDA SZÍNPAD

19:30 ПОЛЕТ БГ РАДИО - BG RÁDIÓ REPÜLÉS / MALKO TEATRO / KASZÁS ATTILA TEREM

#### **2020.10.11. VASÁRNAP**

19:00 OEDIPUS TYRANNUS / AMFITHEATRO GÖRÖG NEMZETISÉGI SZÍNHÁZ / NAGYSZÍNPAD

19:30 MUSZA DAGH / URARTU ÖRMÉNY SZÍNHÁZ / KASZÁS ATTILA TEREM

A Magyarországi Nemzetiségi Színházak JELEN/LÉT Fesztiválja bebizonyította, hogy társadalmi igény van Magyarországon a nemzetiségek anyanyelvi kultúrájának ápolására. Bebizonyosodott, hogy a Nemzeti Színház a legalkalmasabb hely egy ilyen rendezvény megtartására. A Nemzeti Színházról szakmai, műszaki, szervezési és támogatói segítséget kaptunk. Az előadások nagy része teltházzal ment, sok előadásra két héttel a Fesztivál előtt nem lehetett jegyet kapni. A Nemzeti Színház alapfeladatának tartja a továbbiakban is az ezentúl évente megrendezésre kerülő JELEN/LÉT Fesztivál befogadását. Megfogalmazódott továbbá egy budapesti befogadó színház terve, hogy a nemzetiségek állandó jelenlevői legyenek a Főváros színházi életének. A Befogadó Színház lehetne befogadó intézménye azontúl a határon túli magyar színházaknak is. A nemzetiségi színházak megismerhették egymás munkáit és több közös projekt tervezete is megszületett a rendezvény során. Tizenhárom nyelven kommunikáltunk, de mindnyájan tökéletesen értettük egymást: miszerint fő célunk Hazánk kulturális palettájának bővítése, nemzetiségi sokszínűségünk őrzése és közvetítése határon innen és túl.

#### ***Lórévi Kulturális és Színházi Napok***

Ebben az évben is megrendeztük székhely településünkön.

A rendezvénysorozat időpontja: 2020. 06. 23 – 2020.06.28.

#### **A Fesztivál programja:**

**2020. június 25.:**

19:00 Fesztiválmegnyitó



19:30 Nino Manfredi-Nino Marmandoino: **Könnyű erkölcsök** - komédia

**2020. június 26.:**

19:30 **Európa harmóni(k)ában** – zenés tér-idő utazás

**2020. június 27.:**

16:00 **Csodaszoba** - gyerekdarab

19:30 **A nagybecskereki Szent Szerafim férfi kórus koncertje**

**2020. június 28.:**

**Szent Vid napi verszínház és szakrális maraton** (egész napos rendezvény):

09:00 Lórév 10:00 Ráckeve 11:00 Szigetcsép 12:00 Százhalombatta 14:00 Budapest 16:00 Budakalász 17:00 Pomáz 18:00 Szentendre

**2020. június 29.:**

16:00 **Vidám tekergő** – interaktív gyerekdarab

#### **IV.) Továbbjuttattuk a következő előadásokat:**

1. Milosevits Péter, Rusz Milán: **Мостови Париза - Párizs hídjai** - monomusical
2. Erdélyi Dániel: **LEVESBEN** - színmű
3. Hasek - Mikó: **Зовем це Швејк - Svejik vagyok** - zenés vígjáték
4. Rusz M.: **Jávor „Pali” utolsó mulatása** - életrajzi dráma
5. Rideg Sándor: **Крпеће це мртауња - Indul a Bakterház** - színjáték
6. Rusz M.: **“Hamvadó cigarettavég”** - életrajzi dráma
8. Babits Mihály: **Jónás könyve** – zenés, borbemutatóval egybekötött irodalmi est
9. Milosevits – Cseh – Bereményi: **Avala Express XX** - dalszínházi performansz
10. Hunyady Sándor: **Feketeszárú cseresznye** - színmű két felvonásban
11. Rusz M.: **Pólika** – zenés időutazás, cigány sorsdráma

#### **V.) A Magyarországi Szerb Színház 2019-ben és 2020-ban is részt kíván venni a szerbség jelentős ünnepeinek megszervezésében, művészeti programok összeállításában és a szcenikai segítségnyújtásban, úgymint:**

1. **Svetosavska Akademija** – Szent Száva Napi Akadémia

- stream előadás nemzetközi szereplőgárdával

Minden évben részt veszünk a szerbség e legnagyobb ünnepének megrendezésében.

Konferanszié, műsor, színpadépítés, hangosítás és fénytechnika biztosítása.

A rendezvény tervezett időpontja: **2020.01.26.**

A rendezvény helyszíne: **Szerb Színház Kamaraterme**

2. **Sretenje** - A Szerb Államiság Napja

- stream előadás, politikai protokollal és szerbiai művészekkel

Részletek a felszabadulás és törökök kiűzésének történetéről a Kardjordjevics dinasztia naplójegyzeteiből.

Szerb történelmi dalok hangzanak el a műsorban.

Közreműködik a Magyarországi Szerb Színház zenekara és teljes műszaki és művészi stábja.  
A rendezvény tervezett időpontja: **2020.02.13.**

Rendezvény helyszíne: **Magyarországi Szerb Színház Kamaraterme**

3) **Видовдан** – Szent Vid Napja - A Rigómezei csata emléknapja Kegyhelyek tisztelete, versszínház és egyházi kórusművek maratonja Monumentális előadássorozat A Csepel-szigettől a Szentendrei-szigetig a magyarországi szerbség Mátyás király óta jelen van csodálatos szakrális és világi építészettel és fantasztikus szellemi hagyatékkal

**.A Szent Vid napi felolvasó maraton helyszínei:** Lórév, Ráckeve, Szigetcsép, Tököl, Százhalombatta, Budapest Szerb utca, Budapest Vár, Budakalász, Pomáz és Szentendre. A Rendezvény időpontja: **2020.06.28. Szent Vid napja a Lórévi Kulturális és Színházi Napok záró rendezvénysorozata....**

## **VI.) Utánpótlásnevelés:**

A Magyarországi Szerb Színház Rusz Milán művészeti vezetésével 1991 óta nem intézményesült színi tanodaként is működik.

A Lakiteleki Népfőiskolával folytattunk az elmúlt évben tárgyalásokat, hogy induljon el egy OKJ-s színészképzés nemzetiségi színházak utánpótlásának biztosítására.

A Nikola Tesla Szerb Gimnázium tanulóival, a továbbiakban is színházunk művésze, **Jurkovits Zorica** – egyetemet végzett drámapedagógus foglalkozik, a hivatalos tanmenet szerint hivatalos iskolai órák keretein belül. Utánpótlásunk egy része az ő növendékei közül került ki.

### **1) A Pandémia sajnos felívelő pályán lassította le sikertörténetünket**

a) ígéretet kaptunk arra, hogy 2020-ban Magyarország Kormánya megvásárolna, és színházzá alakítana egy közösen kiválasztott ingatlant, amelyet a Magyarországi Nemzetiségek Befogadó Budapesti Színházaként működtetne saját forrásaiból a Magyarországi Szerb Színház - a megvalósulás előtti pillanatban jött a Világjárvány.

b) megállapodást kötöttünk Vidnyánszky Attilával, hogy *Hamvadó cigarettavég* és *Jávor „Pali” utolsó mulatása* című előadásainkat a Nemzeti Színház Bajor Gizi Termében fogjuk játszani és ott megtekinti az előadásokat a Déryné Program vezetősége - a megvalósulás előtti pillanatban érkezett a Pandémia.

c) miután megszerveztük a JELEN/LÉT Fesztivált március végére és megtörténtek a szerződéskötések, műszaki egyeztetések, kinyomtattuk a műsorfüzeteket és eladtuk a jegyek nagy részét, a megvalósulás előtti pillanatban derült ki, hogy márciusban nem tudjuk megtartani a Fesztivált.

a fentiekkel kapcsolatos információkat a [www.magyarorszagiszerbszinhaz.hu](http://www.magyarorszagiszerbszinhaz.hu) honlapon találhatják.

Budapest, 2021. március 10.

  
.....  
 **Rusz Márk Milán**  
igazgató



**1. melléklet a 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelethez \***

**NYILATKOZAT**

A) Alulírott Rusz Márk Milán, a Magyarországi Szerb Színház költségvetési szerv vezetője jogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az előírásoknak megfelelően 2020. évben/időszakban az általam vezetett költségvetési szervnél gondoskodtam

- a belső kontrollrendszer kialakításáról, valamint szabályszerű, eredményes, gazdaságos és hatékony működéséről,
- olyan szervezeti kultúra kialakításáról, amely biztosítja az elkötelezettséget a szervezeti célok és értékek iránt, valamint alkalmas az integritás érvényesítésének biztosítására,
- a költségvetési szerv vagyonkezelésébe, használatába adott vagyon rendeltetésszerű használatáról, az alapító okiratban megjelölt tevékenységek jogszabályban meghatározott követelményeknek megfelelő ellátásáról,
- a rendelkezésre álló előirányzatok célnak megfelelő felhasználásáról,
- a költségvetési szerv tevékenységében a hatékonyság, eredményesség és a gazdaságosság követelményeinek érvényesítéséről,
- a tervezési, beszámolási, információszolgáltatási kötelezettségek teljesítéséről, azok teljességéről és hitelességéről,
- a gazdálkodási lehetőségek és a kötelezettségek összhangjáról,
- az intézményi számviteli rendről,
- olyan rendszer bevezetéséről, amely megfelelő bizonyosságot nyújt az eljárások jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan, biztosítja az elszámoltathatóságot, továbbá megfelel a hazai és közösségi szabályoknak,
- arról, hogy a vezetők a szervezet minden szintjén tisztában legyenek a kitűzött célokkal és az azok elérését segítő eszközökkel annak érdekében, hogy végre tudják hajtani a meghatározott feladatokat és értékelni tudják az elért eredményeket. E tevékenységről a vezetői beszámoltatás rendszerén keresztül folyamatos információval rendelkeztem, a tevékenységet folyamatosan értékeltem.

A vonatkozó jogszabályok belső kontrollrendszerre vonatkozó előírásainak az alábbiak szerint tettem eleget:

- Kontrollkörnyezet – az intézménynél megbízási szerződés keretében foglalkoztatott szakértővel átnéztük az intézményre vonatkozó szabályozásokat és az intézmény szerződéseit
- Integrált kockázatkezelési rendszer
- Kontrolltevékenységek – az intézménynél megbízási szerződés keretében foglalkoztatott szakértővel átnéztük a személyi anyagokat
- Információs és kommunikációs rendszer
- Nyomon követési rendszer (monitoring)

Kijelentem, hogy a benyújtott beszámolók a jogszabályi előírások szerint a valóságnak megfelelően, átláthatóan, teljes körűen és pontosan tükrözik a szóban forgó pénzügyi évre vonatkozó kiadásokat és bevételeket.

Az általam vezetett költségvetési szerv gazdasági vezetője eleget tett tárgyévben esedékes továbbképzési kötelezettségének a belső kontrollok témakörében:

igen-nem

Kelt: Budapest, 2021.02.28.



P. H.

aláírás

B) Az A) pontban meghatározott nyilatkozatot az alábbiak miatt nem áll módomban megtenni:

Kelt: .....

P. H.

**A Magyarországi Szerb Színház 2020. évi előirányzatai és teljesítés adatai jogcímenként (előirányzat felhasználás)**

- adatok forintban! -

BEVÉTELEK	Működési bevételek					Felhalmozási bevételek					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről											-	-	-	-	0,00%
B2. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről											-	-	-	-	0,00%
B3. Közhatalmi bevételek											-	-	-	-	0,00%
B4. Működési bevételek		31	31	31	100,00%						-	31	31	31	100,00%
B5. Felhalmozási bevételek											-	-	-	-	0,00%
B6. Működési célú átvett pénzeszközök											-	-	-	-	0,00%
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök											-	-	-	-	0,00%
B8. Finanszírozási bevételek	33 000 000	35 716 561	35 716 561	35 716 561	100,00%						33 000 000	35 716 561	35 716 561	35 716 561	100,00%
- ebből irányítószervi támogatás	33 000 000	33 000 000	33 000 000	33 000 000	100,00%						33 000 000	33 000 000	33 000 000	33 000 000	100,00%
- ebből előző évi költségvetési maradvány		2 716 561	2 716 561	2 716 561	100,00%						-	2 716 561	2 716 561	2 716 561	100,00%
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>33 000 000</b>	<b>35 716 592</b>	<b>35 716 592</b>	<b>35 716 592</b>	<b>100,00%</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>33 000 000</b>	<b>35 716 592</b>	<b>35 716 592</b>	<b>35 716 592</b>	<b>100,00%</b>
KIADÁSOK	Működési kiadások					Felhalmozási kiadások					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
K1. Személyi juttatások	19 136 000	19 204 755	19 136 252	19 136 252	99,64%						19 136 000	19 204 755	19 136 252	19 136 252	99,64%
- ebből foglalkoztatottak személyi juttatásai	19 136 000	19 204 755	19 136 252	19 136 252	99,64%						19 136 000	19 204 755	19 136 252	19 136 252	99,64%
- ebből külső személyi juttatások	-	-	-	-							-	-	-	-	
K2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	3 349 000	3 192 032	3 188 888	3 188 888	99,90%						3 349 000	3 192 032	3 188 888	3 188 888	99,90%
K3. Dologi kiadások	10 515 000	13 319 805	13 094 463	13 094 463	98,31%						10 515 000	13 319 805	13 094 463	13 094 463	98,31%
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai											-	-	-	-	
K5. Egyéb működési célú kiadások											-	-	-	-	
K6. Beruházások											-	-	-	-	
K7. Felújítások											-	-	-	-	
K8. Egyéb felhalmozási célú kiadások											-	-	-	-	
K9. Finanszírozási kiadások											-	-	-	-	
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>33 000 000</b>	<b>35 716 592</b>	<b>35 419 603</b>	<b>35 419 603</b>	<b>99,17%</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>33 000 000</b>	<b>35 716 592</b>	<b>35 419 603</b>	<b>35 419 603</b>	<b>99,17%</b>

**A Magyarországi Szerb Színház mérlege 2020.12.31-én**

- adatok forintban! -

MEGNEVEZÉS	Előző időszak	Módosítások	Tárgyi időszak
A/II/1 Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok			
A/II/2 Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	-		-
A/II/4 Beruházások, felújítások			
A/II Tárgyi eszközök összesen			
<b>A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	-		-
C/II Pénztárak, csekkok, betétkönyvek	-		-
C/III Forintszámlák	2 716 561		49 436
<b>C) PÉNZESZKÖZÖK</b>	<b>2 716 561</b>		<b>49 436</b>
D/1 Költségvetési évben esedékes követelések			
D/III/1 Adott előlegek			
<b>D) KÖVETELÉSEK</b>	-		-
E/III/1 December havi illetmények, munkabérek elszámolása	-		1 847 553
E/III/2 Utalványok, bérletek és más hasonló készpénz helyettesítő fizetési eszköznek nem minősülő eszközök elszámolásai	-		
<b>E) EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK</b>	-		<b>1 847 553</b>
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>2 716 561</b>		<b>1 896 989</b>
G/1 Nemzeti vagyon induláskori értéke	-		-
G/II Nemzeti vagyon változásai			
G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	-		-
G/IV Felhalmozott eredmény	1 561 879		2 716 561
G/V/1 Mérleg szerinti eredmény	1 154 682		- 2 419 572
<b>G) SAJÁT TŐKE</b>	<b>2 716 561</b>		<b>296 989</b>
H/1/1 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek személyi juttatásokra	-		-
H/1/2 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek munkaadókat terhelő járulékokra			
H/1/3 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra			-
H/1/5 Költségvetési évben esedékes kötelezettségegyéb működési célú kiadásokra			
H/1/6 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek beruházásokra	-		
H/III/1 Kapott előlegek			1 600 000
H/III/3 Más szervezetet megillető bevételek elszámolása			
H/III/5 Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközökkel kapcsolatos egyes kötelezettség jellegű sajátos elszámolások			
<b>H) KÖTELEZETTSÉGEK</b>	-		<b>1 600 000</b>
J/3 Halasztott eredményszámlázott bevételek			
<b>J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	-		-
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>2 716 561</b>		<b>1 896 989</b>

## A Magyarországi Szerb Színház pénzeszközeinek változása

- adatok forintban! -

Nyitó pénzkészlet	2 716 561
+ költségvetési bevételek (005)	35 716 592
- költségvetési kiadások (003)	- 35 419 603
+/- korrekciós tételek (3318,3328,361,363,36411,36413,36421, 3651,3652, 3653,3654, 3656,3657,3659,366,3671,3672,3673,3674,3676,3678,3679 számlák tárgydíszaki forgalma)	- 247 553
- pénzforgalom nélküli bevételek (0981313 - előző évi maradvány)	- 2 716 561
+/- egyéb korrekciós tételek (8552,9352 számlák tárgydíszaki forgalma)	
= Záró pénzkészlet	49 436

ell: 49 436

## A Magyarországi Szerb Színház 2020. évi maradványkimutatása

- adatok forintban! -

1.Alaptevékenység költségvetési bevételei	31
2.Alaptevékenység költségvetési kiadásai	35 419 603
I.Alaptevékenység költségvetési egyenlege (=1-2)	- 35 419 572
3.Alaptevékenység finanszírozási bevételei	35 716 561
4.Alaptevékenység finanszírozási kiadásai	-
II. Alaptevékenység finanszírozási egyenlege (=3-4)	35 716 561
A) Alaptevékenység maradványa (=I+II)	296 989
B) Vállalkozási tevékenység maradványa	nem folytat vállalkozási tevékenységet!
C) Összes maradvány (=A+B)	296 989
D) Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	-
E) Alaptevékenység szabad maradványa	296 989

## Maradvány kimutatása a maradvány forrása szerint

- adatok forintban! -

	B1 Mük. célra átvett pénz	B4 Intézményi működési bevétel	B8 Irányítószervi támogatás	B8 Előző évi maradvány	Összesen
K1 Személyi juttatás			68 503		68 503
K2 Járulékok			3 144		3 144
K3 Dologi Kiadások			225 342		225 342
K5 Egyéb működési célú kiadások					
K6 Beruházások					-
K7 Felújítások					-
Összesen	-	-	296 989	-	296 989



A Magyarországi Szerb Színház

kiemelt előirányzatainak változása 2020. évben

(adatok Ft-ban)

		BEVÉTELEK							KIADÁSOK																																																																																																																																																																																																																																																																																							
változás oka		B4 Intézményi működési bevételek	B5 felhalmozási bevételek	B1 finansz - Működésre átvett pénz ÁHT-n belülről	B1 pályázat - Működésre átvett pénz ÁHT-n belülről	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8 Költségvetési maradvány	B8

**16. melléklet a Szerb Országos Önkormányzat Elnöke 65/2021.(V.26.) határozatához**

**БАТАЊСКА ДВОЈЕЗИЧНА СРПСКА  
ОСНОВНА ШКОЛА И ЗАБАВИШТЕ**

5830 Батања, Ул. Хунјади Јаноса 54  
+36 68 456 006 • szerbiskola@gmail.com



**BATTONYAI KÉT TANÍTÁSI NYELVŰ  
SZERB ÁLTALÁNOS ISKOLA ÉS ÓVODA**

5830 Battonya, Hunyadi J.u. 54.  
szerbiskola@freemail.hu

**1. A Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda 2020. évi beszámolójának szöveges indoklása**

A Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda 2020. évi gazdálkodási és nevelési-oktatási feladatok zökkenőmentesen működtek.

A Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei Igazgatóság hatósági ellenőrzést folytatott le intézményünkben, helyszíni ellenőrzés keretében. A vizsgált időszak a 2019. január 1-től 2019. december 31-ig terjedt ki, amelyben a nem állami köznevelési tevékenységhez kapcsolódó támogatások kifizetéseit vizsgálták.

**Bevételek**

Az iskolánk összes bevétele 165.713.636 Ft-ban realizálódott. A 2020. évi teljesített összes bevétel 165.052.756 Ft, az összes módosított bevétel előirányzatai 165.713.636 Ft, a teljesítés 99,6 %-os.

Az intézmény gazdálkodásához a Fenntartó biztosította a finanszírozást 158.045.880 Ft előirányzattal, melyből 157.385.000 Ft-ot utalt át. Egyéb működési célú támogatás államháztartáson belülről keretében 3.117.662 Ft kapott intézményünk, melyet 2 fő közfoglalkoztatottnak fizetünk ki.

Működési bevételek teljesítése 1.946.528 Ft. Az ellátási díjak 1.625.387 Ft, mely a tanulók és óvodások által fizetett térítési díjakból származnak. Egyéb működési bevételek értéke 321.003 Ft, mely Szerb Nemzetiségi Tábor 2020 bevételéből tevődik össze.

Az intézményünk 2019. évi összes költségvetési maradványa 2.603.566 Ft volt, melyet a 2020. évben fel is használtunk.

**Kiadások**

Az összes kiadásaink módosított előirányzata 165.713.636 Ft.

A foglalkoztatói járulékok teljesítése a hatóság felé történő bevallást követően megtörtént. Az intézményi adó és járulékfizetési kötelezettségének a MÁK illetményszámfejtő adatszolgáltatása alapján eleget tett.

A Magyar Államkincstár ellenőrzési javaslata alapján 1 fő gazdasági ügyintézői álláshely áthelyezésre került a Szerb Országos Önkormányzat Hivatalához, mivel a feladat ott van meghatározva. Ezért a Szerb Országos Önkormányzat Hivatalával kötött megállapodás alapján az iskolánál alkalmazott gazdasági ügyintéző 2019.12.01-2020.11.30-ig terjedő havi bére és a szociális hozzájárulás adója átadásra került az SZOÖ Hivatalának 4.809.846 Ft összegben.

Az iskolánk szakmai anyag ellátottságát időben és kellő mennyiségben biztosítottunk, ugyanez mondható el az üzemeltetéssel kapcsolatos felmerülő igényekre és kiadásokra.

A tanulók közétkeztetésének biztosítását változatlanul a Battonya Város Önkormányzatával megkötött szolgáltatási szerződés alapján teljesítettük. Az étkeztést a városi főzőkonyha nyújtotta igényeinkhez alkalmazkodva.

A beruházási kiadásaink előirányzata 4.261.920 Ft, melyből év végéig 2.144.188 Ft teljesült. 2020. évben beszerzésre került az új óvodai részbe padlószőnyeg, és tornaszobába egy beltéri mászófal. Az iskolába a digitális tanrend miatt projektor, interaktív tábla és hangsugárzó, valamint laptopokat vásároltunk. A beszerzett eszközöket a szokásos módon analitikánkba rögzítettük.

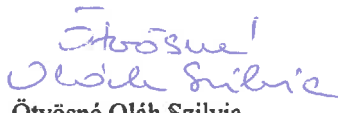
2020. évi költségvetési maradványunk 5.901.214 Ft, melyből kötelezettségvállalással 40.522 Ft van terhelve. Kérjük a T. Közgyűlést, hogy engedélyezze a 2020. évi költségvetési maradvány változatlan célú felhasználását 2021. évben.

Tisztelettel kérjük a Tisztelt Közgyűlést, hogy a Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda 2020. évi költségvetési gazdálkodásának beszámolóját fogadja el.

Battonya, 2021.04.30.

  
Gyenes-Eckbauer Miklós  
intézményvezető



  
Ötvösne Oláh Szilvia  
gazdasági vezető

## **2. A Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda 2020. évi szöveges értékelése**

**Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb**

**Általános Iskola és Óvoda**

**5830 Hunyadi J. u. 54.sz.**

### **A 2020. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS TELJESÍTÉSÉNEK SZÖVEGES ÉRTÉKELÉSE**

#### **Az intézményi feladatellátás általános értékelése**

##### **1. Az iskola rövid története:**

A Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda a település legrégebbi intézménye. A szerb nyelv oktatása Battonyán 1793-tól folyamatos, jelenleg az 1896-ban épült patinás épületben folyik a nevelő-oktató munka.

A 2010 és 2011-es években 120 millió forintos beruházás keretében a régi épület teljes körű felújítása mellett épületrész bővítés is történt. Iskolánk és óvodánk egy modern, a XXI. századnak megfelelő korszerű, tetszetős, hangulatos intézménnyé vált. Az eddigi hat helyett nyolc tanterem áll az iskola rendelkezésére.

A fenntartó hathatós támogatásával nagy volumenű beruházás kezdődött az intézmény életében 2016-ban a TOP-I.4.1-15-BS1-2016-00041 pályázati azonosító számú, a Szerb Országos Önkormányzat Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda fejlesztése, tornaszoba kialakítása nevű projekt 112,82 millió Forint értékben. A beruházás célja az óvoda bővítése, melynek keretében tornaszoba, óvodai foglalkoztató szoba, egyéni fejlesztő szoba, mosdók, WC, porta, közlekedő- és öltöző folyosó, szertár, terasz kerül kialakításra. A megnövekedett óvodai létszám igényelte a bővítést, így egy modern tágas óvodánk lesz, ami tovább növeli népszerűségünket a településen. A munkálatok 2019 őszén kezdődtek el és 2020 szeptemberében talán már az új épületrészt is birtokba vehetjük. A következő ütemben az első emeleti részen kialakítható lesz egy étkező óvodásaink számára.

##### **2. Az intézmény személyi feltételei:**

A 2020-ban intézményünkben tizenkettő tanár, négy óvodapedagógus, és három megbízási díjas óraadó pedagógus (kémia, fizika, biológia) dolgozott. A sajátos nevelési igényű gyermekekkel 1

gyógypedagógus és 1 fejlesztőpedagógus foglalkozik. Ezen felül január 01-től - havi 8 órában - megbízási szerződéssel alkalmazunk 1 fő felsőfokú végzettségű biztonságszervezőt. Intézményünk vezetési struktúráját egy igazgató és egy igazgatóhelyettes képezte. A pedagógusokon kívül az iskolában egy nyolc órás szerb nyelvet beszélő iskolatitkár, egy gazdasági ügyintéző, valamint kettő 8 órás takarítónő, óvodánkban pedig három nyolc órás dajka dolgozik.

Az elmúlt évek során az intézmény nevelőtestületének összetétele csak kismértékben módosult.

### **3. Az intézmény óvodásainak és tanulóinak aktivitása:**

Intézményünk a magyar oktatási rendszer egyedi, de szerves részét képezi. Egyedi, mert gyermekeink két kultúrát ismernek meg párhuzamosan, amely az Európai Unióban való biztos mozgásukat és tájékozódásukat nagyban elősegítheti.

Óvodánkban a szerb nemzetiségi oktató-nevelő munka szépen fejlődik, mellette az angol nyelv is eredményes és népszerű a gyermekek és a szülők körében egyaránt. Az óvodai rendezvények populárisak, részben egyházi ünnepekhez kötődnek. Az óvodai gyermek létszámmal évről-évre elégedettek vagyunk. Ebben az évben már 45 óvodás járt az óvodánkba (közülük 2 fő SNI gyermek, 4 fő BTMN, 6 fő halmozottan hátrányos helyzetű, 2 fő hátrányos helyzetű). Az óvodában az oktató-nevelő munka két nyelven (szerb és magyar) folyik, két óvodapedagógus igen jól beszél a szerb nyelvet. Az óvodai foglalkozások népszerűek, kétnyelvűek, rendszeresek és színvonalasak. A gyermekek szívesen szavalnak, táncolnak és énekelnek szerb nyelven. Az óvodai légkör családias, vidám és kiegyensúlyozott. Az óvoda dolgozói nagy hangsúlyt fektetnek a gondozási feladatok maximális ellátására.

A demográfiai hullámvölgy ellenére intézményünkben a gyermekek száma az intézményi összlétszámot tekintve inkább növekedést mutat. Az intézményünkbe járó tanulók szerb, illetve egyes házasságból született gyermekekből, valamint néhány szimpatizáns magyar családból származó gyermekekből tevődik össze.

Az iskolában a tanulólétszám 76 fő, ebből 6 tanuló sajátos nevelési igényű, 6 fő beilleszkedési, tanulási, magtartási nehézséggel küzdő (BTMN) tanuló, 6 fő tanuló halmozottan hátrányos helyzetű, 3 fő hátrányos helyzetű. Az iskolában a szerb nyelv emelt szintű nemzetiségi oktatása mellett, az informatikai ismeretek és idegen nyelvi képzés (angol nyelv) is kiemelt feladatunk. Az intézményben hatékony nyelvtanítás folyik. Az iskola tanulói szerb nyelvből alap vagy középfokú nyelvvizsgát tehetnek, amikor betöltik 14. életévüket. Ebben az évben 1 fő 8 osztályos leány tanuló tett sikeres középfokú komplex nyelvvizsgát szerb nyelvből.

A tanulók tanulmányi eredménye és magatartási átlaga az utóbbi években igen jó. Ez a nevelőtestület azon törekvésének köszönhető, hogy a jelentkező problémák okát igyekszik időben

feltárni, és segíteni a tanulókat a megoldás keresésében. Iskolánk nevelés centrikus iskola. A tanulók hasznosan töltik a szabad idejüket is megfelelő fejlesztő eszközök, játékok, foglalkozások keretében. A csoportmunkára, a közösségi életre nevelés eredménye is kiváló. A hagyományápolás terén dicséret illeti meg az iskolai tevékenységek sokszínűségét, mind a tanulók hozzáállását. Iskolánkban 2 szerb gyermek néptánc csoport, 2 szerb gyermek népzenei csoport, 1 szerb gyermek énekkar, 2 szerb nyelvű gyermek színjátszó kör működik.

Iskolánk tanulói számos rendezvényen vesznek részt a tanév folyamán. Ebben az évben is 7. és 8. osztályos tanulóink (5 fő) részt vettek az Országos Általános Iskolai Tanulmányi Versenyen szerb népismeretből és szerb nemzetiségi nyelvből és irodalomból 2 értékes helyezést elérve (a járványügyi helyzet miatt csak az írásbeli forduló került megrendezésre). A szerb nemzetiségi hagyományápolás és átörökítés intézményünkben kiemelt feladat, ezért tudatosan készülünk már tradicionálisan a tanév folyamán ezekre a számunkra fontos rendezvényekre.

Sajnos a vírushelyzet miatt nem tudtunk olyan hagyományos – helyi, megyei szintű - rendezvényeken részt venni (Battonya-Városnap, Békéscsaba-Megyenap, Békés megyében élő nemzetiségek napja), amelyeken esztendőnk óta népszerűsítjük intézményünket, szerb nemzetiségi hagyományainkat a szerb éneklésen és néptáncokon keresztül. A biztonsági előírások betartása mellett, korlátozott számú résztvevővel egyedül a szeptemberi Szerb Kultúra napja rendezvényünket tudtuk megtartani.

#### **4. Pályaválasztás, továbbtanulás**

A továbbtanuláshoz szükséges nyelvi háttérrel iskolánk biztosítja a gyermekek részére óvodától nyolcadik osztályig. Pályaválasztási, továbbtanulási statisztikák alapján az állapítható meg, hogy a nálunk végzett tanulók továbbtanulása 100%-os, ami a szülők, a gyermekek és a pedagógusok közös, jól szervezett munkájának eredménye. Tanulóink 95%-a érettségit adó iskolát választ, ezen belül 90%-a gimnáziumot. A visszajelzések szerint diákjaink megállják helyüket, intézményünk jó alapot ad a továbbtanuláshoz.

#### **5. Kapcsolattartás**

Kapcsolatot tartunk az anyaországi Beocsin testvérváros „Jovan Grcity Milenkó” Általános Iskolával évente kétszer találkozunk, kapunk tőlük rengeteg anyagi segítséget. Általában tankönyveket, taneszközöket, térképeket és más hasznos szerb kiadványokat.

#### **6. Pályázatok a 2020-as évben**

Békés Megyei Kormányhivatal Mezőkovácsházi Járási Hivatal Járási Munkaügyi Kirendeltségen keresztül 2 fő közfoglalkoztatott (1 fő takarítónő, majd novemberben 1 fő karbantartó) állásra 3.117 e Ft támogatásban részesültünk, melynek realizálódása és felhasználása folyamatosan

történik. Munkájukra nagy szükség van a felújítást és bővítést követően megnövekedett tisztán tartandó terület miatt, illetve a két a folyamatosan csoportban foglalkoztatott óvodai csoportok miatt.

A vírushelyzet következtében sajnos a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyert pályázataink többségét nem tudtuk megvalósítani.

#### **7. Támogatások 2020-ban**

Egyedül a battonyai Szerb Nemzetiségi Tábor tudtuk megrendezni – a szabályok betartása mellett – melynek lebonyolítására 3 000 000Ft támogatást kaptunk a Szerb Országos Önkormányzattól. Szintén a Szerb Országos Önkormányzat támogatásával – 660 800Ft – sikerült belterületi útalapot elkészíttetni, mely biztosítja óvodásaink számára a háromszori étkezést szállító jármű biztonságos bejutását a felújított épületrész udvari területére.


A Szerb Helyi Önkormányzat Battonya jóvoltából, pénzeszköz átadás keretében 856 368Ft támogatást kaptunk, melynek segítségével óvodai mászófal épült a frissen átadott óvodai tornaszobában.

A tavalyi esztendőben az intézmény és a Szerb Helyi Önkormányzat közötti harmonikus együttműködésnek köszönhetően kaptunk a támogatást.

A 2020-es gazdasági év az intézményi takarékoság jegyében telt el.

Battonya, 2021.04.30.



  
Gyenes- Eckbauer Miklós  
intézményvezető

**1. melléklet a 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelethez**

**NYILATKOZAT**

A) Alulírott Gyenes-Eckbauer Miklós József, a Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda költségvetési szerv vezetője jogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az előírásoknak megfelelően 2020. évben/időszakban az általam vezetett költségvetési szervnél gondoskodtam

- a belső kontrollrendszer kialakításáról, valamint szabályszerű, eredményes, gazdaságos és hatékony működéséről,
- olyan szervezeti kultúra kialakításáról, amely biztosítja az elkötelezettséget a szervezeti célok és értékek iránt, valamint alkalmas az integritás érvényesítésének biztosítására,
- a költségvetési szerv vagyonkezelésébe, használatába adott vagyon rendeltetésszerű használatáról, az alapító okiratban megjelölt tevékenységek jogszabályban meghatározott követelményeknek megfelelő ellátásáról,
- a rendelkezésre álló előirányzatok célnak megfelelő felhasználásáról,
- a költségvetési szerv tevékenységében a hatékonyság, eredményesség és a gazdaságosság követelményeinek érvényesítéséről,
- a tervezési, beszámolási, információszolgáltatási kötelezettségek teljesítéséről, azok teljességéről és hitelességéről,
- a gazdálkodási lehetőségek és a kötelezettségek összhangjáról,
- az intézményi számviteli rendről,
- olyan rendszer bevezetéséről, amely megfelelő bizonyosságot nyújt az eljárások jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan, biztosítja az elszámoltathatóságot, továbbá megfelel a hazai és közösségi szabályoknak,
- arról, hogy a vezetők a szervezet minden szintjén tisztában legyenek a kitűzött célokkal és az azok elérését segítő eszközökkel annak érdekében, hogy végre tudják hajtani a meghatározott feladatokat és értékelni tudják az elért eredményeket. E tevékenységről a vezetői beszámoltatás rendszerén keresztül folyamatos információval rendelkeztem, a tevékenységet folyamatosan értékeltem.



A vonatkozó jogszabályok belső kontrollrendszerre vonatkozó előírásainak az alábbiak szerint tettem eleget:

- Kontrollkörnyezet
- Integrált kockázatkezelési rendszer
- Kontrolltevékenységek
- Információs és kommunikációs rendszer
- Nyomon követési rendszer (monitoring)

Kijelentem, hogy a benyújtott beszámolók a jogszabályi előírások szerint a valóságnak megfelelően, átláthatóan, teljes körűen és pontosan tükrözik a szóban forgó pénzügyi évre vonatkozó kiadásokat és bevételeket.

Az általam vezetett költségvetési szerv gazdasági vezetője eleget tett tárgyévben esedékes továbbképzési kötelezettségének a belső kontrollok témakörében:

igen-nem

A belső ellenőrzés lefolytatása után a feltárt hibát kijavítottuk. Az intézmény pedagógiai programját módosítottuk, amely már tartalmazza a 17/2013. (III. 1.) EMMI rendelet előírásait is.

Kelt: Battonya, 2021. február 28.

P. H.  
aláírás



**A Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda 2020. évi előirányzatai és teljesítés adatai jogcímenként (előirányzat felhasználás)**

- adatok forintban! -

BEVÉTELEK	Működési bevételek					Felhalmozási bevételek					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 257 000	3 117 662	3 117 662	3 117 662	100,00%						2 257 000	3 117 662	3 117 662	3 117 662	100,00%
B2. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről											-	-	-	-	0,00%
B3. Közhatalmi bevételek											-	-	-	-	0,00%
B4. Működési bevételek	2 600 000	1 946 528	1 946 528	1 946 528	100,00%						2 600 000	1 946 528	1 946 528	1 946 528	100,00%
B5. Felhalmozási bevételek											-	-	-	-	0,00%
B6. Működési célú átvett pénzeszközök		-	-	-							-	-	-	-	0,00%
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök											-	-	-	-	0,00%
B8. Finanszírozási bevételek	154 385 000	160 649 446	159 988 566	159 988 566	99,59%						154 385 000	160 649 446	159 988 566	159 988 566	99,59%
- ebből irányítószervi támogatás	154 385 000	158 045 880	157 385 000	157 385 000	99,58%						154 385 000	158 045 880	157 385 000	157 385 000	99,58%
- ebből előző évi költségvetési maradvány		2 603 566	2 603 566	2 603 566	100,00%						-	2 603 566	2 603 566	2 603 566	100,00%
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	159 242 000	165 713 636	165 052 756	165 052 756	99,60%	-	-	-	-		159 242 000	165 713 636	165 052 756	165 052 756	99,60%
KIADÁSOK	Működési kiadások					Felhalmozási kiadások					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
K1. Személyi juttatások	102 215 000	104 031 830	102 275 665	102 275 665	98,31%						102 215 000	104 031 830	102 275 665	102 275 665	98,31%
- ebből foglalkoztatottak személyi juttatásai	97 165 000	96 591 000	94 835 778	94 835 778	98,18%						97 165 000	96 591 000	94 835 778	94 835 778	98,18%
- ebből külső személyi juttatások	5 050 000	7 440 830	7 439 887	7 439 887	99,99%						5 050 000	7 440 830	7 439 887	7 439 887	
K2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	17 888 000	16 921 606	16 881 712	16 881 712	99,76%						17 888 000	16 921 606	16 881 712	16 881 712	99,76%
K3. Dologi kiadások	31 770 000	35 165 670	33 040 131	33 040 131	93,96%						31 770 000	35 165 670	33 040 131	33 040 131	93,96%
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai											-	-	-	-	
K5. Egyéb működési célú kiadások	4 869 000	5 332 610	4 809 846	4 809 846	90,20%						4 869 000	5 332 610	4 809 846	4 809 846	90,20%
K6. Beruházások						2 500 000	4 261 920	2 144 188	2 144 188	50,31%	2 500 000	4 261 920	2 144 188	2 144 188	50,31%
K7. Felújítások							-	-	-		-	-	-	-	
K8. Egyéb felhalmozási célú kiadások											-	-	-	-	
K9. Finanszírozási kiadások											-	-	-	-	
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	156 742 000	161 451 716	157 007 354	157 007 354	97,25%	2 500 000	4 261 920	2 144 188	2 144 188	50,31%	159 242 000	165 713 636	159 151 542	159 151 542	96,04%

**A Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda mérlege 2020.12.31-én**

- adatok forintban! -

MEGNEVEZÉS	Előző időszak	Módosítások	Tárgyi időszak
A/II/1 Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	-		-
A/II/2 Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	1 761 568		1 312 241
A/II/4 Beruházások, felújítások			-
A/II Tárgyi eszközök összesen	1 761 568		1 312 241
<b>A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	<b>1 761 568</b>		<b>1 312 241</b>
C/II Pénztárak, csekkok, betétkönyvek	127 670		322 340
C/III Forintszámlák	2 182 531		4 414 291
<b>C) PÉNZESZKÖZÖK</b>	<b>2 310 201</b>		<b>4 736 631</b>
D/1 Költségvetési évben esedékes követelések			
D/III/1 Adott előlegek	50 000		-
<b>D) KÖVETELÉSEK</b>	<b>50 000</b>		<b>-</b>
E/III/1 December havi illetmények, munkabérek elszámolása	283 887		1 205 105
E/III/2 Utalványok, bérletek és más hasonló készpénz helyettesítő fizetési eszköznek nem minősülő eszközök elszámolási	-		
<b>E) EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK</b>	<b>283 887</b>		<b>1 205 105</b>
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>4 405 656</b>		<b>7 253 977</b>
G/1 Nemzeti vagyon induláskori értéke	278 559		278 559
G/II Nemzeti vagyon változásai	-		-
G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	35 019 158		35 019 158
G/IV Felhalmozott eredmény	- 32 153 998		- 30 932 583
G/VI Mérleg szerinti eredmény	1 221 415		2 848 321
<b>G) SAJÁT TŐKE</b>	<b>4 365 134</b>		<b>7 213 455</b>
H/1/3 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	-		-
H/1/5 Költségvetési évben esedékes kötelezettségegyéb működési célú kiadásokra	-		
H/1/6 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek beruházásokra	-		
H/III/1 Kapott előlegek	40 522		40 522
H/III/3 Más szervezetet megillető bevételek elszámolása			
H/III/5 Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközökkel kapcsolatos egyes kötelezettség jellegű sajátos elszámolások			
<b>H) KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>40 522</b>		<b>40 522</b>
J/3 Halasztott eredményszámlaleltű bevételek			
<b>J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>-</b>		<b>-</b>
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>4 405 656</b>		<b>7 253 977</b>

# A Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda pénzeszközeinek változása

- adatok forintban! -

Nyitó pénzkészlet	2 310 201
+ költségvetési bevételek (005)	165 052 756
- költségvetési kiadások (003)	- 159 151 542
+/- korrekciós tételek (3318,3328,361,363,36411,36413,36421, 3651,3652, 3653,3654, 3656,3657,3659,366,3671,3672,3673,3674,3676,3678,3679 számlák tárgydíszaki forgalma)	- 871 218
- pénzforgalom nélküli bevételek (0981313 - előző évi maradvány)	- 2 603 566
+/- egyéb korrekciós tételek (8552,9352 számlák tárgydíszaki forgalma)	
= Záró pénzkészlet	4 736 631

ell: 4 736 631

-

# A Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda 2020. évi maradványkimutatása

- adatok forintban! -

1.Alaptevékenység költségvetési bevételei	5 064 190
2.Alaptevékenység költségvetési kiadásai	159 151 542
I.Alaptevékenység költségvetési egyenlege (=1-2)	- 154 087 352
3.Alaptevékenység finanszírozási bevételei	159 988 566
4.Alaptevékenység finanszírozási kiadásai	-
II. Alaptevékenység finanszírozási egyenlege (=3-4)	159 988 566
A) Alaptevékenység maradványa (=I+II)	5 901 214
B) Vállalkozási tevékenység maradványa	nem folytat vállalkozási tevékenységet!
C) Összes maradvány (=A+B)	5 901 214
D) Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	40 522
E) Alaptevékenység szabad maradványa	5 860 692

## Maradvány kimutatása a maradvány forrása szerint

- adatok forintban! -

	B1 Mük. célra átvett pénz áht-n belülről	B4 Intézményi működési bevétel	B8 Irányítószervi támogatás	B6 Mük. c. átvett áht-n kívülről	Összesen
K1 Személyi juttatás			1 756 165		1 756 165
K2 Járulékok	-	-	39 894		39 894
K3 Dologi Kiadások			1 464 659		1 464 659
K5 Egyéb működési célú kiadások			522 764		522 764
K6 Beruházások			2 117 732		2 117 732
K7 Felújítások					-
Összesen	-	-	5 901 214	-	5 901 214

# A Battonyai Két Tanítási Nyelvű Szerb Általános Iskola és Óvoda kiemelt előirányzatainak változása 2020. évben

adatok Ft-ban

változás oka		BEVÉTELEK								KIADÁSOK							
		B4 Intézményi működési bevételek	B8 Finanszírozás	B1 Működésre átvett pénz áht-n belülről	Működésre átvett pénz	Felhalmozásra átvett pénz	B8 Költségvetési pénzmaradvány	Finanszírozási bevételek	Bevételek összesen	K1 Személyi juttatások	K2 Munkaadókat terhelő járulékok	K3 Dologi kiadások	K5 Átadott pénzeszközök	K7 Felújítási kiadások	K6 Beruházások	Finanszírozási kiadások	Kiadások összesen
eredeti előirányzat	16/2020.(2020.II.28.) SZOÖ Kgy.sz.hat.	2 600 000	154 385 000	2 257 000					159 242 000	102 215 000	17 888 000	31 770 000	4 869 000		2 500 000		159 242 000
2020.09.18	2020. évi 1. számú költségvetés módosítás									-							
	2019. évi költségvetési maradvány - 116/2020.(2020.VII.01) SZOÖ Kgy.sz.hat						2 227 276		2 227 276	616 830	1 133 606	11 972	463 610		1 258		2 227 276
	TÁBOR 2020 - SZOÖ-n keresztül		3 000 000						3 000 000			3 000 000					3 000 000
	módosított előirányzat	2 600 000	157 385 000	2 257 000	-	-	2 227 276	-	164 469 276	102 831 830	19 021 606	34 781 972	5 332 610	-	2 501 258	-	164 469 276
2020.12.31	2021. februári módosítás 2020.12.31-i hatállyal								-								-
SZOÖ Elnöke 9/2021.(II.11.) határozata	SZHÓ-tól óvodai tornaszobába mászófal beszerzésére			860 662					860 662						860 662		860 662
	nem teljesült működési bevétel - covid miatt nem volt étkezés	- 653 472						-	653 472		-	653 472					- 653 472
	2019. évi maradvány korrekciója - kötelező						376 290		376 290			376 290					376 290
	SZOÖ pályázati alapból		660 880						660 880			660 880					660 880
	átcsoportosítás K2-ről K1-re (SZOCHÓ maradvány ágazati pótlékra)								-	1 200 000	- 1 200 000						-
Módosított ei :		1 946 528	158 045 880	3 117 662	-	-	2 603 566	-	165 713 636	104 031 830	17 821 606	35 165 670	5 332 610	-	3 361 920	-	165 713 636



**NIKOLA TESLA**  
Budapest

Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda,  
Általános Iskola, Gimnázium,  
Kollégium és Könyvtár  
OM: 035271  
1074 Budapest, Rózsák tere 6-7  
Tel.: +36-1-351-6550  
Fax: +36-1-351-6554  
E-mail: kontakt@nikola-tesla.hu

Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda,  
Általános Iskola, Gimnázium,  
Kollégium és Könyvtár  
OM: 035271  
1074 Budapest, Rózsák tere 6-7  
Tel.: +36-1-351-6550  
Fax: +36-1-351-6554  
E-mail: kontakt@nikola-tesla.hu

1kt-2-31/2021/N11

**17. melléklet a Szerb Országos Önkormányzat Elnöke 65./2021.(V. 26.)  
határozathoz**

**Szöveges indoklás a Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Kollégium és Könyvtár 2020. évi beszámolójához**

Tisztelt Közgyűlés!  
Tisztelt Pénzügyi Bizottság!

A Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Kollégium és Könyvtár 2020. évben 1.200.471 E Ft összköltségvetéssel rendelkezett.

**Bevételek:**

Eredeti előirányzat: 1.163.500.000.-Ft

A tényleges bevétel: 1.188.623.414.-Ft.

A teljesítésből:

- B8 Központi költségvetési támogatás: 1.137.518.456,- Ft, és előző évi költségvetési pénzmaradvány: 2.091.873.-Ft
- B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről: 12.005.845.-Ft
- B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről: 500.000,- Ft
- B4 Működési bevétel: 49.913.072.- Ft

A módosított bevételi előirányzatát 99,96%-ra teljesítette az intézmény.

**B1 – Működési célú támogatási bevétel:** 12.005.845.-Ft, melynek befizetései:

ERASMUS+ Program keretében Iskolai, óvodai partnerségek keretében futó projektekhez a

**Tempus Közalapítvány** által nyújtott pályázati támogatás: 8.625.845,- Ft

Helyi és nemzetiségi Önkormányzatoktól kapott támogatások:

Tököli Szerb Nemzetiségi Önkormányzat,	200.000,- Ft
Terézvárosi Szerb Önkormányzat,	300.000,- Ft
Ferencvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat,	100.000,- Ft
Ráckeve Szerb Nemzetiségi Önkormányzata,	200.000,- Ft
Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Csobánka,	80.000,- Ft
Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat,	400.000,- Ft
Szerb Önkormányzat Lórév,	1.000.000,- Ft
Budapest XII kerületi Szerb Önkormányzat,	1.000.000,- Ft
Józsefváros Szerb Önkormányzat,	100.00,- Ft

Helyi és nemzetiségi Önkormányzatoktól kapott pénzüsségeket működésre, illetve nemzetiségi rendezvények szervezésére kapta az intézmény, az összesen 3.380.000,- Ft-ból 900.000,- Ft-tal elszámlolt az intézmény.

**B2 – Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről:**

Szerb Önkormányzat Lórév, 500.000,- Ft

Iskolabútor vásárlására, az összeg 2020. évben elszámolásra került.

**B4 – Intézményi működési bevételek:** 49.913.072.-Ft, melynek főbb tételei:

Befizetett étkezési térítési díjak: 36.481.164.-Ft,

Munkahelyi étkeztetés: 1.128.151,- Ft

Kiszámlázott általános forgalmi adó bevétele: 10.283.239.-Ft,

Egyéb működési bevételek, terem bérleti díjak: 2.020.518.- Ft.

A 2020. évben a koronavírus pandémia miatt a gyermekétkeztetésből származó bevételek mintegy 25%-kal, több, mint 15 millió Ft-tal csökkentek.

**B8 – Központi költségvetési támogatás, Finanszírozási bevételek:** 1.137.518.456.- Ft – forrása jogszabály alapján a Máktól és Emmittől kapott támogatások: 1.135.426.583.-Ft, és az előző évi pénzmaradvány összege: 2.091.873.-Ft

**Kiadások:**

Eredeti előirányzat: 1.163.500.000.-Ft

Módosított előirányzat: 1.200.470.773.-Ft

Tényleges kiadás: 1.188.623.414.-Ft.

A kiadások teljesítése: módosított előirányzat 1.200.470.773.-Ft.

Tényleges kiadás költségnemenként:

- K1 Személyi juttatás: 747.430.886.- Ft
- K2 Járulékok, szoccho: 124.674.017.- Ft
- K3 Dologi kiadások: 274.131.791.- Ft
- K6 Beruházások: 33.762.921.-Ft,
- K7 Felújítások: 8.623.799,- Ft

A tervezett kiadásokat 99,0%-ra teljesítette az intézmény.

**K1-K2 – Személyi juttatások, és járulékok, szoccho:**

Az intézmény 2020. évi átlagos statisztikai létszáma: 178 fő volt, ebből 97 fő pedagógus, 34 fő nevelő, oktató munkát közvetlenül segítő munkatárs és 47 fő technikai dolgozó végezte munkáját ez évben.

A K1- Személyi juttatások előirányzatból 747.430.886.-Ft (100,0%) lett felhasználva 2020. év során, melyből munkabérekre, megbízási díjakra, jubileumi jutalmak kifizetésére 744.512.587.- Ft, illetve 2.918.299.- Ft mint közlekedési költségtérítés került kifizetésre a vidékről bejáró közalkalmazottak részére.

A K2- Járulékok, szoccho előirányzatból 124.674.017.-Ft (100,0%) használt fel az intézmény.

Az intézményi bérköltség 2019-hez képest 21,3%-kal nőtt, melynek oka, hogy a 2019. augusztusában csatlakozott két deszki tagintézmény 2020-ban már teljes évben intézményünk része volt, illetve hogy a 2020-as pedagógus béremelés hatására növekedtek a pedagógus bérköltségek.

**K3 - Dologi kiadások**

A dologi kiadások módosított előirányzatából 274.131.791.-Ft, lett felhasználva, mely a módosított előirányzat 95,9%-a. A dologi kifizetések részletezve:

- Tankönyvekre, szakmai anyagokra: 5.254 E Ft,
- Konyha működtetéséhez beszerzett élelmiszerre: 33.241 E Ft
- Vásárolt ételmezés: 11.560 E Ft
- Telefon és internet költségekre: 3.311 E Ft
- Karbantartási, egyéb üzemeltetési anyagokra: 14.356 E Ft
- Közüzemi díjakra: 36.847 E Ft
- Bérleti díjakra: 6.680 E Ft
- Karbantartásokra, kisjavításokra: 46.226 Ft
- Biztosításra, takarításra, szemétszállításra, banki költségekre, szállításra, rovarirtásra, illetve egyéb szolgáltatásokra, egyéb dologi kiadásokra 76.408 E Ft,
- Előzetesen felszámított általános forgalmi adóra: 40.249 E Ft került kifizetésre.

#### **K6-K7 – Beruházások, Felújítások**

A 33.763 E Ft-os beruházási és a 8.624 felújítási módosított előirányzatok 100%-ban felhasználásra kerültek. Az előirányzatokat ingatlan kialakításra, felújításra, számítógépek és egyéb tárgyi eszközök beszerzésére fordítottuk.

#### **Tételeken:**

##### **Beruházások:**

Immateriális javak:

Épületgépészeti tervek készítése: 1.060.000,- Ft

Szoftver beszerzése: 77.986,- Ft

*Összesen immateriális javak: 1.137.986,- Ft*

Nagyértékű informatikai eszközök: 820.744,- Ft

Kisértékű informatikai eszközök: 2.018.291,- Ft

*Összesen informatikai eszközök: 2.839.035,- Ft*

Nagyértékű egyéb gépek, berendezések: 9.123.123,- Ft

Kisértékű egyéb gépek, berendezések: 13.865.743,- Ft

*Összesen egyéb gépek, berendezések: 22.988.866,- Ft*

Beruházási célú Áfa: 6.797.034,- Ft

##### **Felújítások:**

Budapest, Rózsák tere 6-7, vizesblokk felújítása: 545.000,- Ft

Lórév, Óvoda felújítása: 8.287.960,- Ft

Szeged, Stefánia 7. fűtés felújítás: 1.630.184,- Ft

Szeged, Stefánia 7. vizesblokk felújítás: 1.305.649,- Ft

#### **Maradvány**

Az intézmény maradványa 11.313.959.- Ft, mely kötelezettséggel terhelt maradvány.

*Ezúton szeretnénk kérni a Tisztelt Közgyűlést, hogy engedélyezze a Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Kollégium és Könyvtár részére a 2020 évi maradványa felhasználását a 2021. évben.*



## **Beszámoló az intézmény szakmai tevékenységéről**

A Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium 2020. évi költségvetési beszámolójának szöveges indoklását a Fenntartó tájékoztatásának megfelelően az alábbiak szerint tesszük meg.

### **I. A SZÖVEGES BESZÁMOLÓ ÁLTALÁNOS INDOKLÁSA**

#### **I.1. FELADATKÖR, TEVÉKENYSÉG BEMUTATÁSA**

Az intézmény neve: Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Kollégium és Könyvtár,

OM azonosító: 035271,

Fenntartó: Szerb Országos Önkormányzat

Honlapjának címe: [www.nikola-tesla.hu](http://www.nikola-tesla.hu),

Székhelye: 1074 Budapest, Rózsák tere 6-7.

A költségvetési szerv gazdálkodási jogköre – önállóan működő és gazdálkodó központi költségvetési szerv. Az intézmény a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény értelmében a magyarországi szerb nemzetiség óvodai nevelésével, alap- és középfokú oktatásával és nevelésével kapcsolatos feladatokat látja el.

Az intézmény feladat ellátási helyei a következők:

Székhelye: Budapest VII. Rózsák tere 6-7.

Telephelyei: Budapest VII. Rózsa utca 5. (diákotthon)

Budapest VII. Rottenbiller utca 14.

Budapest V. Veres Pálné utca 17. (diákotthon)

Lórév, Dózsa György utca 63.

Lórév, Dózsa György utca 65.

Szeged, Stefánia utca 7.

Deszk, Széchenyi utca 41.

*Szabad kapacitás kihasználása érdekében végzett alaptevékenységek*

559099-2 Egyéb m.n.s. szálláshely szolgáltatás

562917-2 Munkahelyi étkeztetés

680002-2 Nem lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetése

856000-2 Oktatást kiegészítő tevékenységek komplex támogatása

856099-2 Egyéb oktatást kiegészítő tevékenység

931204-2 Iskolai, diáksport-tevékenység és támogatása

A Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium szerb nemzetiségi köznevelési intézmény, mely székhelyén és telephelyein a nevében szereplő valamennyi köznevelési feladatot ellátja.

Az intézményben a jóváhagyott pedagógiai program alapján az óvodában szerb nemzetiségi nevelés, míg az általános iskolában szerb tannyelvű nevelés-oktatás folyik. A gimnáziumi nemzetiségi nevelés-oktatás egy nyelvi előkészítő osztályban és évfolyamonként három párhuzamos osztályban folyik tannyelvű és kéttannyelvű oktatási formában. A következő táblázatban az elmúlt 13 (tizenhárom) tanév tanuló létszámai, illetve beiskolázási adatai láthatóak.

	2008/ 2009	2009/ 2010	2010/ 2011	2011/ 2012	2012/ 2013	2013/ 2014	2014/ 2015	2015/ 2016	2016/ 2017	2017/ 2018	2018/ 2019	2019/ 2020	2020/ 2021
OVODA	18	26	28	39	42	50	52	54	66	72	73	103	113
ALT. ISKOLA	73	74	76	86	89	90	101	113	142	146	161	204	226
GIMNAZIUM	108	120	144	167	202	225	235	240	253	273	300	311	335
KOLLEGIUM	88	85	105	97	155	164	165	166	180	180	198	198	219
ÖSSZESEN	199	220	248	292	333	365	388	407	461	491	534	628	674

Tanulóink számára 2020. évben is biztosítottuk a széleskörű tudás és műveltség megszerzését, az önálló szerveződést és érdekképviseletet. Intézményünk 8 (nyolc) telephelyen és a székhelyen igyekezett megteremteni a feltételeket a nemzetiségi köznevelés magas színvonalon történő megvalósításához.

2014-től az iskola tevékenységét érintő strukturális változások történtek, a 2013/2014 tanév végén intézményünk egy tagintézménnyel, a lórévi szerb nemzetiségi általános iskolával bővült és ennek a koncepciónak megfelelően a 2014/2015 tanév végén, további egy tagintézmény csatlakozott az intézményhez, a lórévi szerb nemzetiségi óvoda, majd 2018/2019 tanév elején fenntartónk a Szerb Országos Önkormányzat újonnan alapított Szegeden egy általános iskolát illetve a 2019/2020 tanévtől Deszken egy szerb nemzetiségi óvodát és általános iskolát melyek szintén a tagintézményeink lettek.

Fenntartónk a Szerb Országos Önkormányzat, ellentétben a települési önkormányzatokkal, nem rendelkezik olyan bevételekkel, melyekből finanszírozni tudná intézményünk működési és dologi kiadásait valamint a technikai dolgozók alkalmazásához kötődő személyi jellegű kiadásokat, mivel a központi költségvetés keretében, kizárólag a pedagógus életpálya modellhez igazodva a pedagógusok és a nevelési oktatási munkát közvetlenül segítők finanszírozott létszámának pénzügyi fedezetét kapja meg, így a köznevelési szerződésben biztosított kiegészítő támogatás intézményünk létét és megfelelő működését teszi lehetővé.

Intézményünk fontosnak tartja, és minden eszközzel támogatja a tanulói, pedagógusi, és alkalmazotti életminőség javítást elősegítő infrastrukturális, szervezési, humánpolitikai és kommunikációs fejlesztéseket, intézkedéseket. A belső szolgáltatások folyamatos fejlesztése, a nevelési-oktatási tevékenység színvonala és a kiegészítő ellátások és szolgáltatások mennyisége és minősége az, ami döntő módon befolyásolja az intézmény folyamatosan növekedő tanulói létszámát és a gyermekek későbbi megmaradását az iskolában.

A köznevelési szerződésben meghatározott feltételeknek megfelelően biztosított kiegészítő támogatás intézményünk keretein belül, az 5 (öt) tagintézményt is magában foglalva, lehetővé tette a szerb nemzetiségi nevelés-oktatás tartalmi megújítását.

Ez a folyamat kiterjedt a szabályozással, a tartalmi fejlesztéssel, a tankönyvkiadással és terjesztéssel, a pedagógusképzéssel és továbbképzéssel, a finanszírozással és a nemzetiségi jogok biztosításával kapcsolatos feladatokra is. Intézményünk, mint országos beiskolázású intézmény, feladata, hogy biztosítsa a magyarországi szerb közösség tagjai számára gyerekeik neveltetéséhez, nemzetiségi identitásuk megőrzéséhez szükséges tevékenységeket, szolgáltatásokat és ezeknek a feladatoknak az ellátásához elengedhetetlen a köznevelési szerződésben az Emberi Erőforrások Minisztériuma által, számunkra biztosított pénzügyi eszközök megléte.

A magyarországi szerb közösség fejlődése, a szerb nemzetiségi közösség asszimilációjának lelassítása érdekében szintén elengedhetetlen, hogy a szerb közösség aktívan vegyen részt a fiatalok nevelését, fejlődését segítő köznevelési feladatok alakításában, ennek a tevékenységnek megfelelő szintű ellátását teszi lehetővé a köznevelési szerződés keretein belül biztosított finanszírozás.

Annak érdekében, hogy a szerb közösség tagjai Magyarországon megtalálják a nemzetiségi identitásuk megőrzését segítő foglalkoztatási, megélhetési lehetőségeket, a szűken vett köznevelési feladatokon túl, gyerekeink kulturális, szociális és digitális kompetenciái fejlesztésében is kiemelt szerepet kell, hogy vállaljon intézményünk és az abban dolgozó, közösséghez tartozó pedagógusok.

Szükségesnek tartjuk, hogy a szerb származású diákoknak vonzó legyen a lehetőség, hogy a viszonylagosan kis létszámú osztályokkal működő intézményünk lehetőségeit kihasználva, megfelelő versenyképes tudást szerezzenek mind a hazai mind az anyaországi felsőfokú oktatási intézményekben történő továbbtanuláshoz, ami hosszútávon szintén növelné iskolánk versenyképességét.

Ennek a célnak az eléréséhez nagy segítséget nyújt az a támogatás, melyet az Emberi Erőforrások Minisztériumával kötött köznevelési szerződés biztosít a fenntartó a Szerb Országos Önkormányzat számára.

A szerb nemzetiségi köznevelésnek speciális rendeltetése, feladata és megkülönböztetett küldetése van, ezért a magvalósított értékek védelmében és további fejlesztésében a köznevelési intézményeknek kiemelkedő felelőssége van. Gyermekeink öntudatának erősítésével biztosítani tudjuk nemzetiségünk fennmaradását és azt, hogy a magyarországi és az európai kultúra megbecsült tagjaivá váljanak.

Budapest, 2021.05.19

  
Dr. Lásztity Jovanka  
igazgató



  
Kiss Tibor  
gazdasági igazgató helyettes

## NYILATKOZAT

A) Alulírott **Lásztity Jovánka, a Nikola Tesla Szerb Oktatási nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Kollégium és Könyvtár költségvetési szerv vezetője jogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az előírásoknak megfelelően 2020. évben az általam vezetett költségvetési szervnél gondoskodtam**

- a belső kontrollrendszer kialakításáról, valamint szabályszerű, eredményes, gazdaságos és hatékony működéséről,
- olyan szervezeti kultúra kialakításáról, amely biztosítja az elkötelezettséget a szervezeti célok és értékek iránt, valamint alkalmas az integritás érvényesítésének biztosítására,
- a költségvetési szerv vagyonkezelésébe, használatába adott vagyon rendeltetésszerű használatáról, az alapító okiratban megjelölt tevékenységek jogszabályban meghatározott követelményeknek megfelelő ellátásáról,
- a rendelkezésre álló előirányzatok célnak megfelelő felhasználásáról,
- a költségvetési szerv tevékenységében a hatékonyság, eredményesség és a gazdaságosság követelményeinek érvényesítéséről,
- a tervezési, beszámolási, információszolgáltatási kötelezettségek teljesítéséről, azok teljességéről és hitelességéről,
- a gazdálkodási lehetőségek és a kötelezettségek összhangjáról,
- az intézményi számviteli rendről,
- olyan rendszer bevezetéséről, amely megfelelő bizonyosságot nyújt az eljárások jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan, biztosítja az elszámoltathatóságot, továbbá megfelel a hazai és közösségi szabályoknak,
- arról, hogy a vezetők a szervezet minden szintjén tisztában legyenek a kitűzött célokkal és az azok elérését segítő eszközökkel annak érdekében, hogy végre tudják hajtani a meghatározott feladatokat és értékelni tudják az elért eredményeket. E tevékenységről a vezetői beszámoltatás rendszerén keresztül folyamatos információval rendelkeztem, a tevékenységet folyamatosan értékeltem.

A vonatkozó jogszabályok belső kontrollrendszerre vonatkozó előírásainak az alábbiak szerint tettem eleget:

### **Kontrollkörnyezet:**

Az intézményi gazdálkodásban és működésben érvényesült a négy szem elve. A feladat- és hatásköri viszonyok szabályozásában foglalt előírások a gyakorlatban is megfelelően működtek, az ellenőrzési nyomvonalak meghatározása, valamint a szervezeti belső önkontroll megfelelő volt.

## **Célok és szervezeti felépítés**

Az Intézmény hatékony feladatellátása érdekében:

A Szervezeti Működési Szabályzat egyértelműen tartalmazza a szervezeti struktúrát, feltüntetve a felelősségi és hatásköri viszonyokat és feladatokat. Az SzMSZ minden dolgozó számára hozzáférhető.

### **Belső szabályzatok**

Az Intézmény rendelkezik:

- Alapító okirattal
- SZMSZ-szel
- ellenőrzési nyomvonalakkal,

amelyek aktualizálása folyamatosan megtörténik.

A jogszabályok által kötelezően előírtakon túl számos szabályzat irányítja az Intézményi működés folyamatait.

Az Intézmény dolgozói a munkájukra vonatkozó szabályzatokat ismerik, azok nyomtatott formában biztosítottak számukra.

### **Feladat-, és felelősségi körök**

Az Alapító okiratunk írásban rögzíti szervezeti célok teljesítése érdekében elvégzendő intézményi alapfeladatokat. Az intézmény szervezeti egységeinek funkcióit az ellátandó alapfeladatokból kiindulva a Szervezeti és Működési Szabályzat rögzíti. Valamennyi közalkalmazott rendelkezik munkaköri leírással, melyet írásban kézhez kapott, ez tartalmazza feladataikat, hatáskörüket illetve az alá- és fölérendeltségi viszonyokat.

### **A folyamatok meghatározása és dokumentálása**

Az Intézmény rendelkezik az ellenőrzési nyomvonalak szabályozásával. Ez írásos formában rögzíti az alábbiakat:

- a pénzügyi döntések dokumentumainak előkészítését,
- az előzetes és utólagos pénzügyi ellenőrzést, a pénzügyi döntések szabályszerűségi és szabályozottsági szempontból történő jóváhagyást illetve ellenjegyzést,
- a gazdasági események elszámolásának kontrollját,

### **Humán-erőforrás**

Intézményünk rendelkezik a feladata ellátásához szükséges humán erőforrással. Szakmáknak, szakfeladatoknak megfelelően a mindenkor hatályos rendeletek alapján biztosítjuk a szükséges munkaerőt. A hiányzó munkaerő pótlását toborzással biztosítjuk.

- A vezetők évente elvégzik a munkatársak tevékenységének értékelését.

### **Etikai értékek és integritás**

- Intézményünkben az etikai értékek és integritás mind a diákok, mint a dolgozók szempontjából fontos tényező. A személy integritása a jogképességből ered és mivel minden ember jogképes, így minden embernek van személyi integritása, melyet biztosítunk a feladataink, illetve dolgozók esetén a munkavégzés során.

- Intézményünkben az adatvédelmi és adatkezelési szabályzat betartását az intézmény adatvédelmi felelőse ellenőrzi. Minden munkatársunk munkaköréhez tartozó egyik fő kötelezettség a titoktartás.

### **Integrált kockázatkezelési rendszer:**

#### **Kockázatok meghatározása és felmérése, elemzése**

A gazdasági területen dolgozók részvételével felmérésre és meghatározásra kerültek a kockázatok. A beazonosított kockázatok megismertetése a területeken megtörtént.

Az integrált kockázatkezelési rendszer koordinálására a szervezeti felelős kijelölésre került.

#### **Kockázatok kezelése**

A kockázat kezelésének folyamata meghatározásra került. A kockázat észlelése, beazonosítása előírt rend szerint történik.

Az értékelések után dönti el az illetékes vezető, hogy elviselhető-e a kockázat vagy annak csökkentésére intézkedés szükséges. Intézményünkben a kockázatok kezelése megfelelő színvonalon folyik.

#### **Kockázatkezelés teljes folyamatának felülvizsgálata**

Az Intézmény vezetése folyamatosan felülvizsgálja:

- a kockázatok beazonosítását,
- a kockázatok értékelését.

Az így nyert információ birtokában értékeljük, illetve szükség szerint módosítjuk az eljárásrendet.

#### **Csalás, korrupció**

Intézményünk a csalás és a korrupció ellen minden szakterületen fellép, annak kockázatát szabályozási és ellenőrzési tevékenységgel törekszünk minimalizálni.

#### **Kontrolltevékenységek:**

#### **Kontroll stratégiák, módszerek**

A beszámolási eljárás során a folyamatba épített, előzetes, utólagos és vezetői ellenőrzés megvalósul.

A könyvviteli és beszámolási tevékenységet informatikai rendszer támogatja, amely adatvédelme biztosított. A hozzáférési jogosultságok megfelelően szabályozottak.

#### **Feladatkörök szétválasztása**

A szervezeti egységek feladataikat a sajátosságaiknak megfelelően elkülönülten, mellérendelt viszonyban végzik.

#### **A feladatvégzés folytonossága**

Személyi változások esetén a feladatkörök átadásával a feladatvégzés folytonossága biztosított, rövidebb illetve tartós távollét esetére a munkaköri leírásokban illetve eseti intézkedésekkel oldjuk meg a folyamatos munkavégzést.

### **Információs és kommunikációs rendszer:**

A kommunikációs rendszer biztosítja az alapvetően szükséges a szervezet irányításához és ellenőrzéséhez nélkülözhetetlen feltételeket, amelyek az alábbiak:

- az információk megfelelő időben és formában jutnak el a vezetőkhez és a folyamatban résztvevőkhöz,
- az informatikai rendszerek támogatják az adatszolgáltatási kötelezettség teljesítését,
- a megfelelő informatikai eszközök a feladatellátáshoz biztosítottak.

### **Iktatási rendszer**

Az Intézmény biztonságos iratkezelését az elektronikus iratkezelési rendszer biztosítja. Az iratkezelési folyamat szabályozott, különösen:

- az iratok iktatása,
- a rendszerben való tárolása,
- az iratokhoz való hozzáférési jogosultságokról.

### **Hiányosságok, szabálytalanságok, korrupció jelentése**

Az igazgató, az igazgatóhelyettesei, valamint az Intézmény minden közalkalmazottja és valamennyi alkalmazottja köteles a vonatkozó szabályzatban foglaltak szerint eljárni.

### **Nyomon követési rendszer (monitoring):**

Az Intézmény vezetése folyamatosan monitorozza a szervezet tevékenységét.

- Az Intézményben függetlenített belső ellenőrzés működik. Munkáját, éves tevékenységét az igazgató közvetlen megbízása alapján végzi. A gazdasági területen a külső és belső ellenőrzésekről a kötelező nyilvántartást naprakészen vezetik. A belső kontrollrendszert érintő feltárt hibák, hiányosságok megszüntetése azonnali intézkedések alapján megtörténik.

Kijelentem, hogy a benyújtott beszámolók a jogszabályi előírások szerint a valóságnak megfelelően, átláthatóan, teljes körűen és pontosan tükrözik a szóban forgó pénzügyi évre vonatkozó kiadásokat és bevételeket.

Az általam vezetett költségvetési szerv gazdasági vezetője eleget tett a 2019. évben az előírt esedékes továbbképzési kötelezettségének (tanúsítvány száma: T-191BUDK GK-03/24352/2019) eleget tett, 2020. évben nem volt kötelezett.

**Kelt: Budapest, 2021. február 28.**



  
**Lásztity Jovánka**  
igazgató

**A Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Kollégium és Könyvtár 2020. évi előirányzatai és teljesítés adatai jogcímenként (előirányzat felhasználás)**

- adatok forintban! -

BEVÉTELEK	Működési bevételek					Felhalmozási bevételek					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	25 000 000	12 005 845	12 005 845	12 005 845	100,00%						25 000 000	12 005 845	12 005 845	12 005 845	100,00%
B2. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről							500 000	500 000	500 000	100,00%	-	500 000	500 000	500 000	100,00%
B3. Közhatalmi bevételek											-	-	-	-	0,00%
B4. Működési bevételek	63 500 000	50 026 472	50 026 472	49 913 072	99,77%						63 500 000	50 026 472	50 026 472	49 913 072	99,77%
B5. Felhalmozási bevételek							420 000	420 000	-	0,00%	-	420 000	420 000	-	0,00%
B6. Működési célú átvett pénzeszközök		-	-	-							-	-	-	-	0,00%
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök											-	-	-	-	0,00%
B8. Finanszírozási bevételek	1 075 000 000	1 137 518 456	1 137 518 456	1 137 518 456	100,00%						1 075 000 000	1 137 518 456	1 137 518 456	1 137 518 456	100,00%
- ebből irányítószervi támogatás	1 075 000 000	1 135 426 583	1 135 426 583	1 135 426 583	100,00%						1 075 000 000	1 135 426 583	1 135 426 583	1 135 426 583	100,00%
- ebből előző évi költségvetési maradvány		2 091 873	2 091 873	2 091 873	100,00%						-	2 091 873	2 091 873	2 091 873	100,00%
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>1 163 500 000</b>	<b>1 199 550 773</b>	<b>1 199 550 773</b>	<b>1 199 437 373</b>	<b>99,99%</b>	<b>-</b>	<b>920 000</b>	<b>920 000</b>	<b>500 000</b>		<b>1 163 500 000</b>	<b>1 200 470 773</b>	<b>1 200 470 773</b>	<b>1 199 937 373</b>	<b>99,99%</b>
KIADÁSOK	Működési kiadások					Felhalmozási kiadások					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2019.12.31	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2019.12.31	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2019.12.31	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
K1. Személyi juttatások	698 300 000	747 430 886	747 430 886	747 430 886	100,00%						698 300 000	747 430 886	747 430 886	747 430 886	100,00%
- ebből foglalkoztatottak személyi juttatásai	698 300 000	740 971 595	740 971 595	740 971 595	100,00%						698 300 000	740 971 595	740 971 595	740 971 595	100,00%
- ebből külső személyi juttatások	-	6 459 291	6 459 291	6 459 291	100,00%						-	6 459 291	6 459 291	6 459 291	
K2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	122 200 000	124 674 017	124 674 017	124 674 017	100,00%						122 200 000	124 674 017	124 674 017	124 674 017	100,00%
K3. Dologi kiadások	310 000 000	285 979 150	274 867 791	274 131 791	95,86%						310 000 000	285 979 150	274 867 791	274 131 791	95,86%
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai											-	-	-	-	
K5. Egyéb működési célú kiadások											-	-	-	-	
K6. Beruházások						25 000 000	33 762 921	33 762 921	33 762 921	100,00%	25 000 000	33 762 921	33 762 921	33 762 921	100,00%
K7. Felújítások						8 000 000	8 623 799	8 623 799	8 623 799	100,00%	8 000 000	8 623 799	8 623 799	8 623 799	
K8. Egyéb felhalmozási célú kiadások											-	-	-	-	
K9. Finanszírozási kiadások											-	-	-	-	
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>1 130 500 000</b>	<b>1 158 084 053</b>	<b>1 146 972 694</b>	<b>1 146 236 694</b>	<b>98,98%</b>	<b>33 000 000</b>	<b>42 386 720</b>	<b>42 386 720</b>	<b>42 386 720</b>	<b>100,00%</b>	<b>1 163 500 000</b>	<b>1 200 470 773</b>	<b>1 189 359 414</b>	<b>1 188 623 414</b>	<b>99,01%</b>



A Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Kollégium és Könyvtár mérlege 2020.12.31-én

- adatok forintban! -

MEGNEVEZÉS	<i>Előző időszak</i>	<i>Módosítások</i>	<i>Tárgyi időszak</i>
A/I Immateriális javak	2 237 453		2 248 889
A/II/1 Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	23 981 348		30 272 403
A/II/2 Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	24 359 185		28 605 836
A/II/4 Beruházások, felújítások	-		-
A/II Tárgyi eszközök összesen	48 340 533		58 878 239
<b>A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	<b>50 577 986</b>		<b>61 127 128</b>
B/I Készletek	269 367		594 018
<b>B) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ FORGÓESZKÖZÖK</b>	<b>269 367</b>		<b>594 018</b>
C/II Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	905 255		1 253 755
C/III Forintszámlák	-		8 264 701
<b>C) PÉNZESZKÖZÖK</b>	<b>905 255</b>		<b>9 518 456</b>
D/I Költségvetési évben esedékes követelések	455 619		533 400
D/III/1 Követelés jellgű sajátos elszámolások	784 543		1 753 240
<b>D) KÖVETELÉSEK</b>	<b>1 240 162</b>		<b>2 286 640</b>
E/I/2 Más előzetesen felszámított levonható általános forgalmi adó	2 076 000		609 000
E/I/3 Adott előlegekhez kapcsolódó előzetesen felszámított nem levonható általános forgalmi adó			42 263
E/I/4 Más előzetesen felszámított nem levonható általános forgalmi adó			42 263
E/I Előzetesen felszámított általános forgalmi adó eszámolása	2 076 000		609 000
E/II Fizetendő általános forgalmi adó eszámolása	-		-
E/III Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások	402 075		-
	-		
<b>E) EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK</b>	<b>2 478 075</b>		<b>609 000</b>
<b>F) Aktív Időbeli elhatárolások</b>	<b>-</b>		<b>1 103 349</b>
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	<b>55 470 845</b>	<b>-</b>	<b>75 238 591</b>
G/I Nemzeti vagyon induláskori értéke	84 000		84 000
G/II Nemzeti vagyon változásai	-		-
G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	-		-
G/IV Felhalmozott eredmény	49 165 808		53 429 519
G/VI Mérleg szerinti eredmény	4 263 711		19 079 406
<b>G) SAJÁT TŐKE</b>	<b>53 513 519</b>		<b>34 434 113</b>
H/I/3 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	1 957 326		736 000
H/I/5 Költségvetési évben esedékes kötelezettségegyéb működési célú kiadásokra	-		
H/I/6 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek beruházásokra	-		
H/III/1 Kapott előlegek			
H/III/3 Más szervezet megillető bevételek elszámolása	-		-
H/III/5 Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközökkel kapcsolatos egyes kötelezettség jellegű sajátos elszámolások			
<b>H) KÖTELEZETTSÉGEK</b>	<b>1 957 326</b>		<b>736 000</b>
J/1 Eredménysemleltű bevételek passzív időbeli elhatárolása			11 105 845
J/2 Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása			28 962 633
J/3 Halasztott eredménysemleltű bevételek			
<b>J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	<b>-</b>		<b>40 068 478</b>
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>55 470 845</b>		<b>75 238 591</b>

**A Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Kollégium és Könyvtár  
pénzeszközeinek változása**

- adatok forintban! -

<b>Nyitó pénzkészlet</b>	905 255
<b>+ költségvetési bevételek (005)</b>	1 199 937 373
<b>- költségvetési kiadások (003)</b>	- 1 188 623 414
<b>+/- korrekciós tételek (3318,3328,361,363,36411,36413,36421, 3651,3652, 3653,3654, 3656,3657,3659,366,3671,3672,3673,3674,3676,3678,3679 számlák tárgyvídőszaki forgalma)</b>	- 608 885
<b>- pénzforgalom nélküli bevételek (0981313 - előző évi maradvány)</b>	- 2 091 873
<b>+/- egyéb korrekciós tételek (8552,9352 számlák tárgyvídőszaki forgalma)</b>	
<b>= Záró pénzkészlet</b>	9 518 456

elt: 9 518 456

-

**A Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Kollégium és Könyvtár 2020.  
évi maradványkimutatása**

- adatok forintban! -

1.Alaptevékenység költségvetési bevételei	62 418 917
2.Alaptevékenység költségvetési kiadásai	1 188 623 414
1.Alaptevékenység költségvetési egyenlege (=1-2)	- 1 126 204 497
3.Alaptevékenység finanszírozási bevételei	1 137 518 456
4.Alaptevékenység finanszírozási kiadásai	-
II. Alaptevékenység finanszírozási egyenlege (=3-4)	1 137 518 456
A) Alaptevékenység maradványa (=I+II)	11 313 959
B) Vállalkozási tevékenység maradványa	nem folytat vállalkozási tevékenységet!
C) Összes maradvány (=A+B)	11 313 959
D) Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	11 313 959
E) Alaptevékenység szabad maradványa	-

**Maradvány kimutatása a maradvány forrása szerint**

- adatok forintban! -

	B1 Műk. célra átvett pénz áht-n belülről	B4 Intézményi működési bevétel	B8 Irányítószervi támogatás	B5. Felhalmozási bevételek	Összesen
K1 Személyi juttatás			-		-
K2 Járulékok			-		-
K3 Dologi Kiadások	11 847 359	- 113 400		- 420 000	11 313 959
K5 Egyéb működési célú kiadások					-
K6 Beruházások		-			-
K7 Felújítások		-			-
					-
Összesen	11 847 359	- 113 400	-	- 420 000	11 313 959

A Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Kollégium és Könyvtár kiemelt előirányzatainak változása 2020. évben

(adatok Ft-ban)

		BEVÉTELEK							KIADÁSOK									
																K8 Egyéb felhalm ozási célú		
változás oka		B4 Intézményi működési bevételek	B8 Finanszírozás	B1 Működésre átvett pénz áht-n belülről	B2 Felhalmozásra átvett pénzáht-n belülről	B8 Költségvetési pénzmaradvány	B5 Felhalmozási bevételek	Bevételek összesen	K1 Személyi juttatások	K2 Munkaadókat terhelő járulékok	K3 Dologi kiadások	K5 Egyéb műk.c.kia dások áht- n belülré	K7 Felújítási kiadások	K6 Beruházások	Finanszí rozási kiadáso k	támoga tások ÁHT-n belülré	Kiadások összesen	
eredeti előirányzat 16/2020.(2020.II.28.) SZOÖ Kgy.sz.hat.																		
	eredeti előirányzat	63 500 000	1 075 000 000	25 000 000	-	-	-	1 163 500 000	698 300 000	122 200 000	310 000 000	-	8 000 000	25 000 000		-	1 163 500 000	
2020.09.18	1.sz. módosítás							-									-	
	110/2020.(VII.01.) előirányzat átcsoportosítási kérelem alapján							-			- 10 000 000		1 000 000	9 000 000			-	
	átcsoportosítás TÁBOR2020 támogatás miatt		11 457 000	- 11 457 000														
	2019. évi maradvány					11 646 811		11 646 811	4 612	1 633	11 634 658		1 221	4 687			11 646 811	
	Módosított ei	63 500 000	1 086 457 000	13 543 000	-	11 646 811	-	1 175 146 811	698 304 612	122 201 633	311 634 658	-	9 001 221	34 004 687	-	-	1 175 146 811	
188/2020.(XII.21.)EH (elnöki határozat)								-									-	
	átcsoportosítás az intézmény kérelme alapján							-	10 000 000	10 000 000	- 20 000 000						-	
	SZOÖ több támogatást kapott az oktatási intézményekre		48 969 583					48 969 583	45 969 583	1 000 000	-		1 000 000	1 000 000			48 969 583	
		63 500 000	1 135 426 583	13 543 000	-	11 646 811	-	1 224 116 394	754 274 195	133 201 633	291 634 658	-	10 001 221	35 004 687	-	-	1 224 116 394	
2020. december 31-i hatállyal 2021. 02.05-i módosítás -EH																		
	bevételek szintrehozása a 2020. december 31-i állapotnak megfelelően + maradványkorrekció 4/2013 átmeneti rendelkezései alapján	- 13 473 528		- 1 537 155	500 000	- 9 554 938	420 000	- 23 645 621	- 6 843 309	- 8 527 616	- 5 655 508	-	1 377 422	- 1 241 766			- 23 645 621	
								-									-	
								-									-	
Módosított előirányzat 2020.12.31.		50 026 472	1 135 426 583	12 005 845	500 000	2 091 873	420 000	1 200 470 773	747 430 886	124 674 017	285 979 150	-	8 623 799	33 762 921	-	-	1 200 470 773	

**18. melléklet a Szerb Országos Önkormányzat Elnöke 65/2021.(V. 26.)  
határozathoz**

**Szöveges indoklás a Szegedi Szerb Óvoda 2020. évi beszámolójához**

Tisztelt Közgyűlés!

Tisztelt Pénzügyi Bizottság!

A **Szegedi Szerb Óvoda** 2020. évben 10.721 E Ft összköltségvetéssel rendelkezett.

**Bevételek:**

Módosított előirányzat: 10.721.000.-Ft

A tényleges bevétel: 10.721.000.-Ft.

A teljesítésből:

- B8 Központi költségvetési támogatás: 10.501.900,- Ft, és előző évi költségvetési pénzmaradvány: 0,-Ft
- B4 Működési bevétel: 219.377,- Ft

A módosított bevételi előirányzatait 100%-ra teljesítette az intézmény.

**B4 – Intézményi működési bevételek:** 219.377-Ft, mely szinte teljes egészében a befizetett étkezési térítési díjakból adódott.

Munkahelyi étkeztetés: 218.838,- Ft

Egyéb működési bevételek, terem bérleti díjak: 1.539.- Ft.

**B8 – Központi költségvetési támogatás, Finanszírozási bevételek:** 10.501.900.- Ft – forrása jogszabály alapján a Magyar Államkincstártól kapott támogatás.

**Kiadások:**

Módosított előirányzat: 10.721.277.-Ft

Tényleges kiadás: 10.548.216.-Ft.

A kiadások teljesítése: módosított előirányzat 10.721.277.-Ft.

Tényleges kiadás költségnemenként:

- K1 Személyi juttatás: 6.730.379.- Ft
- K2 Járulékok, szochó: 819.179.- Ft
- K3 Dologi kiadások: 2.404.952.- Ft
- K6 Beruházások: 593.706.-Ft,

A tervezett kiadásokat 98,4%-ra teljesítette az intézmény.

**K1-K2 – Személyi juttatások, és járulékok, szochó:**

Az intézmény 2020. évi átlagos statisztikai létszáma: 6 fő volt, ebből 4 fő pedagógus, 2 fő nevelő, oktató munkát közvetlenül segítő munkatárs végezte munkáját ez évben.



A **K1-** Személyi juttatások módosított előirányzata 6.874.517.-Ft, ebből 6.730.379,- Ft lett felhasználva 2020. év során, melyből munkabérekre 6.718.859, közlekedési költség térítésre pedig 11.520,- Ft került kifizetésre a vidékről bejáró közalkalmazottak részére.

A **K2-** Járulékok, szociális előirányzatból 819.179.-Ft (100,0%) használt fel az intézmény.

### **K3 - Dologi kiadások**

A dologi kiadások módosított előirányzatából 2.404.952.-Ft lett felhasználva, mely a módosított előirányzat 98,8%-a. A dologi kifizetések részletezve:

- Szakmai anyagokra: 23 E Ft,
- Vásárolt élelmezés: 894 E Ft
- Karbantartási, egyéb üzemeltetési anyagokra: 144 E Ft
- Karbantartásokra, kisjavításokra: 190 Ft
- Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások: 9 E Ft
- Takarításra, szemétszállításra, banki költségekre illetve egyéb szolgáltatásokra, egyéb dologi kiadásokra 860 E Ft,
- Előzetesen felszámított általános forgalmi adóra: 285 E Ft került kifizetésre.

### **K6-K7 – Beruházások, Felújítások**

A 594 E Ft-os módosított beruházási előirányzatok 100%-ban felhasználásra kerültek. Az előirányzatokat informatikai és egyéb tárgyi eszközök beszerzésére fordítottuk.

#### **Tételelesen:**

##### **Beruházások:**

Kisértékű informatikai eszközök:	167,- Ft
Kisértékű egyéb gépek, berendezések:	301,- Ft
Beruházási célú Áfa:	126,- Ft

### **Maradvány**

Az intézmény maradványa 173.061.- Ft.

*Ezúton szeretnénk kérni a Tisztelt Közgyűlést, hogy engedélyezze a Szegedi Szerb Óvoda részére a 2020 évi maradványa felhasználását a 2021. évben.*

Szeged, 2021.05.19

Dukic-Stanić Natalija

Igazgató

Kiss Tibor

Gazdasági igazgató helyettes



## NYILATKOZAT

A) Alulírott **Dukic-Stantic Natalja, a Szegedi Szerb Óvoda** költségvetési szerv vezetője jogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az előírásoknak megfelelően **2020. évben** az általam vezetett költségvetési szervnél gondoskodtam

- a belső kontrollrendszer kialakításáról, valamint szabályszerű, eredményes, gazdaságos és hatékony működéséről,
- olyan szervezeti kultúra kialakításáról, amely biztosítja az elkötelezettséget a szervezeti célok és értékek iránt, valamint alkalmas az integritás érvényesítésének biztosítására,
- a költségvetési szerv vagyonkezelésébe, használatába adott vagyon rendeltetésszerű használatáról, az alapító okiratban megjelölt tevékenységek jogszabályban meghatározott követelményeknek megfelelő ellátásáról,
- a rendelkezésre álló előirányzatok célnak megfelelő felhasználásáról,
- a költségvetési szerv tevékenységében a hatékonyság, eredményesség és a gazdaságosság követelményeinek érvényesítéséről,
- a tervezési, beszámolási, információszolgáltatási kötelezettségek teljesítéséről, azok teljességéről és hitelességéről,
- a gazdálkodási lehetőségek és a kötelezettségek összhangjáról,
- az intézményi számviteli rendről,
- olyan rendszer bevezetéséről, amely megfelelő bizonyosságot nyújt az eljárások jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan, biztosítja az elszámoltathatóságot, továbbá megfelel a hazai és közösségi szabályoknak,
- arról, hogy a vezetők a szervezet minden szintjén tisztában legyenek a kitűzött célokkal és az azok elérését segítő eszközökkel annak érdekében, hogy végre tudják hajtani a meghatározott feladatokat és értékelni tudják az elért eredményeket. E tevékenységről a vezetői beszámoltatás rendszerén keresztül folyamatos információval rendelkeztem, a tevékenységet folyamatosan értékeltem.

A vonatkozó jogszabályok belső kontrollrendszerre vonatkozó előírásainak az alábbiak szerint tettem eleget:

### **Kontrollkörnyezet:**

Az intézményi gazdálkodásban és működésben érvényesült a négy szem elve. A feladat- és hatásköri viszonyok szabályozásában foglalt előírások a gyakorlatban is megfelelően működtek, az ellenőrzési nyomvonalak meghatározása, valamint a szervezeti belső önkontroll megfelelő volt a Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Kollégium és Könyvtár (továbbiakban: Nikola Tesla Szerb Iskola) intézménnyel kötött munkamegosztási megállapodásban foglaltak szerint.





## **Célok és szervezeti felépítés**

Az Intézmény hatékony feladatellátása érdekében:

A Szervezeti Működési Szabályzat egyértelműen tartalmazza a szervezeti struktúrát, feltüntetve a felelősségi és hatásköri viszonyokat és feladatokat. Az SzMSz minden dolgozó számára hozzáférhető.

## **Belső szabályzatok**

Az Intézmény rendelkezik:

- Alapító okirattal
- SZMSZ-szel
- ellenőrzési nyomvonalakkal a Nikola Tesla Szerb Iskolával kötött munkamegosztási megállapodás alapján,

amelyek aktualizálása folyamatosan megtörténik.

A jogszabályok által kötelezően előírtakon túl számos szabályzat irányítja az Intézményi működés folyamatait.

## **Feladat-, és felelősségi körök**

Az Alapító okiratunk írásban rögzíti szervezeti célok teljesítése érdekében elvégzendő intézményi alapfeladatokat. Valamennyi közalkalmazott rendelkezik munkaköri leírással, melyet írásban kézhez kapott, ez tartalmazza feladataikat, hatáskörüket illetve az alá- és fölérendeltségi viszonyokat.

## **A folyamatok meghatározása és dokumentálása**

Az Intézmény a Nikola Tesla Szerb Iskolával kötött munkamegosztási megállapodás alapján rendelkezik az ellenőrzési nyomvonalak szabályozásával. Ez írásos formában rögzíti az alábbiakat:

- a pénzügyi döntések dokumentumainak előkészítését,
- az előzetes és utólagos pénzügyi ellenőrzést, a pénzügyi döntések szabályszerűségi és szabályozottsági szempontból történő jóváhagyást illetve ellenjegyzést,
- a gazdasági események elszámolásának kontrollját,

## **Humán-erőforrás**

Intézményünk rendelkezik a feladata ellátásához szükséges humán erőforrással. Szakmáknak, szakfeladatoknak megfelelően a mindenkor hatályos rendeletek alapján biztosítjuk a szükséges munkaerőt. A hiányzó munkaerő pótlását toborzással biztosítjuk.

- A vezetők évente elvégzik a munkatársak tevékenységének értékelését.

## **Etikai értékek és integritás**

- Intézményünkben az etikai értékek és integritás mind a növendékek, mind a dolgozók szempontjából fontos tényező. A személy integritása a jogképességből ered és mivel minden ember jogképes, így minden embernek van személyi integritása, melyet biztosítunk a feladataink, illetve dolgozók esetén a munkavégzés során.
- Intézményünkben az adatvédelmi és adatkezelési szabályzat betartását munkamegosztás alapján a Nikola Tesla Szerb Iskola adatvédelmi felelőse ellenőrzi. Minden munkatársunk munkaköréhez tartozó egyik fő kötelezettség a titoktartás.



### **Integrált kockázatkezelési rendszer:**

A kockázatok azonosítása a Nikola Tesla Szerb Iskolával kötött munkamegosztási megállapodáson keresztül a Nikola Tesla kockázatkezelési rendszerén keresztül megtörtént, írásba foglalásuk folyamatban van.

### **Kontrolltevékenységek:**

#### **Kontroll stratégiák, módszerek**

A beszámolási eljárás során a folyamatba épített, előzetes, utólagos és vezetői ellenőrzés megvalósul.

A könyvvézetési és beszámolási tevékenységet informatikai rendszer támogatja, amely adatvédelme biztosított. A hozzáférési jogosultságok megfelelően szabályozottak.

#### **Feladatkörök szétválasztása**

A szervezeti egységek feladataikat a sajátosságaiknak megfelelően elkülönülten, mellérendelt viszonyban végzik.

#### **A feladatvégzés folytonossága**

Személyi változások esetén a feladatkörök átadásával a feladatvégzés folytonossága biztosított, rövidebb illetve tartós távollét esetére a munkaköri leírásokban illetve eseti intézkedésekkel oldjuk meg a folyamatos munkavégzést.

### **Információs és kommunikációs rendszer:**

A kommunikációs rendszer biztosítja az alapvetően szükséges a szervezet irányításához és ellenőrzéséhez nélkülözhetetlen feltételeket, amelyek az alábbiak:

- az információk megfelelő időben és formában jutnak el a vezetőkhez és a folyamatban résztvevőkhöz,
- az informatikai rendszerek támogatják az adatszolgáltatási kötelezettség teljesítését,
- a megfelelő informatikai eszközök a feladatellátáshoz biztosítottak.

#### **Iktatási rendszer**

Az Intézmény biztonságos iratkezelését az elektronikus iratkezelési rendszer biztosítja a Nikola Tesla Szerb Iskolával kötött munkamegosztási megállapodáson keresztül. Az iratkezelési folyamat szabályozott, különösen:

- az iratok iktatása,
- a rendszerben való tárolása,
- az iratokhoz való hozzáférési jogosultságokról.

#### **Hiányosságok, szabálytalanságok, korrupció jelentése**

Az igazgató, valamint az Intézmény minden közalkalmazottja és valamennyi alkalmazottja köteles a vonatkozó szabályzatban foglaltak szerint eljárni a Nikola Tesla Szerb Iskolával kötött munkamegosztási megállapodás szerint.



### **Nyomon követési rendszer (monitoring):**

Az Intézmény vezetése folyamatosan monitorozza a szervezet tevékenységét.


▪ Az Intézményben függetlenített belső ellenőrzés működik a Nikola Tesla Szerb Iskolával kötött munkamegosztási megállapodás alapján. Munkáját, éves tevékenységét az igazgató közvetlen megbízása alapján végzi. A gazdasági területen a külső és belső ellenőrzésekről a kötelező nyilvántartást naprakészen vezetik. A belső kontrollrendszert érintő feltárt hibák, hiányosságok megszüntetése azonnali intézkedések alapján megtörténik.

Kijelentem, hogy a benyújtott beszámolók a jogszabályi előírások szerint a valóságnak megfelelően, átláthatóan, teljes körűen és pontosan tükrözik a szóban forgó pénzügyi évre vonatkozó kiadásokat és bevételeket.

Az általam vezetett költségvetési szerv gazdasági feladatait a Nikola Tesla Szerb Iskola gazdasági szervezete látja el, a Nikola Tesla Szerb Iskola gazdasági vezetője eleget tett a 2019. évben az előírt esedékes továbbképzési kötelezettségének (tanúsítvány száma: T-191BUDKGK-03/24352/2019) eleget tett, 2020. évben nem volt kötelezett.

**Kelt: Szeged, 2021. február 28.**

P. H.



**Dukic-Stantic**  
**Natalija**  
igazgató



SZAKMAI BESZÁMOLÓ  
(SZEGERI SZERB ÓVODA)  
2020. szeptember- 2020.december

## **PEDAGÓGIAI TERV**

**Célunk:** Az óvadás gyermekek sajátosságainak és egyéni fejlettségének megfelelően a szerb nemzetiség nyelvének és kultúrájának megismertetése, elfogadása, elsajátítása.

### **Feladataink:**

1. A szerb nemzetiségi kultúra és hagyományok megismertetése, megőrzése, átörökítése
2. A szerb népzene, népi játék, és ünnepek megszerettetése
3. Játékosan, mindennapi tevékenységekben folyamatosan biztosítani a szerb nyelv használatát

A többkultúrájú közösség sajátosságait figyelembe véve olyan feltételeket kell teremtenünk, amelyek kedvezően befolyásolják a gyermekek szociális fejlődését, és lehetővé teszik a nemzeti kultúridentitás megőrzését, ápolását.

Célunk a szerb nemzetiség kultúrájának ápolása, elsajátítása.

### **A nevelő és oktató munka megszervezése**

A programot szerb nyelvű gyermekcsoportban valósítjuk meg, ahol a nevelés és oktatás szerb nyelven folyik.

A program eredményessége érdekében az óvoda didaktikai eszköztár fel van szerelve olyan eszközökkel is, amelyek a szerb kisebbség életéhez és hagyományaihoz fűződnek. Pl. népviseleti tárgyak, múltat idéző játékszerek, háztartási és munkaeszközök, szerb nyelvű könyvek és videó anyagok, vers és mesegyűjtemények.

A szerb nemzetiség kultúrájának ápolását nem szűkíthetjük le csupán a népi hagyományok megismerésére. Meg kell ismertetnünk a gyermekekkel a modern kultúrát, természetesen életkori sajátosságaiknak megfelelő szinten.

Az anyanyelv fejlesztését és a saját kultúra ápolását úgy szervezzük meg, hogy az ne a különböző nemzetiségű gyerekek egymástól való elszigetelődésének az irányába hasson, hanem a különböző kultúrák közötti hasonló vagy közös vonások kiemelésével egymás kultúrája elfogadásának és megbecsülésének szolgálatába álljon. Több kultúra egyidejű megismerésével jól szemléltethetjük, hogy a különböző kultúrák hatnak egymásra. A szokásokban, a zenében, a játékban találhatunk közös vonásokat.

### **A nevelő és oktató munka forrásai:**

- Az anyanyelv
- A nemzeti kultúra örökségei (népköltészeti alkotások, népi táncok, hagyományos gyermekjátékok, népszokások)



- A modern kultúra gyermekeknek szánt termékei (gyermekirodalmi és zeneművészeti alkotások, modern táncok, internet, tévé műsorok)
- A felnőttvilág kultúrája (képzőművészeti és irodalmi alkotások, filmek, színház)
- Történelmi emlékek és műemlékek (múzeumok, emlékművek)
- A gyermekek életkori sajátosságainak megfelelően ismertetett vallási jellegű kulturális szokások, legendák, erkölcsi tanítások

## 1. Pedagógiai folyamatok

Az intézmény vezetése és munkatársai irányítják az intézmény stratégiai és operatív dokumentumainak összehangolt kialakítását. A tervek elkészítése a nevelőtestület bevonásával történik, az intézmény munkatársainak felkészítése a feladatra időben megtörténik. Biztosított a fenntartóval való jogszabály szerinti együttműködés. Az éves munkaterv összhangban van a stratégiai dokumentumokkal és a munkaközöség terveivel. (Forrás: Önértékelési kézikönyv ÓVODÁK SZÁMÁRA)

Sajátos nevelési igényű gyermekeink ellátását a törvényi előírásoknak megfelelően, a szakértői véleményben foglaltak alapján, az Alapító Okirattal koherensen oldottuk meg.

A gyermekek étkeztetése intézményünkben biztosított. 2020. 08. 15.-től a Kiszombori Határbástya kft. szervezésében valósítjuk meg az étkeztetés feladatát.

Az intézmény stratégiai dokumentumai az adott időszak oktatáspolitikai céljaival összhangban készülnek. A pedagógiai munka tervezése a stratégiai célok hatékony megvalósulását szolgálja, és a dokumentumokban nyomon követhető.

Az intézmény nevelési-oktatási céljai határozzák meg a módszerek, eljárások kiválasztását, alkalmazását. Az intézményi pedagógiai folyamatok (például nevelési évre, gyermekcsoportra tervezett egymásra épülő tevékenységek) a személyiség- és közösségfejlesztést, az elvárt nevelési, tanulásieredmények elérését, a szülők, gyermekek és munkatársak elégedettségét és a fenntartói elvárások teljesülését szolgálják.

Szeptemberben óvodánkba 23 gyerek be volt iratkozva, október 1.-étől ketten másik óvodákba távoztak. Továbbá kettő ikertestvér mai napig még nem szobatiszta, úgyhogy jelenleg passzív státuszban vannak. Február elsejétől új gyerek iratkozott az óvodába.

### Az óvodánkban kettő csoport működik:

Patuljci- Törpikék: 10 gyerek (7 fiú+3 lány)

Mede- Maci csoport: 12 gyerek (9 fiú+ 3 lány)

Mind a két csoport vegyes összetételű, 3-7 éves korig

Ovodai csoportok adatai	Csoportszám	Gyermek létszám	Átlag
Kiscsoport (3-4 éves)	0	0	0
Középső csoport (4-5 éves)	0	0	0
Nagycsoport (5-6-7 éves)	0	0	0
Vegyes csoport (3-7 éves)	2	22	11
<b>Összesen:</b>	2	22	11

<b>A tagóvoda engedélyezett csoportszáma:</b>	2
<b>A tagóvoda alapító okirat szerinti engedélyezett maximális férőhely kapacitása:</b>	32
Sajátos nevelési igényű gyermekek	1
Hátrányos helyzetű gyermekek	0
Halmozottan hátrányos helyzetű gyermekek	0
Dietás étkezésben részesülő gyermekek	0
Térítésmentes étkezésben részesülő gyermekek	9
Fejlesztő foglalkozáson (logopédus) résztvevő gyermekek	4

**A NEVELÉSI FÉLÉV RENDJE (2020. SZEPTEMBER 1 - 2021. DECEMBER 31.)**

<b>Dátum</b>	<b>Ünnepek, megemlékezése, programok megnevezése</b>	<b>Szervezési feladatok</b>
2020.09.16.	Szegedi vadaspark látogatása	Utazás megszervezése
2020.10.16.	Apás sportnap	Program nem valósult meg járvány helyzet miatt
2020.10.28.	Tök ünnep	Program nem valósult meg járvány helyzet miatt
2020.11.04.	Tea délután nagyszülőkkel	Program nem valósult meg járvány helyzet miatt
2020.12.17.	Sveti Nikola	Ünnepség megszervezése, megtartása

**Munkaszüneti napok 2020 ban:**

- Október 23.
- November 1.
- December: 25. Karácsony

### Szülői értekezletek rendje

Téma	Időpont	Keletkezett dokumentum
A nevelési évet nyitó értekező	2020. szeptember 08.	Jegyzőkönyv

### Nevelőtestületi értekezletek rendje

Téma	Időpont	Keletkezett dokumentum
Az intézmény munkatervének és az óvoda feladattervének elfogadása	2020. szeptember 15.	Jegyzőkönyv

### Koordinációs megbeszélések rendje

Munkakör	Gyakoriság	Keletkezett dokumentum
Óvodapedagógus	2020. szept.04, okt.08.	Emlékeztető
Pedagógiai munkát segítő dolgozók	2020. szept.04, okt.08.	Emlékeztető

### Beiratkozás, beiskolázás, iskolaérettségi vizsgálatok

Tartalom	Időpont	Felelős
- Iskolaérettségi vizsgálatok előkészítése DIFER mérések - Iskolaérettségi vizsgálatok	2020.Október- 2021.Februárig	Dukic-Stantic Natalija Milenkovic Sladjana

**Belső ellenőrzések kiemelt területei voltak:**

<b>Cél</b>	<b>Feladat</b>	<b>Felelős</b>	<b>Időpont</b>
<b>A Felvételi és mulasztási napló</b> pontos, naprakész vezetése	A dokumentumok vizsgálata	Óvodavezető	2020. szeptember 28.
Az óvodák <b>feladatterve</b> tükrözi a tagóvoda nevelési gyakorlatának megvalósulási tervét	Az óvodai dokumentum vizsgálata	Óvodavezető	2020. szeptember 28.
<b>A csoportnapló</b> megfelel a rendeletnek, Pedagógiai Programnak	A 2 csoport dokumentumainak vizsgálata	Óvodavezető	2020. október 30.
Gyermekvédelmi tevékenységek dokumentációjának megfelelési vizsgálata	A dokumentum vizsgálata	Óvodavezető	2020. november 30.
SNI gyermekek ellátása, fejlesztése, annak dokumentációjának áttekintése	Fejlesztő foglalkozások megvalósítása	Óvodavezető	2020. november
<b>Egyéni fejlődési napló</b>	A dokumentum vizsgálata	Óvodavezető	2020. november 30.
<b>A folyamatos napirend megvalósítása</b>	Az óvodai dokumentum vizsgálata	Óvodavezető	2020. december 26.

**Események – Az óvoda ünnepei, hagyományai, rendezvényei az első félévben**

<b>Időpont</b>	<b>Ünnep, hagyomány, rendezvény megnevezése</b>	<b>Felelős</b>
<b>Szeptember</b>		
2020. szeptember 08.	Szülői értekezlet	Dukic-Stantic Natalija
2020. szeptember 16.	Vadaspark	Devin Dijana
2020. szeptember 24.	Szerb Bábsínház előadása (on line)	Milenkovic Sladjana
<b>Október</b>		
2020. október 15.	Sportnap az apukákkal	Devin Dijana
2020. október 28.	Tök ünnep	Milenkovic Sladjana
2020. október 14.	Kövér Béla bábszínház előadása	Dukic-Stantic Natalija
	Járvány helyzet miatt nem valósult meg	
<b>November</b>		
2020. november 04.	Tea délután a mamákkal	Francia Ida
	Járvány helyzet miatt nem valósult meg	
<b>December</b>		
2020. december 06.	Mikulásvaras	Francia Ida
2020. december 17.	Sveti Nikola	Milenkovic Sladjana
2020. december 18.	Óvodai Karácsonyvarás	Dukic-Stantic Natalija

## Gyermek-és ifjúságvédelmi feladatok

**Célunk:** A gyermekek harmonikus fejlődését egyéni és életkori sajátosságainak megfelelően oly módon elősegíteni, hogy a veszélyeztető hatásokat felismerjük, és pedagógiai eszközökkel törekszünk ezek megelőzésére, ellensúlyozására.

### A gyermekvédelem, mint az óvodapedagógus alapvető feladata:

1. Az óvodapedagógus gyermekvédelmi munkája kapcsolódik a helyi nevelési programban megfogalmazott célok, feladatok megvalósításához.
2. Az óvodapedagógus a gyermekvédelmi felelőssel együtt végezte csoportjaikban prevenciós, feltáró jellegű és a problémák megszüntetésére törekvő tevékenységeket.
3. Óvodapedagógus folyamatosan tájékoztatta a gyermekvédelmi felelőst a problémákkal küszködő gyermekekről.
4. Tiszteletben tartottuk a gyermek személyiségét, családja világnézetét. A lehetőségekhez képest igyekeztünk minél jobban megismerni a gyermekeket, családjukat, a gyermek családban elfoglalt helyét.
5. A feltáró munka után, ha a problémákat nem tudtuk orvosolni, az okoknak megfelelően szakember segítségét kértük.

### A gyermekvédelmi felelős feladatai az óvodában

1. A családokkal és az óvodapedagógusokkal együttműködve felmérte a veszélyeztetett gyermekekre ható ártalmakat.
2. Összehangolta az óvodai gyermekvédelmi tevékenységet.
3. Feljegyezte a gyermekekkel, illetve a családdal kapcsolatos intézkedéseket és azok eredményességét.
4. Szükség esetén családlátogatást végez a csoport óvónőivel.
5. Intézkedést kért azoktól a szakemberektől, akik illetékesek a gyermekek problémáinak megoldásában (pl.: Gyermekjóléti szolgálat, védőnő, orvos, jegyző,...)

### Hátrányos helyzetű gyermek

Az, akit családi körülményei, szociális helyzete miatt a jegyző védelmébe vett, illetve aki után rendszeres gyermekvédelmi támogatást folyósítanak.

### Sajátos nevelési igényű gyermek

Az a gyermek, aki a szakértői és rehabilitációs bizottság szakvéleménye alapján:

- testi, érzékszervi, értelmi, beszéd fogyatékos, autista;  
több fogyatékos együtttes előfordulása esetén halmozottan fogyatékos
- pszichés fejlődés zavarai miatt a nevelési, tanulási folyamatban tartósan, és súlyosan akadályozott. (pl.: dislexia, kóros hiperkinetikus, vagy kóros aktivitás zavar)

## **Veszélyeztetett gyermek**

Akik testi, lelki, értelmi, erkölcsi fejlődését a szülő, vagy gondozó környezet nem biztosítja (elhanyagoló nevelés, gondozás, vagy a családban devianciák halmozott előfordulása-alkohol, bűncselekmény,...)

## **Segítség**

Tartós, szakemberek által nyújtott támogatással segítettünk

## **Megoldást segítő pedagógiai tevékenységek**

- többszöri családlátogatás, nevelési segítség, tanácsadást alkalmaztuk
- szülői értekezletek, fogadóórát tartottunk
- nyílt napok, ünnepélyek
- munkadélutánok szervezése
- személyiségfejlesztő tréningek szervezése (óvodai dolgozók)
- mentálhigiénias foglalkozások, tanácsadás szülők részére igény szerint
- fejlődési naplóban egyénre szóló tervezés megvalósult
- folyamatos kapcsolat a szakszolgálatokkal megvalósult
- gyermeki, szülői jogok, kötelezettségek érvényesítése

## **A pedagógiai munka értékelése**

Az óvodában folyó pedagógiai munkáért az óvodavezető felelős.

Az óvodai gyermekcsoportok fejlettségének értékelése az egyéni megfigyelések eredményeinek felhasználásával történik. Az egyéni megfigyeléseket az óvodapedagógusok közösen és folyamatosan vezetik, és értékelik a „fejlődési nyomon követő dokumentációban”

A pedagógiai munka tervezése, elemzése során egyénre szabott fejlesztési tervet készítenek. Ezek segítik a folyamatok célirányos, célszerű egymásra épülését a gyermekek fejlődési üteméhez, igényeihez, spontán helyzetekhez igazodik a feladatok egymásra épülésével. A terv igazodik a különböző élethelyzetekhez, aktuális feladatokhoz.

Kelt: Szeged, 2021.05.19.



Igazgató:

## MELLÉKLET

### Csoportbeosztás

Csoport neve	Csoport típusa	Pedagógusok neve	Dajka neve
<b>1. Patuljci-Törpikék</b>	<b>vegyes</b>	<b>Dukic-Stantic Natalija</b>  <b>Milenkovic Sladjana</b>	<b>Geráné Arдай Adrienn</b>
<b>2. Mede- Maci</b>	<b>vegyes</b>	<b>Francia Ida</b>  <b>Devin Dijana</b>	<b>Fekete Irén</b>

Az évet gyönyörűen felújított épületben kezdtük, Szeged szívében, a két szintén felújított játszótérrel a szomszédságunkban. Ez annál fontosabb mert az óvodai udvarunk még nem készült el, munkálatok folyamatban vannak.



**A Szegedi Szerb Óvoda 2020. évi előirányzatai és teljesítés adatai jogcímenként (előirányzat felhasználás)**

- adatok forintban! -

BEVÉTELEK	Működési bevételek					Felhalmozási bevételek					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Követelés 2020.12.31.	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	-	-	-	-							-	-	-	-	0,00%
B2. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről											-	-	-	-	0,00%
B3. Közhatalmi bevételek											-	-	-	-	0,00%
B4. Működési bevételek	-	219 377	219 377	219 377	100,00%						-	219 377	219 377	219 377	100,00%
B5. Felhalmozási bevételek											-	-	-	-	0,00%
B6. Működési célú átvett pénzeszközök		-	-	-							-	-	-	-	0,00%
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök											-	-	-	-	0,00%
B8. Finanszírozási bevételek	-	10 501 900	10 501 900	10 501 900	100,00%						-	10 501 900	10 501 900	10 501 900	100,00%
- ebből irányítószervi támogatás		10 501 900	10 501 900	10 501 900	100,00%						-	10 501 900	10 501 900	10 501 900	100,00%
- ebből előző évi költségvetési maradvány		-	-	-							-	-	-	-	0,00%
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	-	10 721 277	10 721 277	10 721 277	100,00%	-	-	-	-		-	10 721 277	10 721 277	10 721 277	100,00%
KIADÁSOK	Működési kiadások					Felhalmozási kiadások					Összesen				
	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2019.12.31	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2019.12.31	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei	eredeti ei.	módosított ei. 2020. 12.31.	Kötelezettség 2019.12.31	Teljesítés 2020.12.31.	% Telj/Mód. Ei
K1. Személyi juttatások		6 874 517	6 730 379	6 730 379	97,90%						-	6 874 517	6 730 379	6 730 379	97,90%
- ebből foglalkoztatottak személyi juttatásai		6 874 517	6 730 379	6 730 379	97,90%						-	6 874 517	6 730 379	6 730 379	97,90%
- ebből külső személyi juttatások		-	-	-							-	-	-	-	
K2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		819 179	819 179	819 179	100,00%						-	819 179	819 179	819 179	100,00%
K3. Dologi kiadások		2 433 875	2 404 952	2 404 952	98,81%						-	2 433 875	2 404 952	2 404 952	98,81%
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai											-	-	-	-	
K5. Egyéb működési célú kiadások											-	-	-	-	
K6. Beruházások						593 706	593 706	593 706	593 706	100,00%	-	593 706	593 706	593 706	100,00%
K7. Felújítások											-	-	-	-	
K8. Egyéb felhalmozási célú kiadások											-	-	-	-	
K9. Finanszírozási kiadások											-	-	-	-	
KIADÁSOK ÖSSZESEN	-	10 127 571	9 954 510	9 954 510	98,29%	-	593 706	593 706	593 706	100,00%	-	10 721 277	10 548 216	10 548 216	98,39%

**A Szegedi Szerb Óvoda mérlege 2020.12.31-én**

- adatok forintban! -

MEGNEVEZÉS	Előző időszak	Módosítások	Tárgyi időszak
A/1 Immateriális javak	-		-
A/II/1 Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	-		-
A/II/2 Gépek, berendezések, felszerelések, járművek	-		-
A/II/4 Beruházások, felújítások	-		-
A/II Tárgyi eszközök összesen	-		-
<b>A) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	-		-
B/1 Készletek	-		-
<b>B) NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ FORGÓESZKÖZÖK</b>	-		-
C/II Pénztárak, csekkek, betétkönyvek	-		5 555
C/III Forintszámlák	-		35 528
<b>C) PÉNZESZKÖZÖK</b>	-		<b>41 083</b>
D/1 Költségvetési évben esedékes követelések	-		-
D/III/1 Követelés jellegű sajátos elszámolások	-		131 978
<b>D) KÖVETELÉSEK</b>	-		<b>131 978</b>
E/1/2 Más előzetesen felszámított levonható általános forgalmi adó	-		-
E/1/3 Adott előlegekhez kapcsolódó előzetesen felszámított nem levonható általános forgalmi adó			
E/1/4 Más előzetesen felszámított nem levonható általános forgalmi adó			
E/1 Előzetesen felszámított általános forgalmi adó eszámolása	-		-
E/II Fizetendő általános forgalmi adó eszámolása	-		-
E/III Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások	-		-
	-		
<b>E) EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK</b>	-		-
<b>F) Aktív Időbeli elhatárolások</b>	-		-
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	-	-	<b>173 061</b>
G/1 Nemzeti vagyon induláskori értéke	-		-
G/II Nemzeti vagyon változásai	-		-
G/III Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	-		-
G/IV Felhalmozott eredmény	-		-
G/VI Mérleg szerinti eredmény	-		- 834 752
<b>G) SAJÁT TŐKE</b>	-		<b>- 834 752</b>
H/1/3 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek dologi kiadásokra	-		-
H/1/5 Költségvetési évben esedékes kötelezettségekegyéb működési célú kiadásokra	-		-
H/1/6 Költségvetési évben esedékes kötelezettségek beruházásokra	-		-
H/III/1 Kapott előlegek			
H/III/3 Más szervezetet megillető bevételek elszámolása	-		-
H/III/5 Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközökkel kapcsolatos egyes kötelezettség jellegű sajátos elszámolások			
<b>H) KÖTELEZETTSÉGEK</b>	-		-
I/1 Eredménysemleltü bevételek passzív időbeli elhatárolása			-
I/2Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása			1 007 813
I/3 Halasztott eredménysemleltü bevételek			
<b>J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	-		<b>1 007 813</b>
<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN</b>	-		<b>173 061</b>

A Szegedi Szerb Óvoda pénzeszközeinek változása

- adatok forintban! -

Nyitó pénzkészlet	-
+ költségvetési bevételek (005)	10 721 277
- költségvetési kiadások (003)	- 10 548 216
+/- korrekciós tételek (3318,3328,361,363,36411,36413,36421, 3651,3652, 3653,3654, 3656,3657,3659,366,3671,3672,3673,3674,3676,3678,3679 számlák tárgydíoszaki forgalma)	- 131 978
- pénzforgalom nélküli bevételek (0981313 - előző évi maradvány)	-
+/- egyéb korrekciós tételek (8552,9352 számlák tárgydíoszaki forgalma)	
= Záró pénzkészlet	41 083

ell: 41 083

-

A Szegedi Szerb Óvoda 2020. évi maradványkimutatása

- adatok forintban! -

1.Alaptevékenység költségvetési bevételei	219 377
2.Alaptevékenység költségvetési kiadásai	10 548 216
1.Alaptevékenység költségvetési egyenlege (=1-2)	- 10 328 839
3.Alaptevékenység finanszírozási bevételei	10 501 900
4.Alaptevékenység finanszírozási kiadásai	-
II. Alaptevékenység finanszírozási egyenlege (=3-4)	10 501 900
A) Alaptevékenység maradványa (=I+II)	173 061
B) Vállalkozási tevékenység maradványa	nem folytat vállalkozási tevékenységet!
C) Összes maradvány (=A+B)	173 061
D) Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	-
E) Alaptevékenység szabad maradványa	173 061

Maradvány kimutatása a maradvány forrása szerint

- adatok forintban! -

	B1 Műk. célra átvett pénz áht-n belülről	B4 Intézményi működési bevétel	B8 Irányítószervi támogatás	B5. Felhalmozási bevételek	Összesen
K1 Személyi juttatás			144 138		144 138
K2 Járulékok			-		-
K3 Dologi Kiadások	-	-	28 923	-	28 923
K5 Egyéb működési célú kiadások					-
K6 Beruházások		-			-
K7 Felújítások		-			-
Összesen	-	-	173 061	-	173 061

-

A Szegedi Szerb Óvoda kiemelt előirányzatainak változása 2020. évben - ALAPÍTVÁ 2020.08.15-tel !!!!

adatok Ft-ban

változás oka		BEVÉTELEK								KIADÁSOK								
		B4 Intézményi működési bevételek	B8 Finanszírozás	B1 Működésre átvett pénz áht-n belülről	B6 Működésre átvett pénz NEM ÁHT forrásból	Felhalmozásra átvett pénz	B8 Költségvetési pénzmaradvány	Finanszírozási bevétel	Bevételek összesen	K1 Személyi juttatások	K2 Munkaadókat terhelő járulékok	K3 Dologi kiadások	K5 Átadott pénzeszközök	K7 Felújítási kiadások	K6 Beruházások	Finanszírozási kiadások	Kiadások összesen	
2020.08.15. módosított előirányzat									-									-
										-								
	ALAPÍTÁS 86/2020.(2020.V.20.) SZÖÖ elnök határozata (COVID vészhelyzet volt)	200 000	10 474 000						10 674 000	7 325 000	1 135 000	1 914 000			300 000			10 674 000
2020.08.15	módosított előirányzat	200 000	10 474 000	-	-	-	-	-	10 674 000	7 325 000	1 135 000	1 914 000	-	-	300 000	-	-	10 674 000
2020.dec.21-i módosítás :									-									-
0.XII.21) elnöki határozat	intézményi módosítási kérelem alapján + többlettámogatás	217 838	27 900						245 738	- 479 364	- 250 000	545 738			429 364			245 738
									-									-
Módosított ei :		417 838	10 501 900	-	-	-	-	-	10 919 738	6 845 636	885 000	2 459 738	-	-	729 364	-	-	10 919 738
2020. 02.05-i módosítás - EH		- 198 461	-	-	-	-	-	-	- 198 461	28 881	- 65 821	- 25 863	-	-	- 135 658	-	-	- 198 461
	intézményi módosítási kérelem alapján - bevételek tényleges teljesítésnek megfeleltetése	- 198 461							- 198 461	28 881	- 65 821	- 25 863			- 135 658			- 198 461
Összesen 2020.12.31-én		219 377	10 501 900	-	-	-	-	-	10 721 277	6 874 517	819 179	2 433 875	-	-	593 706	-	-	10 721 277

**A Szerb Országos Önkormányzat 2020. évi költségvetése kötelező-önként vállalt-  
államigazgatási feladatok megbontásában**

SZOÖ MINDÖSSZESEN - adatok ezer forintban

	Megnevezés	Kötelező	Önként vállalt	Államigazgatási	Összesen
K1	Személyi juttatások	977 685	-	-	977 685
K2	Munkaadókat terhelő járulékok	165 364	-	-	165 364
K3	Dologi kiadások	444 972	-	-	444 972
K5	Egyéb működési célú kiadások	138 150	-	-	138 150
K7	Felújítási kiadások	375 807	-	-	375 807
K6	Beruházási kiadások	2 889 599	-	-	2 889 599
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	10 000	-	-	10 000
K9	Finanszírozási kiadások	4 206	-	-	4 206
	Kiadások Összesen	5 005 781	-	-	5 005 781
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről	210 116	-	-	210 116
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről	1 221 880	-	-	1 221 880
B4	Működési bevételek	62 589	-	-	62 589
B5	Felhalmozási bevételek	3 420	-	-	3 420
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök	615	-	-	615
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök	-	-	-	-
B8	Intézményfinanszírozás	1 417 027	-	-	1 417 027
B8	Ktgvetési maradvány	2 089 635	-	-	2 089 635
	Bevételek összesen	5 005 281	-	-	5 005 281

**A Szerb Országos Önkormányzat 2020. évi költségvetése kötelező-önként vállalt-  
államigazgatási feladatok megbontásában**

1. SZOÖ - adatok ezer forintban

	Megnevezés	Kötelező	Önként vállalt	Államigazgatási	Összesen
K1	Személyi juttatások	34 442			34 442
K2	Munkaadókat terhelő járulékok	6 152			6 152
K3	Dologi kiadások	93 395			93 395
K5	Egyéb működési célú kiadások	132 742			132 742
K7	Felújítási kiadások	367 183			367 183
K6	Beruházási kiadások	2 851 068			2 851 068
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	10 000			10 000
K9	Finanszírozási kiadások	4 206			4 206
	Kiadások Összesen	3 499 188	-	-	3 499 188
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről	189 591			189 591
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről	1 221 880			1 221 880
B4	Működési bevételek	8 637			8 637
B5	Felhalmozási bevételek	3 000			3 000
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök	615			615
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök	-			-
B8	Intézményfinanszírozás	-			-
B8	Ktgvetési maradvány	2 075 465			2 075 465
	Bevételek összesen	3 499 188	-	-	3 499 188

**A Szerb Országos Önkormányzat 2020. évi költségvetése kötelező-önként vállalt-  
államigazgatási feladatok megbontásában**

**2. SZOÖ HIVATALA - adatok ezer forintban**

	Megnevezés	Kötelező	Önként vállalt	Államigazgatási	Összesen
K1	Személyi juttatások	49 772			49 772
K2	Munkaadókat terhelő járulékok	9 425			9 425
K3	Dologi kiadások	6 853			6 853
K5	Egyéb működési célú kiadások	-			-
K7	Felújítási kiadások	-			-
K6	Beruházási kiadások	53			53
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	-			-
K9	Finanszírozási kiadások	-			-
	<b>Kiadások Összesen</b>	<b>66 103</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>66 103</b>
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről	4 601			4 601
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről				-
B4	Működési bevételek				-
B5	Felhalmozási bevételek				-
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök				-
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök	-			-
B8	Intézményfinanszírozás	58 806			58 806
B8	Ktgvetési maradvány	2 696			2 696
	<b>Bevételek összesen</b>	<b>66 103</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>66 103</b>

**A Szerb Országos Önkormányzat 2020. évi költségvetése kötelező-önként vállalt-  
államigazgatási feladatok megbontásában**

**3. SZOÖ HIVATALA - SZERB HETILAP - adatok ezer forintban**

	Megnevezés	Kötelező	Önként vállalt	Államigazgatási	Összesen
K1	Személyi juttatások	1 542			1 542
K2	Munkaadókat terhelő járulékok	266			266
K3	Dologi kiadások	1 049			1 049
K5	Egyéb működési célú kiadások	-			-
K7	Felújítási kiadások	-			-
K6	Beruházási kiadások	-			-
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	-			-
K9	Finanszírozási kiadások	-			-
	<b>Kiadások Összesen</b>	<b>2 857</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 857</b>
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről	-			-
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről	-			-
B4	Működési bevételek	13			13
B5	Felhalmozási bevételek	-			-
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök	-			-
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök	-			-
B8	Intézményfinanszírozás	791			791
B8	Ktgvetési maradvány	2 053			2 053
	<b>Bevételek összesen</b>	<b>2 857</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 857</b>

**A Szerb Országos Önkormányzat 2020. évi költségvetése kötelező-önként vállalt-  
államigazgatási feladatok megbontásában**

**4. Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ - adatok ezer forintban**

	Megnevezés	Kötelező	Önként vállalt	Államigazgatási	Összesen
K1	Személyi juttatások	4 361			4 361
K2	Munkaadókat terhelő járulékok	923			923
K3	Dologi kiadások	471			471
K5	Egyéb működési célú kiadások	-			-
K7	Felújítási kiadások	-			-
K6	Beruházási kiadások	-			-
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	-			-
K9	Finanszírozási kiadások	-			-
	<b>Kiadások Összesen</b>	<b>5 755</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5 755</b>
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről				-
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről	-			-
B4	Működési bevételek	44			44
B5	Felhalmozási bevételek	-			-
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök	-			-
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök	-			-
B8	Intézményfinanszírozás	5 145			5 145
B8	Ktgvetési maradvány	566			566
	<b>Bevételek összesen</b>	<b>5 755</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5 755</b>

**A Szerb Országos Önkormányzat 2020. évi költségvetése kötelező-önként vállalt-  
államigazgatási feladatok megbontásában**

**5. Szerb Pedagógiai és Módszertani Központ - adatok ezer forintban**

	Megnevezés	Kötelező	Önként vállalt	Államigazgatási	Összesen
K1	Személyi juttatások	10 025			10 025
K2	Munkaadókat terhelő járulékok	2 091			2 091
K3	Dologi kiadások	6 304			6 304
K5	Egyéb működési célú kiadások	74			74
K7	Felújítási kiadások	-			-
K6	Beruházási kiadások	760			760
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	-			-
K9	Finanszírozási kiadások	-			-
	<b>Kiadások Összesen</b>	<b>19 255</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>19 255</b>
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről	800			800
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről	-			-
B4	Működési bevételek	1 703			1 703
B5	Felhalmozási bevételek	-			-
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök	-			-
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök	-			-
B8	Intézményfinanszírozás	15 310			15 310
B8	Ktgvetési maradvány	1 442			1 442
	<b>Bevételek összesen</b>	<b>19 255</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>19 255</b>

**A Szerb Országos Önkormányzat 2020. évi költségvetése kötelező-önként vállalt-  
államigazgatási feladatok megbontásában**

**6. Magyarországi Szerb Színház - adatok ezer forintban**

	Megnevezés	Kötelező	Önként vállalt	Államigazgatási	Összesen
K1	Személyi juttatások	19 205			19 205
K2	Munkaadókat terhelő járulékok	3 192			3 192
K3	Dologi kiadások	13 320			13 320
K5	Egyéb működési célú kiadások	-			-
K7	Felújítási kiadások	-			-
K6	Beruházási kiadások	-			-
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	-			-
K9	Finanszírozási kiadások	-			-
	<b>Kiadások Összesen</b>	<b>35 717</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>35 717</b>
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről	-			-
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről	-			-
B4	Működési bevételek	-			-
B5	Felhalmozási bevételek	-			-
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök	-			-
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök	-			-
B8	Intézményfinanszírozás	33 000			33 000
B8	Ktgvetési maradvány	2 717			2 717
	<b>Bevételek összesen</b>	<b>35 717</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>35 717</b>

**A Szerb Országos Önkormányzat 2020. évi költségvetése kötelező-önként vállalt-  
államigazgatási feladatok megbontásában**

**7. Battonyai Két Tanítási Nyelvű SzerbÁltalános Iskola és Óvoda - adatok ezer forintban**

	Megnevezés	Kötelező	Önként vállalt	Államigazgatási	Összesen
K1	Személyi juttatások	104 032			104 032
K2	Munkaadókat terhelő járulékok	17 821			17 821
K3	Dologi kiadások	35 166			35 166
K5	Egyéb működési célú kiadások	5 334			5 334
K7	Felújítási kiadások	-			-
K6	Beruházási kiadások	3 362			3 362
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	-			-
K9	Finanszírozási kiadások	-			-
	<b>Kiadások Összesen</b>	<b>165 714</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>165 714</b>
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről	3 118			3 118
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről	-			-
B4	Működési bevételek	1 947			1 947
B5	Felhalmozási bevételek	-			-
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök	-			-
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök	-			-
B8	Intézményfinanszírozás	158 045			158 045
B8	Ktgvetési maradvány	2 604			2 604
	<b>Bevételek összesen</b>	<b>165 714</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>165 714</b>



**A Szerb Országos Önkormányzat 2020. évi költségvetése kötelező-önként vállalt-  
államigazgatási feladatok megbontásában**

8. Nikola Tesla Szerb Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium Kollégium és Könyvtár - adatok ezer forintban

	Megnevezés	Kötelező	Önként vállalt	Államigazgatási	Összesen
K1	Személyi juttatások	747 431			747 431
K2	Munkaadókat terhelő járulékok	124 674			124 674
K3	Dologi kiadások	285 979			285 979
K5	Egyéb működési célú kiadások	-			-
K7	Felújítási kiadások	8 624			8 624
K6	Beruházási kiadások	33 763			33 763
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	-			-
K9	Finanszírozási kiadások	-			-
	Kiadások Összesen	1 200 471	-	-	1 200 471
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről	12 006			12 006
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről	-			-
B4	Működési bevételek	50 026			50 026
B5	Felhalmozási bevételek	420			420
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök	-			-
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök	-			-
B8	Intézményfinanszírozás	1 135 427			1 135 427
B8	Ktgvetési maradvány	2 092			2 092
	Bevételek összesen	1 199 971	-	-	1 199 971

**A Szerb Országos Önkormányzat 2020. évi költségvetése kötelező-önként vállalt-  
államigazgatási feladatok megbontásában**

9. Szegedi Szerb Óvoda - adatok ezer forintban

	Megnevezés	Kötelező	Önként vállalt	Államigazgatási	Összesen
K1	Személyi juttatások	6 875			6 875
K2	Munkaadókat terhelő járulékok	819			819
K3	Dologi kiadások	2 434			2 434
K5	Egyéb működési célú kiadások	-			-
K7	Felújítási kiadások	-			-
K6	Beruházási kiadások	593			593
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	-			-
K9	Finanszírozási kiadások	-			-
	Kiadások Összesen	10 721	-	-	10 721
B1	Műk.c.tám. ÁH-n belülről	-			-
B2	Felhalm.c.tám. ÁH-n belülről	-			-
B4	Működési bevételek	219			219
B5	Felhalmozási bevételek	-			-
B6	Műk.c. átvett pénzeszközök	-			-
B7	Felhalm.c. átvett pénzeszközök	-			-
B8	Intézményfinanszírozás	10 502			10 502
B8	Ktgvetési maradvány	-			-
	Bevételek összesen	10 721	-	-	10 721